AVANT D'ACHETER OU VENDRE
MAISON
TERRAIN
et COMMERCE
voyez d'abord...
JEAN-B. BOUCHER
COURTIER EN IMMEUBLES
44½ de la FABRIQUE Quebec
TEL. 5-4554

L'ECLAIREUR

BEAUCEVILLE — ST-GEORGES — REGION

Salle de Lecture
Parlement
1293 1 mai 56

Réparation et vente



PATRICK DOYON
Maître horloger-bijoutier
Beauceville-Est - Tél. 36

Vol. 48 — No 16 Beauceville, jeudi, 19 janvier 1956 *Guy MORIN, rédacteur*

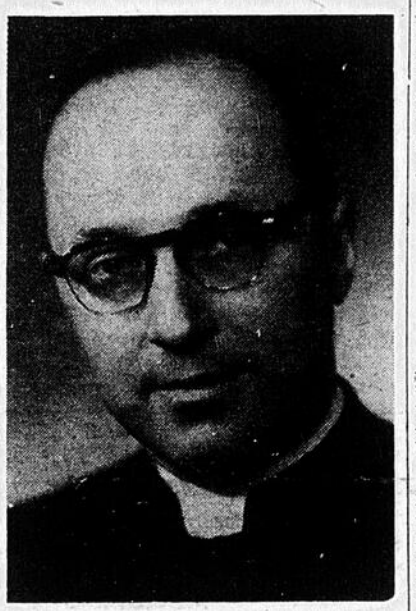
REPRISE DES ACTIVITES DE L'ECOLE DES PARENTS

Première conférence de l'Ecole des Parents de Beauceville, jeudi, 19 janvier à la salle de l'Hôtel de Ville-Est — Le conférencier invité : M. l'abbé Léo Duval, Principal de l'Ecole Normale de Beauceville — Le sujet traité sera : l'attitude de l'autorité devant l'adolescent.

Jeudi, le 19 janvier à la salle de l'Hôtel de Ville-Est, l'Ecole des Parents de Beauceville reprendra ses activités pour l'année 1956.

Les responsables de ce mouvement ont voulu débuter l'année, munis de directives sûres et précises et ont retenu les services d'un conférencier érudit en la personne de M. l'abbé Léo Duval, principal de l'Ecole Normale de Beauceville.

Après avoir passé une grande partie de sa carrière d'éducateur dans les collèges classiques, l'abbé Duval fut appelé tout dernièrement à occuper la fonction de Principal dans une maison d'enseignement pour jeunes filles. Excellente occasion pour cet ami de la science d'approfondir la psychologie féminine chez un groupe d'écolières. Nanti d'une riche expérience dans le domaine de l'éducation masculine et féminine, l'abbé Duval nous fera part de sa connaissance de l'adolescent en développant le sujet suivant : l'attitude de l'autorité devant le jeune adolescent.



Pour ce faire, il s'attachera tout d'abord à définir ce qu'est l'adolescence, ses réactions physiques et psychologiques en suggérant ensuite aux parents une ligne de conduite appropriée vis-à-vis de l'adolescence. Cet âge est reconnu critique pour le jeune homme et la jeune fille comme l'affirme Pierre DuFoyer dans son livre "La Psychologie des Adolescents" : l'adolescence, dit-il, est un âge insupportable, et il est difficile aux parents d'agir avec leurs enfants, à cette période de la vie, avec patience et habileté. Qu'ils comprennent cependant que cet âge est un âge de grande sen-

(suite à la page 13)

FUNÉRAILLES DE M. ONÉSIME POMERLEAU

A Saint-Martin, le 4 janvier, est décédé subitement M. Onésime Pomerleau, à l'âge de 73 ans.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, née Emérentienne Toulouse, ses fils : Alphonse, de St-Martin, Roméo, de St-Georges, le Rév. Frère Martin, de la Maison Provinciale de Ste-Foy, Léonidas, de St-Martin, François, de St-Georges, et Julien, de St-Martin; ses filles : Mme Harry Bolduc (Thérèse), Mme Ls-Nazaire Bolduc (Fernande), toutes deux de St-Georges; ses belles-filles : Mmes Alphonse, Roméo et Léonidas Pomerleau; ses petits-enfants : Mme Roch Veilleux, Mme André Jolicoeur, Lise, Caroline, Diane, Luc et Raymond Pomerleau, Richard, Réjean, Charline, Pierre et Johanne Pomerleau, Pierre et Jocelyn Bolduc, Gaétan et Francine Pomerleau, Lynda Bolduc; ses gen-

(suite à la page 13)

INCENDIE D'UN RESTAURANT À TRING-JONCTION

(DNC) — Dans la nuit de mardi à mercredi derniers, un incendie a complètement détruit un restaurant situé à Tring Jonction. Cet établissement, propriété de M. Charles-Eugène Chrétien, avait été loué à M. Jean-Marie Roy, restaurateur.

Les flammes ont éclaté vers 4 heures du matin, alors que personne ne se trouvait à l'intérieur. Les pompiers de l'endroit ont tenté en vain de sauver la bâtisse. Les dommages sont élevés et l'on ignore toujours la cause de cet incendie.

ANCIENS - AMICALE ANCIENS

Dimanche, 22 janvier, à 2h 30 p.m., l'Amicale du Collège Ste-Marie, Beauce, invite tous les Anciens de cette institution à une grande réunion.

Vous tous qui avez assisté aux fêtes du CENTENAIRE, venez vous voir évoluer sur l'écran, car nous donnerons en primeur le film de ces fêtes. Si un empêchement ne vous a pas permis d'assister à cette démonstration, venez vous rendre compte du magnifique succès remporté par les fêtes de CENTENAIRE.

La réunion aura lieu dans la grande salle de l'externat du couvent.

Programme

Heureuses rencontres.
Bienvenue.
Election du nouveau bureau de direction.
Bourses d'étude.
Film.
Idées nouvelles.

Communiqué

UN ÉCLAT DE BOIS LUI PERFORE UN OEIL

Ste-Marie (DNC) — M. Louis Turcotte, de Sainte-Marie, a été dernièrement victime d'un malencontreux accident alors qu'il travaillait dans la forêt.

Pendant qu'il s'adonnait à l'abattage d'un arbre, un éclat de bois se détacha du tronc et l'atteignit au visage en lui perforant un oeil.

M. Turcotte sera partiellement privé de l'usage de la vue, malgré les tentatives de la science pour la lui conserver.

INSTALLATION DU CURÉ DE ST-ROBERT

M. l'abbé PATRICE ROY sera installé comme nouveau curé de St-Robert Bellarmin dimanche, 22 janvier, à 3 h. p.m. La cérémonie sera présidée par Mgr Edouard Beaudoin, v.f., curé de St-Georges.

Centre d'Accueil Quirion

Mes chers Compatriotes,

Depuis le début de novembre dernier, un mouvement patriotique s'est créé dans la Province et particulièrement dans le district de Québec pour consacrer le souvenir d'un fils de la Beauce, l'abbé Alfred Quirion, prêtre colonisateur de l'Ouest canadien, mort le 9 janvier 1955 dans les circonstances tragiques que vous connaissez tous.

Son Evêque, son Excellence Mgr Philippe Lussier, n'a pas refusé de boire ce calice, si amer qu'il fût. Et, aussitôt remis du choc que lui causa cette mort violente, il voulut poursuivre une des oeuvres chères au regretté disparu : UN CENTRE D'ACCUEIL destiné à recevoir les cultivateurs qui veulent s'établir sur les terres de l'Alberta, dans la région irriguée par la Rivière-à-la-Paix, diocèse de St-Paul. A ce centre d'accueil est attaché un service complet de renseignements agricoles, et un agronome qualifié de chez nous est à la disposition de tous pour les conseiller sur le choix des terres. Et en attendant que ce choix soit fait, les acheteurs éventuels y seront logés et nourris à des prix fort modiques au lieu de louer des chambres et de se pensionner dans les hôtels. C'est pour perpétuer la mémoire du valeureux missionnaire-colonisateur, l'abbé Alfred Quirion, qu'on donnera à cette grande maison familiale le nom de CENTRE D'ACCUEIL QUIRION.

Quel beau geste, et qui honore la personnalité de celui qui généreusement et avec confiance l'a posé. Son Excellence Mgr Lussier, évêque du diocèse de St-Paul, aidé du concours spontané de ses diocésains de langue française, en a déjà jeté la charpente. Que le vaste mouvement de charité, parti déjà du comté de Portneuf et rayonnant maintenant dans la Beauce, poursuive son élan un peu partout dans la Province, et le parachèvement du CENTRE D'ACCUEIL QUIRION est une réalisation assurée. De toute évidence, Mesdames et Messieurs, il s'agit bien de construire un édifice, mais davantage, de bâtir une oeuvre, une oeuvre dont le but est de recruter pour les terres du diocèse de St-Paul et dans la vieille province de Québec, les cultivateurs indispensables à la survivance et à l'expansion du groupe canadien-français sur ce sol Albertain.

Au nom de nos frères de là-bas, au nom du regretté Abbé Quirion notre compatriote, et de l'abbé Charles-Henri Bérubé qui lui a succédé et a pris vaillamment la relève, au nom de Mgr Lussier, le comité QUIRION de la Beauce lance un appel à tous les dirigeants de nos corps publics, à toutes les organisations agissantes et influentes du comté.

Avec l'autorisation de messieurs les curés, des comités ont été formés dans chacune de nos paroisses pour recueillir vos souscriptions. Ces équipes de volontaires entreront en contact avec vous tous; nous vous demandons de leur accorder votre généreuse collaboration.

La campagne pour le CENTRE D'ACCUEIL QUIRION est maintenant ouverte officiellement pour se terminer dimanche le 29 janvier, par une assemblée générale au Collège l'Assomption de St-Georges à deux heures de l'après-midi. Nous convoquerons les responsables de toutes les paroisses qui viendront présenter leur rapport. D'avance nous sommes persuadés du triomphe de votre zèle et de votre charité.

Mesdames et Messieurs, l'ancien délégué apostolique au Canada, Son Excellence Mgr Antoniutti, disait un jour : "Canadiens français, vous avez une

(suite à la page 13)

Incendie causé par la gazoline

St-Elzéar (DNC) — Ces jours derniers, le feu s'est déclaré rapidement dans le garage de M. Romain Marcoux, de St-Elzéar.

Le propriétaire exécutait alors un travail de soudure quand la flamme vint en contact avec de la gazoline répandue sur le sol et se communiqua à un baril d'essence de 45 gallons posé sur un camion.

M. Marcoux n'eut que le temps de sortir en vitesse le véhicule du garage pour renverser dans la neige le baril et son contenu. Malheureusement, l'élément destructeur n'avait pas terminé son oeuvre et s'acharna sur une automobile appartenant à M. Nadeau, mécanicien de Ste-Marie.

Ce fut une perte complète pour l'automobile, tandis que le camion appartenant à M. Georges Grenier et le garage qui l'abritait ont subi des dégâts plutôt légers.

DÉCÈS DE MME ODILON DOYON DE ST-BENOÎT

A Saint-Benoît, le 14 janvier, est décédée à l'âge de 62 ans et 6 mois, Dame Eugénie Leclerc, épouse de M. Odilon Doyon.

Elle était la mère de dix-sept enfants, dont seize sont encore vivants. Elle laisse dans le deuil ses fils : Ernest, Napoléon Alphonse, Rosaire, Gédéon, Benoît, Raoul, Camille, Raymond; ses filles, Mme Dominique Lessard (M.-Anna), Mme Lucien Roy (Irène), Mme Eugène Cloutier (Alice), Mme Lionel Busque (Adrienne), Mme Oriendo Bureau (Germaine), Mme Victorin Lachance (Gisèle), Mme Victor Cloutier (Gabrielle), et cinquante-six petits-enfants.

Son service et sa sépulture ont eu lieu mercredi, 18 janvier, à 10 h., en l'église de St-Benoit. La direction des funérailles avait été confiée à la maison Gédéon Roy, de St-Georges.

Aux familles en deuil, nos plus sincères condoléances.

Au sujet des élections municipales

Les prochaines élections biennales à l'Hôtel de Ville-Est laisseront peut-être plusieurs fauteuils inoccupés, dont celui de Son Honneur le maire Paul Giguère, sortant de charge. Une rumeur non confirmée laisse croire que ce dernier serait sollicitée pour un nouveau mandat à la tête de Beauceville-Est.

De leur côté, MM. Robert Loubier, Robert Mathieu et Rosario Poulin sont sur le point de terminer leur terme comme échevins de la cité.

Tous ces magistrats de la ville méritent bien ce témoignage d'avoir travaillé dans l'intérêt de la ville et des contribuables en favorisant le développement commercial de Beauceville. Au cours de leur administration, des questions controversées ont été soumises à leur bon jugement pour être réglées avec beaucoup de tact et d'impartialité.

Dans la partie ouest de la ville, on déplore la démission de M. Charles Poulin comme maire de Beauceville. Ses confrères du Conseil municipal se sont déjà chargés, la semaine dernière, de le remercier publiquement en termes élogieux, exprimant toute l'appréciation qui entourait ses actes publics.

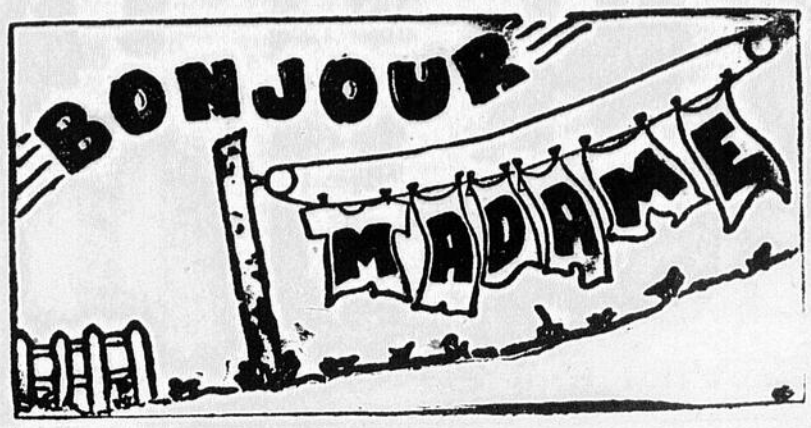
A l'heure actuelle, aucun bulletin de présentation n'a été remis au secrétariat des deux municipalités et l'on se demande, non sans raison, s'il se trouvera d'ici le 25 janvier des aspirants à ces fonctions civiles.

Seuls les résultats de la mise en nomination pourront nous indiquer la tenue d'élections municipales fixées au 1er février.

Les personnes intéressées à prendre la relève de nos édiles sortant de charge devront donc faire connaître leur désir pour la date indiquée précédemment.

TOURNOI D'UN JOUR A SAINT-GEORGES pour l'obtention du trophée Comrie (Le 22 janvier)

LISEZ NOTRE JOURNAL
ET FAITES-LE LIRE
A VOS AMIS



ENCOURAGEZ
NOS
ANNONCEURS

COURRIER DE

MARIE-JOSÉE



Une erreur de typographie s'est glissée, la semaine dernière, dans la réponse à "Coquette" de Beauceville. Dans la troisième question concernant la graphologie, il aurait fallu lire "polie" au lieu de "jolie", car le physique d'une personne n'a rien à voir avec la graphologie.

D'âge mûr, je me plais à étudier les péripéties de la vie, soit dans ma vie personnelle, soit chez ceux qui m'entourent et que je coudoie assez régulièrement. Rien de mieux pour augmenter un bagage de connaissances psychologiques, rien de mieux aussi pour orienter mes grands enfants aux études. Un point attire particulièrement mon attention, je vous le soumets. Tous, tant que nous sommes, coudoyons des gens qui possèdent de belles qualités et qui, inévitablement, ont leurs bagages de défauts ou d'imperfections. Or, il y a des personnes que je qualifie d'"élites" d'une catégorie fort restreinte, qui exercent une influence heureuse sur les uns et sur les autres; tous semblent attirés vers ces êtres (supérieurement doués, probablement) et qui, en apparence, n'ont rien de plus que les autres. Ces cas se produisent rarement, je l'avoue, mais ils existent quand même. Je n'exige pas de vous, chère madame, l'explication même de cette inclination les uns pour les autres, mais plutôt quelles sont les qualités primordiales ou encore quelles sont les conceptions de la vie, ou, en un mot, ce qui fait la force de cette catégorie de personnes que j'appelle l'élite si l'influence exercée est heureuse. Je vous remercie à l'avance et vous prie d'agréer mes plus sincères félicitations pour ce courrier.

Mme R. R. de Sherbrooke

R. — J'ai l'impression, chère amie, que vos connaissances psychologiques et psychiques ont atteint un niveau assez élevé puisque vous en êtes rendue à étudier le subconscient des humains. Votre expérience personnelle doublée de certaines connaissances glanées ici et là jouera le rôle merveilleux d'une formation supérieure auprès de vos grands enfants. Je vous en félicite.

Il est incontestable qu'il existe une catégorie de gens, pas obligatoire qu'ils soient supérieurement doués, qui possèdent une forte dose d'altruisme, qui attirent parce qu'ils irradient des pensées aimables, aimantes et sympathiques, qui se montrent bienveillants envers les autres; ces personnes attirent et se font aimer. Elles traversent la vie doucement, sans que rien ne vienne troubler l'égalité de leur humeur ou la paix de leur âme. Il n'y a aucun désaccord dans leur vie parce que leur nature est harmonieuse. Une attitude bienveillante, la bonne volonté envers les autres, elles semblent aimer tout le monde et tout le monde les aime. Dans tout cela, il y a une chose à considérer, c'est qu'elles font rayonner sur les autres l'estimation qu'elles se font d'eux, car ce qui va de nous aux autres, les autres nous le renvoient. La semence de haine dans un coeur ne peut produire une fleur d'amour dans la vie. C'est donc dire que si nous semons des pensées charitables, encourageantes, magnanimes, nous moissonnerons de l'harmonie, de la beauté et de la joie. C'est donc l'idéal vers lequel aspire toute personne susceptible de se classer parmi les élites.

R. — Voici pour celle qui signe S. V. P. Rendez-vous chez un marchand de musique, là où l'on vend des disques. Votre question étant d'ordre commercial, je ne puis vous donner plus de détails.

J'ai déjà entendu parler d'une école pour garçons. Cette école porte le nom de Noé Ponton. On en dit beaucoup de bien. Pourriez-vous me donner cette adresse ? Merci.

Maman de la Beauce

R. — L'école Noé Ponton est située Chemin Sainte-Catherine, Sherbrooke.

---

1 — Les hommes les plus petits du globe sont les pygmés du centre africain; combien mesurent-ils environ ? Quels sont les plus grands et quelle est leur grandeur ?

2 — Nous avons beaucoup entendu parler des jumelles Dionne, dernièrement. Pour régler une discussion, pourriez-vous me dire quand est décédée Emélie ?

Louis de St-Joseph

R. — Les pygmés d'Afrique mesurent environ 4 pieds. Les plus grands hommes du monde sont les Pantagons. Les géants Machnaw de Russie et John Middleton d'Angleterre mesuraient tous deux neuf pieds et trois pouces. Au cours des plus récentes années, le plus grand qu'on ait connu fut Madlow, d'Alton, Illinois, qui avait huit pieds et neuf pouces.

2 — Emélie Dionne est décédée à l'âge de 20 ans, le 6 août 1954.

On dit qu'il existe des organisations laïques au service de l'Eglise. J'ai 22 ans et j'aimerais beaucoup faire partie d'un mouvement de ce genre, en particulier dans un endroit où je pourrais pratiquer l'anglais. Connaîtriez-vous un endroit qui me favoriserait à ce point de vue ?

Julie de St-Georges

R. — Il existe, en effet, des organisations laïques au service de l'Eglise. Il en est une connue sous le nom de la Société des Auxiliaires féminines internationales catholiques, dont le siège social est à Chicago et où peuvent être admises les Canadiennes, si elles le désirent. A Montréal, les Equipières Sociales, organisation du même genre, habitent à 1242, Redpath Crescent. On connaît aussi les Apôtres laïcs des Missions, 64, rue Cooper, Ottawa, Ontario.

Linette de St-Côme — Le deuil d'un frère est de trois mois de deuil et autant de demi-deuil.

Une musique discrète est permise dans la période de deuil. Vous pouvez donc écouter vos programmes favoris, car la radio à sonorité modérée est permise. L'inconvénient dont vous parlez dans votre deuxième question se produit lorsque le four est trop chaud.

Mister Albani — Vous me donnez très peu de précisions sur le "flash" que vous possédez. Il existe différentes couleurs de filtres dont les uns conviennent pour poses extérieures alors que d'autres sont particulières pour l'intérieur. Puisque vous parlez de filtres, ce flash aurait assez de précision. Je vous invite donc à vous rendre chez le photographe avec votre appareil, alors seulement vous serez en mesure d'obtenir les renseignements que vous désirez ou à me revenir avec plus de détails concernant votre appareil.

Jacqueline — Vous avez parfaitement raison; soyez tranquille et ne vous en faites pas.

Loulou de Beauceville — 1) Le cours supérieur comprend les 10e, 11e et 12e Années.

2) Cet enfant serait Canadien mais de race russe.

3) Un service bien fait doit être exécuté dans l'ordre suivant. On sert :

1. La dame à droite du maître de la maison.
2. Celle assise à sa gauche.
3. Les autres dames par ordre de présence ou encore en suivant.
4. La maîtresse de maison.
5. L'invité qui se trouve à droite de l'hôtesse.
6. Celui qui est assis à sa gauche.
7. Les autres messieurs en suivant.
8. Le maître de la maison en dernier lieu.

4) Une bonne éducation, la politesse, du jugement et des idées claires sont les principales caractéristiques de votre écriture. Vous seriez fort tenace dans vos idées.

Jeune maman heureuse — Non, chère madame, les manteaux longs se portent tout l'hiver alors que les manteaux trois-quarts sont portés dans la période de transition (fin d'automne et fin de l'hiver). Le manteau long s'avère plus pratique surtout lorsqu'une personne ne peut pas se procurer les deux. Merci pour vos bonnes paroles.

Maman qui espère, St-Prosper — Je suis heureuse des bonnes nouvelles que vous m'apportez. Je partage votre joie. Continuez votre travail et soyez celle qui comprend, sympathise et aime. Comme vous l'avez constaté, c'est le meilleur remède; à votre tour, maintenant, de le faire connaître. Bon succès.

Flore de 17 ans — Je vous félicite. A votre âge, vous manifestez une belle maturité d'esprit. C'est gentil ce que vous faites pour votre mère, ce ne sera pas perdu, croyez-moi. Je réponds oui à votre question; cette chose existe depuis cinq ans.

"La valeur morale d'une personne peut se mesurer à la part qu'elle fait aux autres dans sa vie."

MARIE-JOSEE

LA SANTÉ DES DENTS

Réponses à de fréquentes questions

Q. — Une pellicule noire a commencé à se former sur mes dents, particulièrement autour des gencives. Ce n'est point que je fume ou que je chique. Pouvez-vous me dire ce qui cause cela et comment y remédier ?

R. — Une tache noire assez rare ne provenant pas du fait de fumer apparaît parfois sur les dents dans quelques cas peu fréquents, plus communément chez les femmes et souvent dans les bouches qui ont reçu les soins les plus rigoureux. C'est probablement causé par la présence de bactéries susceptibles de colorer les dents. Cela peut être un dépôt très mince, diffus, couvrant une portion assez considérable des surfaces latérales ou des côtés des dents, cela peut se présenter sous la forme d'une très fine ligne noire à la naissance des dents, suivant la ligne gingivale, c'est-à-dire près de la gencive, sur à peu près un huitième de pouce depuis le bord de celle-ci. Cette tache peut être enlevée par des pâtes ou des poudres, mais parfois elle tend à revenir promptement, en dépit des soins personnels les plus assidus pris par le patient. Quelquefois même, une décalcification superficielle de l'émail se présente sous de tels dépôts.

SAINT-THEOPHILE

Le 9 janvier, la mort venait ravir à l'affection de ses parents, le petit Mario, âgé de 3 mois, enfant de M. et Mme Gérard Lefebvre.

M. l'abbé Poulin, vicaire de St-Côme, officiait à la cérémonie des anges, qui eut lieu en l'église de St-Théophile, mardi, le 10 janvier, à 3 heures.

Les jeunes Yvon et Michel Poulin, Michel Lefebvre et Denis Poirier étaient les porteurs de la tombe.

Le porteur de la croix était Yves Bolduc.

Le jeune Mario laisse pour le pleurer : ses parents, M. et Mme Gérard Lefebvre (Simone Gauthier); sa soeur jumelle, Marielle, et ses autres frères et soeurs, Louis-Arthur, Jacqueline, Jean-Luc, Henri-Paul, Jacques, Hélène, Noëlline, Thérèse, Renald, Clément et Marcelle. Il laisse également ses grands-parents, Mme Vve Cléophas Lefebvre et M. et Mme Joseph Gauthier.

M. Télesphore Grenier, de St-Martin, de passage chez sa fille, Mme Odilon Boutin, au jour de l'An, ainsi que Mme Félix Garneau et sa famille, de St-Martin, M. et Mme Roméo Poirier et leur famille.

—M. et Mme Bertrand Lemieux et leur famille, M. et Mme Henri-Louis Boutin et leur fillette, Mme Roger Côté, tous de St-Théophile, ainsi que Mlle Thérèse et son ami, de Valleyfield, chez M. Odilon Boutin.

—Le jour des Rois, M. et Mme Adélard Pépin et M. et Mme Arthur Couillard ont assisté au souper offert par Mme Odilon Boutin, à l'occasion de l'anniversaire de son époux.

Madeleine Caron parle de:

Bien dormir

C'EST UN GRAND talent que savoir dormir!

Savez-vous qu'il y a des gens qui peuvent faire un somme partout et à n'importe quel moment? Ce sont des chanceux, les heureux de la terre. Mais oui! Quand on a bien dormi, la vie est belle et on se sent de taille à lui faire face si par hasard elle venait à nous faire grise mine.



Hélas! pour bien dormir, il faut pouvoir dormir assez et c'est là qu'on nous met en garde contre cette fausse économie de temps qui consiste à allonger les jours en écourtant les nuits.

Pourtant il y a tant de choses à faire, à voir . . . et les meilleurs programmes de télévision . . . vous le savez comme tout le monde: on se couche fort tard. Il y a bien ces petits sommes, la sieste. Ça donne de bons dividendes et il faudrait apprendre à les pratiquer. C'est affaire d'habitude.

En attendant il faudrait dormir tout de suite en se couchant! Ici c'est à la fois une habitude et le résultat d'une bonne technique. Les soins de beauté au moment du coucher, savez-vous que cela aide à dormir? C'est la pause nécessaire qui permet à l'imagination, etc. de se calmer; c'est l'invitation au sommeil. Pensez-y mademoiselle et enlevez votre maquillage même si vous tombez de fatigue.

Il y a aussi la question du lit et surtout, surtout, celle des couvertures.

Avoir sa chambre à soi, c'est aussi, probablement, l'avoir aussi chaude ou fraîche qu'on le désire. Les choses se compliquent dès qu'ils faut s'entendre sur ce sujet: les uns aimant à dormir dans une glacière tandis que les autres préfèrent une étuve.

La vérité c'est qu'il conviendrait d'avoir une chambre fraîche et d'être au chaud sous les couvertures.

Les couvertures ont besoin d'être chaudes sans être pesantes. C'est pour cela qu'il vaut mieux mettre les catalognes sur le plancher que sur les lits: c'est bien trop lourd pour la chaleur qu'elles ne donnent pas! Par contre, les couvertures de laine y gagnent à être recouvertes d'un léger double de coton: drap fleuri ou couvre-pied en crêpon. C'est un fait vérifié par des expériences de l'armée bien que, naturellement, les militaires n'aient pas pour les dessus de lit la même coquetterie que les maîtresses de maison.

Et quand il faut partager le lit?

Sur une couverture ordinaire on pourrait poser sur un seul côté un deuxième double de couverture pour réchauffer le frileux ou la frileuse. C'est là une bonne façon de contrôler la température selon les goûts de chacun.

Naturellement il y aurait les couvertures, draps et matelas chauffés à l'électricité, du moment qu'on choisit ce qu'on veut avec un double contrôle. De cette façon, chacun aura la température qu'il préfère, la question sera réglée une fois pour toutes. Belle perspective, n'est-ce pas, et qui vaut bien la peine qu'on s'en occupe!

TOUS DROITS RÉSERVÉS

VEUILLEZ NOTER

que toutes les dames et demoiselles, soucieuses d'être bien mises, font de Chez Dallaire, 1ère Avenue, St-Georges, leur magasin favori.

Pour vos manteaux, costumes, robes et fourrures, visitez toujours

R. DALLAIRE

1ère Ave — St-Georges, Beauce — Tél. 537

"L'ECLAIREUR"

FONDE EN 1908

Imprimé par
LA CIE DE "L'ECLAIREUR LTEE"
J.-P. QUIRION, gérant

Edité par
Beauce Publications Enr.
Ville St-Georges de Beauce

CLASS A

Bureau à Québec : 273 Grande-Allée — Tél. 4-2526
Bureau à Montréal : Me J.-A. Fortin Suite 610, 1255 Carré Phillips. Tél. UN 1-3485

PRIX DE L'ABONNEMENT

AU CANADA :	6 mois	$1.50
	1 an	$2.50
	3 ans	$6.00
EN DEHORS .	1 an	$3.00

Autorisé comme envoi postal de 2ème classe, Ministère des Postes, Ottawa

Beauceville, jeudi, 19 janvier 1956

Bref examen de la santé nationale

La voix d'une nation ne se fait nettement entendre que lorsqu'elle est nuancée de force, de vitalité et de santé. Ce principe qui peut se rattacher à notre survivance canadienne-française constitue pour nous une grande richesse, inépuisable dans son exploitation. S'inspirant de ce bel esprit patriotique et national, la ligue canadienne de santé, en coopération avec les services officiels de santé et d'éducation du Canada a organisé, du 29 janvier au 4 février, la douzième semaine nationale de la santé dans le but de maintenir et de réhausser le niveau de santé chez les nôtres.

Quand on parle de santé nationale, on considère avant tout la nécessité de sa conservation sans négliger toutefois le soin de son amélioration grâce à des services sanitaires appropriés.

La conservation de la santé d'un peuple dépend de deux facteurs importants qui ne peuvent être dissociés : une nourriture abondante et une habitation propre et aérée. Sous ce rapport, les enfants et les vieillards méritent des soins particuliers reconnus par l'Etat qui consent à verser aux premiers les allocations familiales et aux seconds, la pension de vieillesse. Ces redevances bien que très appréciées, s'avèrent insuffisantes, avouons-le, pour assurer le bien-être des jeunes et des vieillards aux prises avec les contingences de la vie.

Si, à l'occasion de la semaine nationale de la santé, on se permettait une petite enquête dans quelques foyers pour établir le taux des personnes nécessiteuses en dépit des subventions gouvernementales, on serait vite d'accord pour reviser les lois actuelles d'assistance juvénile et sénile. Pourquoi donc ne pas favoriser davantage, grâce à un léger supplément, le développement de la santé physique des jeunes tout en garantissant aux vieillards un bel équilibre physique et moral ?

Conserver le potentiel vital de la nation par un régime de vie amélioré suppose également la prévention des maladies et des accidents en démontrant au public les répercussions de l'imprudence et de l'incurie sur le capital humain.

A l'heure actuelle, on assiste avec enthousiasme à la victoire de la science sur les maladies infectieuses pendant que de l'autre côté de la scène, se joue la destinée de milliers de personnes victimes d'accidents de la route. Aux Etats-Unis, le seul relevé des pertes de vie par accidents en 1955, indique que le nombre des victimes de la route dépasse le total de soldats américains tombés sur les champs de bataille de la Corée. Triste record qu'on ne voudrait pas atteindre une seconde fois !

Dans un autre secteur, sur le champ de bataille de la science médicale, se poursuit constamment la lutte contre les maladies graves et bénignes traitées en grande partie dans nos hôpitaux suivant les moyens du patient. C'est ce qui amène certains malades sans ressource à souhaiter une formule nationale d'assurance-santé conçue indifféremment pour toutes les classes sociales. Il faudrait pour cela qu'une entreprise privée assume la responsabilité de cette innovation avec le concours financier de l'Etat.

Peut-être inscrira-t-on cet item au programme de la semaine nationale de la santé, considérant que le soin des malades n'est pas une mince affaire et qu'il mérite considération de la part de nos dirigeants. Du même coup, ces derniers verraient sans doute la nécessité d'étendre le traitement des invalides aux personnes débiles reconnues incapables de travailler et de faire vivre leur famille.

Autant de points d'impact que doivent viser les responsables de cette semaine nationale de la santé pendant laquelle seront étudiés les problèmes sanitaires d'envergure nationale. Que chacun de nos lecteurs fasse des siennes pour hâter l'application de ce programme national de santé en se préoccupant spécialement durant la semaine du 26 janvier de la conservation et de l'amélioration du premier des biens temporels, sans lequel serait vite brisée notre résistance nationale.

GUY MORIN

SAINTE-ROSE

COURS D'ART CULINAIRE :

Du 6 au 8 décembre, des cours d'art culinaire furent donnés par Mlle Thérèse Chabot, du Département de la Colonisation. Une cinquantaine de dames et jeunes filles ont suivi avec intérêt ces cours des plus pratiques.

ENFANTS DE MARIE :

A l'église, le 8 décembre, eut lieu une belle cérémonie, au cours de laquelle quarante et une jeunes filles ont été admises chez les Enfants de Marie. M. l'abbé Blanchet présidait cet office. Après la récitation du rosaire, il donna une instruction particulière sur la Sainte Vierge et ses vertus, qu'il proposa à l'imitation des nouvelles congréganistes. Il y eut ensuite Salut du St-Sacrement. Tout comme à la basse messe du matin, le chant fut exécuté par la chorale des Enfants de Marie.

ASSEMBLEE :

A la dernière assemblée des Dames Fermières, le 14 décembre, il y eut dépouillement d'un arbre de Noël et échange de cadeaux, sous la présidence de M. le Curé, aumônier du cercle, qui reçut, comme chacune des Dames Fermières présentes, un cadeau en témoignage de gratitude de tous les membres du Cercle.

SYMPATHIES A NOTRE DEVOUE PASTEUR :

Les paroissiens de Ste-Rose désirent exprimer leurs plus vives condoléances à leur bon curé, M. l'abbé Godéric Blanchet, douloureusement éprouvé par la mort de sa mère, Mme J.-Léopold Blanchet, de Lambton, décédée le 20 décembre dernier.

SOIREE :

Le 29 décembre, il y eut à la salle paroissiale partie de cartes, organisée par les Dames de Ste-Anne. Plusieurs prix furent distribués à l'assistance. Chacun s'en retourna satisfait de sa soirée.

NOUVEAU MARGUILLIER :

A une assemblée des marguilliers anciens et nouveaux ainsi que des francs-tenanciers, présidée par M. le curé Blanchet, M. Michel Roy a été élu marguillier pour remplacer M. Rosaire Caron, sortant de charge.

Les autres marguilliers du banc pour l'année 1956 sont MM. Henri Fauchon et Honorius Auclair.

SOUHAITS :

Meilleurs souhaits à tout le personnel, ainsi qu'à tous les lecteurs et lectrices du journal pour une Heureuse et Sainte Année 1956 !

SAINT-FREDERIC

Les paroissiens ont été privés cette année de la bénédiction d'un curé, quoique M. le vicaire Parent se montra très dévoué et a su combler l'absence de notre pasteur. Nous avons appris avec plaisir la nomination de M. l'abbé Brulotte et nous attendons avec impatience son arrivée.

MARGUILLIER :

M. Arthur Nadeau, agent d'assurances, de Tring Jonction, a été nommé marguillier, en remplacement de M. Philibert Lessard. Les deux autres marguilliers en fonction sont MM. Omer et Baptiste Lessard.

STATISTIQUES :

Dans notre paroisse, cette année, on a enregistré 51 naissances, 16 mariages et 19 sépultures.

VACANCES :

M. l'abbé Louis-Albert Vachon, Supérieur au Grand Séminaire de Québec, a passé les Fêtes chez son père, M. Napoléon Vachon.

DANS NOS REGIONS

SAINT-GEDEON

Mlle Cécile Demers, Mlle Margot Gagné et M. Dominique Demers, de Québec, chez M. et Mme Arthur Demers.

—M. et Mme Lucien Villeneuve, de Québec, chez M. et Mme Alfred Brochu.

—M. et Mme Wilfrid Brochu, de Beauceville, en visite chez des parents et amis.

—M. et Mme P.-Eugène Racine, de St-Joseph, chez Mme J.-Baptiste Boutin.

—M. et Mme H.-Louis Morin ont visité leurs parents à Beauceville, le jour de l'An.

—Mlle Marie-Anna Boutin, de Montréal, en promenade chez Mme L.-E. Boutin.

—M. Fernand Breton, Mlle Lucienne Boutin, Mlles Hélène et Lucie Breton, de Winslow, de passage à St-Gédéon.

—M. Clément Tanguay, de Long Lake, Ont., en visite à St-Gédéon.

—Mlles Michelle Trudel, Carmen Fortin et Lucille Dallaire, de l'Ecole Ménagère de St-Georges, dans leurs familles, à l'occasion des Fêtes.

—MM. René Lambert, e.e.m., de Québec, Maurice Mathieu, de l'Ecole Apostolique, Jean-Luc Grondin, de l'Ecole des Beaux-Arts, Marcel Racine, de Québec, Robert Noël, de la Nouvelle-Ecosse, André Noël, Guy, Jacques et Claude Poulin, du Séminaire de St-Georges, ainsi que nombre d'autres étudiants, ont visité leurs familles, à l'occasion des Fêtes.

—Mlle Pierrette Noël, du Couvent des Ursulines, à Mérici, a passé les vacances des Fêtes chez ses parents, le Dr et Mme Gérard Noël.

—M. et Mme Henri Nadeau, de Long Lake, Ont., en visite à St-Gédéon, chez leurs nombreux parents.

—M. et Mme Sauveur Nadeau, de Lac Mégantic, aussi dans la paroisse, en fin de semaine.

—M. et Mme Alfred Vachon sont de retour à leur foyer, après avoir passé quelques mois à l'Hospice de St-Méthode et chez leur fille, Mme R. Dubois, à Princeville.

—M. et Mme Alfred Tanguay et leur fille, Patricia, de Saint-Georges, en promenade chez des parents.

—M. et Mme Cyrille Bellegarde, de Rumford, Me., M. Conrad et Mlle Françoise Bellegarde, en visite chez des parents.

—M. et Mme Josaphat Morin, chez M. et Mme Eugène Talbot, récemment.

—M. et Mme Léo Gauthier, Mlles Aline et Irène Tanguay, de Montréal, à St-Gédéon, chez des parents.

—M. Sylvio Pelchat est actuellement à l'Ecole de Laiterie, à St-Hyacinthe, où il suivra un cours de quelques semaines.

—M. et Mme Camille Cliche, de l'Ontario, en visite chez M. et Mme Pierre Cliche et chez M. et Mme Philias Rancourt.

—M. Ephrem Tanguay, de Labrieville, dans sa famille pour quelques jours.

—M. Gaston-Guy Grondin, étudiant, de Québec, à St-Gédéon, récemment, chez son amie.

—M. et Mme Ephrem Talbot, de Montréal, M. et Mme Patrick Veilleux, de St-Théophile, chez M. et Mme Denis Mathieu.

—Mlle R.-Anna Hallé, à Lac Mégantic, récemment.

—M. Archelas Audet, de Saint-Georges, chez sa fille, Mme P.-Emile Tanguay.

BRILLANT SUCCES

Félicitations à Mlle Hélène Boutin, élève de la Rév. Mère Louise-Andrée, du Couvent de St-Gédéon, qui vient de recevoir du Surintendant de l'Instruction publique, par l'entremise de M. Paul-Emile Pagé, i.e., deux magnifiques volumes pour s'être classée première en français aux examens d'études de juin 55, du district 411, de la 11e année.

Mlle Boutin est la fille de Mme L.-E. Boutin.

DANS NOS ECOLES

ECOLE No 4 :

Mlles Jeannine et Carmelle Morin, inst.

	%
8e Année	
Diane Pelchat	63
7e Année :	
Gisèle Pelchat	89
6e Année :	
Ghislaine Poulin	80
5e Année :	
Jeanne d'Arc Poulin	90
4e Année :	
Ginette Morin	91
3e Année :	
Micheline Poulin	85
2e Année :	
Jacqueline Paradis	93
1ère Année :	
Hélène Bégin	95

ECOLE No 7 :

Mlle Cécile Moisan, inst.

	%
6e Année :	
Colette Tanguay	75
5e Année :	
Thérèse Lachance	72
4e Année :	
Jacqueline Tanguay	75
3e Année :	
Jean-Luc Jolin	69
2e Année :	
Francine Bégin	76
1ère Année :	
Roméo Jolin	71

EXCURSION

A TRAVERS LE CANADA

ORGANISÉE PAR LA CHORALE MIXTE

"LES DISCIPLES DE MASSENET"

en collaboration avec le chemin de fer

PACIFIQUE CANADIEN

du 3 août au 19 août—16 jours

Toutes dépenses comprises — Avec guides d'expérience

Itinéraire complet:

SUDBURY	EDMONTON	LES ROCHEUSES
WINNIPEG	CALGARY	LES CANYONS
REGINA	BANFF	VANCOUVER
SASKATOON	LE LAC LOUISE	VICTORIA

PRIX (par personne):

Lit haut touriste	$310	Compartiment double	$460
Lit bas touriste	335	Salon-lits à trois	450
Chambrette double	435	Salon-lits à deux	485
Roomette simple	460	Chambrette simple	500

IMPORTANT: Ces prix comprennent TOUS les frais de voyage: transport, wagons-lits, hôtels, repas, promenades, pourboires, etc. De plus, il y aura concerts et autres divertissements par la chorale durant le voyage.

Renseignements, dépliant, etc., sur demande aux agents du C.P.R.—au bureau de M. P. E. Gingras, chambre 279, gare Windsor, Montréal, téléphone PLateau 2211, local 358 ou 607 —au no 201 ouest rue St.-Jacques, Montréal—ou des organisateurs:

LES DISCIPLES DE MASSENET

1182, boul. St-Laurent, Montréal. Tél. UNiversity 1-4921

LA VIE SOCIALE



Les lecteurs de la "Vie Sociale" voudront bien se rappeler que, désormais, les conférences de l'Ecole des Parents auront lieu le jeudi, à la salle de l'Hôtel de Ville-Est. L'heure de la conférence a été fixée à 8h 30. La première réunion de l'Ecole des Parents aura lieu jeudi, le 19 janvier, au nouveau local spécifié précédemment.

—M. Léopold Morin, Mlles Denise Grégoire, Reine-Emma Loubier, Doris Loubier, de Beauceville, Mme Roméo Vachon, de Ste-Marie, se rendaient à Montréal, à l'occasion des fêtes, pour rendre visite à MM. et Mmes Lucien Turcotte, Paul Bourget, Geo. Goyette, M. Clément Grégoire et autres amis.

—M. Vincent Roy, de Montréal, a passé quelques jours dans sa famille, à l'occasion de la nouvelle année.

—M. et Mme Louis Bisson, de St-Simon, rendaient visite à Mme Henri-Roch Poulin, hospitalisée à l'Hôpital de Beauceville.

—M. Clément Grégoire, de Montréal, de passage chez M. Alfred Grégoire, au début de l'année '56. Il a aussi rendu visite à son amie, Mlle Doris Loubier.

—Mlle Thérèse Rodrigue, e.i., à St-Sacrement de Québec, passait le premier de l'an chez ses parents, M. et Mme Alfred Rodrigue.

—Mlle Rachel Poulin, de St-Rédempteur, chez M. Roch Poulin.

—Mme Gédéon Gagnon, de Waterville, Me., Mlle Céline Poulin, de Coaticook, ainsi que Mlle Louise Provençal, étaient les hôtes de la famille Adélard Roy, lundi dernier.

—M. l'abbé Chs-Henri Bérubé, curé de St-Edouard, Alberta, en voyage dans la Beauce à l'occasion de la campagne en faveur du Centre d'Accueil Quirion.

—Mlle Claire-Hélène Poulin, e.g.m., de Montréal, a passé les fêtes dans sa famille.

—M. Valère Cloutier et ses jeunes filles, à Québec, au chevet de Mme Cloutier, présentement hospitalisée au Jeffrey Hale.

—Mesdames, pour être à la mode, il n'est pas nécessaire d'acheter une montre neuve de couleur blanche. Vous pouvez changer du tout au tout l'aspect de votre montre actuelle en remplaçant le cadran, les aiguilles, la couronne, le bracelet, le boîtier. Vous pouvez aussi améliorer son fonctionnement, bref lui donner l'apparence d'une montre neuve pour seulement $10.00 à la BIJOUTERIE DOYON, de Beauceville.

—Mlles Louisette Laflamme et Claire Rodrigue, de St-Georges, visitaient Mlle Marie-Jeanne Bernard, en fin de semaine.

—M. et Mme Pierre-A. Bolduc, ainsi que M. et Mme Oram Bolduc et leur fils, Yvan, de passage à Montréal, en fin de semaine, les invités de M. et Mme Gaudias Bolduc et du Notaire et Mme Jean-Marie Bonin.

—Mlle Louise Cloutier, MM. Marc-André et Jules Cloutier rendaient visite à M. et Mme Henri Lacombe, de Rimouski, à l'occasion de la fin de semaine des Rois.

NAISSANCES

M. et Mme Henri-Roch Poulin (Julienne Bisson) sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'une fille, née le 2, à l'Hôpital de Beauceville, et baptisée le 6, sous les prénoms de Marie, Rachel, Rolande. Parrain et marraine, M. Joseph Poulin et Mlle Rachel Poulin, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme David Poulin, grand'mère du bébé.

Nos félicitations.

A M. et Mme Roland Veilleux (Gabrielle Nadeau), de Beauceville, une fille, née le 19 décembre et baptisée le même jour, sous les prénoms de Marie, Rolande, Ginette. Parrain et marraine, M. et Mme Cyrille Veilleux, grands-parents paternels de l'enfant. Porteuse, Mlle Daris Nadeau, tante du bébé.

Nos félicitations.

HUILE A CHAUFFAGE

En cas de besoin demandez toujours

ROLAND FONTAINE
Beauceville-Est

TELS : RESIDENCE : 169 — — BUREAU : 105

Fête à l'hôpital St-Joseph de Beauceville

Le 8 janvier dernier, avait lieu à l'hôpital la fête annuelle des pensionnaires. Ceux-ci, au nombre d'une centaine, à part les Dames Patronnesses, les Chevaliers de Colomb, les dévouées religieuses et gardes-malades, ont grandement goûté le programme qui leur a été offert.

Voici les amateurs qui ont pris part aux diverses pièces de musique et de chant : Mlle Marie-Loubier, qui dédia gentiment sa pièce à M. le vicaire Roy, récemment nommé curé de Saint-Robert Bellarmin, pièce à qui elle donna le titre de "Reel de St-Robert"; M. Aurélien Giguère de St-Odilon, interpréta la danse des quatre coins, et un numéro de chant; M. Mercier, nouveau pensionnaire, chanta "D'où viens-tu, Bergère", et il nous sembla qu'on voyait la bergère. Les deux demoiselles Bisson, Claudette et Louisette, y allèrent de plusieurs pièces de leur répertoire, qui furent fort goûtées, et gentiment interprétées. M. et Mme Gérard Gilbert, de Beauceville, nous donnèrent aussi plusieurs pièces, ainsi que leur petite fille, Jocelyne, 6 ans, qui exécuta de façon très gentille, "Berceuse" de Brahms. Au piano d'accompagnement, Mlle J. Lachance.

M. Viateur Turgeon était le maître de cérémonie. Il souligna que c'était la dix-neuvième fois qu'il accomplissait la même besogne et que c'était toujours avec le même plaisir. Il tenta d'encourager à sa façon les pensionnaires en leur recommandant de regarder la situation de leur voisin, afin de trouver la leur plus légère à supporter.

Vers la fin, M. l'abbé Roy, aumônier, et le Grand Chevalier Gérard Jeannotte prodiguèrent à tous leurs bons souhaits, et la distribution des cadeaux, abondants et variés, se fit par la main même du bon S. Nicholas, qui, à ce qu'il nous a semblé, n'était pas du tout malade, parce qu'il marchait bien allègrement. Et l'après-midi se termina par un dernier mot du cérémoniaire à l'intention de tous, après quoi on fit une visite à tous les autres étages, aux malades et alités qui n'avaient pu se rendre à la réunion de l'après-midi.

Et ce fut encore une belle rencontre des Dames Patronnesses, des Chevaliers, avec leurs amis, les pensionnaires de l'hôpital, à qui nous souhaitons encore une fois : une bonne santé, une vie heureuse et aurevoir, à l'année prochaine !

Un SOUVENANT

SAINT-COME

DECES :

Le 3 janvier, est décédé subitement M. Wilfrid-G. Fortin, époux de Dame Exélia Simard, à l'âge de 62 ans et 8 mois.

Ses funérailles ont eu lieu le 7 janvier, en l'église de Saint-Côme, au milieu d'un nombre considérable de parents et d'amis.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Conrad Gagnon, neveu du défunt.

Le service fut chanté par M. l'abbé Victor Veilleux, neveu du défunt, assisté de MM. les abbés Conrad Gagnon et Cyrille Poulin, vicaire de la paroisse, comme diacre et sous-diacre.

La chorale était sous la direction de M. Fernand Fortin et M. Joseph Fortin touchait l'orgue.

La quête fut faite par MM. Florian Morin et Fernand Poulin.

Le cercueil était porté par MM. Joseph Simard, Hervé Poulin, J.-Pierre Rodrigue, Frs-Rémi Poulin, Lionel Veilleux et Josaphat Gagnon.

M. Armand Fortin portait la croix, accompagné de M. Léopold Marcoux.

Le défunt laisse pour pleurer sa perte, outre son épouse, quatre fils et cinq filles : MM. Ovila Fortin, de St-Jean d'Iberville, Côme, de St-Côme, Wilbrod, de St-Jean d'Iberville, Elie-Ange, de St-Côme, Mme Louis Bougie (Colombe), de St-Côme, Mme Lucien Bolduc (Clémence), de Beauceville, Géralda, Edwidge, Lse-Hélène, toutes trois de St-Côme; deux gendres, MM. Lucien Bolduc et Louis Bougie; deux belles-filles, Mme Côme Fortin et Mme Wilbrod Fortin.

Suivaient la dépouille mortelle : son épouse, ses fils et belles-filles, ses filles et gendres, ses frères et belles-soeurs : M. et Mme Joseph Fortin, M. et Mme Ernest Fortin, de Courcelles, M. et Mme Philias Fortin, de Jonquière, M. et Mme Omer Simard, de Ste-Anne de Beaupré, MM. Fridolin Veilleux, Hormisdas Poulin, Théophile Fortin, Johnny Simard, Sévère Veilleux, M. Honoré Marcoux, tous de St-Côme, aussi de nombreux neveux et nièces, et un grand nombre d'amis.

La direction des funérailles fut confiée à Giguère & Frère de St-Georges, et Paul Morissette, de St-Côme.

Nos condoléances à la famille en deuil.

BAPTEMES :

—Joseph, Côme, Yvon, enfant de M. et Mme Antonio Simard.

—Joseph, Benoît, Roger, enfant de M. et Mme Elie Parent. Parrain et marraine, M. et Mme Benoît Veilleux.

—Joseph, Gaétan, Jean, Yves, enfant de M. et Mme Robert Morissette. Parrain et marraine, M. et Mme Marius Bélanger.

Nos félicitations.

Beauceville Auto
LIMITÉE

offre en vente cette semaine les automobiles usagées ci-dessous :

CHEVROLET	SEDAN 1954, avec radio, pneus neufs et bas millage	$1,595.
CHEVROLET	1952, avec radio, pneus neufs .	$1,095.
DODGE	SEDAN 1951, avec radio et très propre	$ 800.
DODGE	SEDAN 1948, peinture neuve et bonne condition	$ 350.
OLSMOBILE	COACH 1950, 6 cyl. Parfait ordre	$ 750.
Camion Chevrolet	1951 avec boite de 16 pieds, donkey et pneus nylon en parfait ordre .	$1,350.

Voir: LOUIS BOLDUC

Beauceville Auto
LIMITÉE
Téléphone : 53

SOLUTION
CARDA
Foie, Reins, Digestion, Vessie
Dans toutes les pharmacies

HÔTEL BEAUCEVILLE
L'endroit idéal du voyageur de commerce et du touriste. Mets délicieux pour satisfaire les gourmets les plus difficiles Demandez nos prix pour banquets, réceptions intimes,
PRIX RAISONNABLE.
BEAUDOIN POULIN, prop.
JEAN-LS LESSARD, Gérant
Beauceville-Est, Beauce
(Route Nationale)

Dr Viateur Pomerleau
O. D.
SPECIALISTE DE LA VUE
BEAUCEVILLE : tous les jours.
ST-EPHREM : mardi de 6 h. à 8

Dr GUY COMEAU
DENTISTE
BEAUCEVILLE
8 A.M. à 1 P.M.
ST-JOSEPH
2 P.M. à 9 P.M.

Dr Chs-E. Cliche
BEAUCEVILLE
AMYGDALES
VEGETATIONS - VARICES
HEMORROIDES

JEAN-LUC QUIRION
NOTAIRE
BEAUCEVILLE-EST
Tél. Bureau: 275 — Rés.: 321
Dépositaire des greffes des Notaires P.-A. Angers et F.-G. Fortier et des copies et dossiers du Notaire Charles Rioux.

DR. R. P. JOBIN
MEDECIN VETERINAIRE
East-Broughton : tous les jours
St-Victor : Mardi à 9 heures
Vallée-Jonction : Vendredi à 9 h.

Dr Guy COUTURE
Chirurgien-Dentiste
Beauceville-Est - Tél. 94

DESSINS DE JOURNAUX,
et revues, enseignes extérieures, cartes d'étallage, etc.
STUDIO POULIN,
Marcel POULIN, D.B.A., prop.
Edifice Jacques Doyon,
Beauceville-Est - Tél. 388

Alcooliques Anonymes
Si vous voulez boire, c'est votre affaire :
Si vous voulez arrêter de boire, et êtes incapable de le faire, c'est NOTRE affaire.
Ecrivez à Case Postale 204, Beauceville-Est
321-2ème Ave, C. P. 572, Tél. 824
Représentant : M. DAVE G.
Tél. 160, Ville St-Georges, Bce

Dr LOUIS VOYER
MEDECIN - CHIRURGIEN
Bureau et domicile : Avenue De Léry
BEAUCEVILLE-EST :-: Tél. 179

CADEAU
Voulez-vous faire réellement plaisir à un enfant, un parent ou un ami éloigné?
C'est très simple, un abonnement à L'ECLAIREUR lui garantit un cadeau apprécié à chaque semaine. Faites des heureux, envoyez votre abonnement à L'ECLAIREUR, C.P. 279, St-Georges de Beauce.

L'ECLAIREUR

Tél. 400
Marc Roberge
Mon Tailleur
1ère Avenue Ville St-Georges

CERCLE DE FERMIÈRES DE LA GUADELOUPE

PROGRAMME D'ACTIVITES 1956

Devise : "Pour la terre et le foyer".

Mot d'ordre : "Soyons des semeuses de joie et de bonheur autour de nous".

Date des réunions le deuxième mercredi de chaque mois, à 8 h. p.m., en la salle municipale.

Remarque Que chaque Fermière apporte le nécessaire pour profiter des démonstrations : ciseaux, crayon, papier, crochet et aiguilles à tricoter, laine et cuiller.

Présidente, Mme Ph. Drouin; vice-présidente, Mme J.-Aug. Morin; conseillères, Mmes Joseph Beaudoin, Alcide Couture et Roméo Couture; bibliothécaire, Mlle L. Bergeron; secrétaire, Mlle Yvonne Vachon.

Janvier — Distribution des prix d'assiduité pour 1955 au début de l'an nouveau. Faisons un petit examen de conscience sur nos devoirs de fermières. Démonstration : tapis lacé, noué, par Mmes A. Cloutier et A. Dubord. Recette : crème à l'orange, par Y. Vachon. Concours : trois beignes. Les ménagères qui donneront des démonstrations participeront au tirage du prix de concours. Lecture, forum, boîte aux questions, récréation et tirage.

Février — Pourquoi suis-je entrée dans le cercle des Fermières ? Recette : gâteau, crème de tomates, par A. Dubord. Démonstration gilet et bas pour bébé, par Mlle A. Dancose et Mme Victorien Marois. Lavette de vaisselle, par Mme Ph. Drouin. Concours : étui pour aiguilles et crochets à tricoter en feutre, plastic, etc. Lecture, forum, boîte aux questions, récréation et tirage.

Marc — Ai-je été de quelque utilité pour mes compagnes ? Démonstration fleurs de nylon, par Y. Vachon. Recette : pouding-chômeur, par Mme A. Maheux. Concours plat maigre, au choix de chaque Fermière. Lecture, forum, boîte aux questions, récréation et tirage. Conférence de M. l'agronome.

Avril — Suis-je en dette envers mon cercle, n'ayant rien fait pour sa réussite ou son avancement ? Recette : biscuits au gruau, par E.-E. Beaudoin. Démonstration : préparation de la chambre d'un malade pour la réception de l'Extrême-Onction, par Mme Geo. Boutin. Concours : set de nappes pour le Saint Viatique.

Mai — Lisons-nous suffisamment notre belle revue "La Terre et le Foyer", principalement l'éditorial de la première page ? Démonstration robe ou barboteuse de bébé, par Mme H. Dubord. Recette punch aux fruits, par Mme A. Maheux. Concours : fleurs de nylon (tirage au profit du cercle).

Juin — Semons de la beauté autour de nos maisons. Recette : gâteau renversé par Mme Clovis Bolduc. Démonstration : accessoires de plage, habit de soleil, sac de plage, chapeau, etc., par Mme G. Fecteau. Concours : centres de bureau. Conférence de Garde Thibault sur les secours d'urgence, noyade, respiration artificielle.

Juillet-Août — Vacances, pique-nique.

Septembre — Voyage. Quel est le but de notre visite à l'Exposition ? Démonstration : tricot, frivolité (tatting), par Mlle Dancose. Recette : confiture de citrouille, par Mme François Beaudoin, cult. Concours : sac à pyjama d'enfant.

Octobre — Elections ! Elections ! Devons-nous reculer devant les responsabilités endossées par les directrices du cercle ? Recette : potage aux poireaux, par Mme Joseph Beaudoin, dessert aux pommes, par Mme Frs Beaudoin, ind. Démonstrations : manne à linge et panier à papier, faits de sceaux vides de crème glacée, par Mlle A. Dancose et Mme R. Couture. Concours : tartes diverses.

Novembre — Qu'est-ce que l'esprit social, selon vous ? Démonstration : décorations de Noël, faites de branches de pin, sapin, par Mmes Louis Drouin et D. Dubord. Recette : chocolat, par Y. Vaillancourt. Concours : bûche de Noël. Préparation du programme 1957.

Décembre — Mise au point du programme 1957. Echange de cadeaux, goûter, fête intime.

MARGUILLIER :

M. Marie-Louis Dancose a été élu marguillier, en remplacement de M. Philippe Fortier, sortant de charge. Le banc se compose actuellement de MM. Evariste Mathieu, Léopold Ferland et M.-Louis Dancose.

RECTIFICATION

Dans le courrier de St-Philibert du 12 janvier s'est glissée une erreur nominale que nous tenons à rectifier. Voici la véritable version des fiançailles Loignon-Gilbert :

A l'occasion du réveillon de Noël, ont eu lieu les fiançailles de M. Jean-Paul Loignon, fils de M. et Mme Albert Loignon, à Mary Line Gilbert, fille de M. et Mme Louis Gilbert. Nos félicitations.

Ne manquez pas de prendre assez d'exercice. Si vous pouvez apprendre à nager pendant l'hiver, profitez-en. La marche au grand air est une excellente forme d'exercice.

M. L'ABBÉ W. BRULOTTE INSTALLÉ LE 22 JANVIER

M. l'abbé Wellie Brulotte, nouveau curé de Saint-Frédéric de Beauce, sera installé au milieu de ses ouailles dimanche prochain, à 3 h. de l'après-midi. Cette solennelle cérémonie liturgique sera présidée par M. l'abbé Joseph Lehoux, curé de Ste-Marie de Beauce, en sa qualité de Vicaire Forain.

STE-ROSE DE WATFORD

M. et Mme Hervé Dallaire de Giffard, M. et Mme Fernand Rodrigue de Ste-Germaine Station de même que M. et Mme Lucien Poliquin de St-Georges, chez M. et Mme Zéphora Dallaire.

—M. et Mme Alphonse Provençal nous ont quittés pour passer l'hiver au Rapide des Joachims, Ontario.

—M. l'abbé Bourque, du Séminaire de St-Georges est venu prêter son concours à M. le Curé à Noël. Grâce à son dévouement, nous bénéficions d'une basse messe chaque dimanche.

NOS MALADES :

Mme Ephrem Vachon est maintenant revenue dans sa famille après avoir été hospitalisée à l'Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce.

—Le petit Irénée Gagnon enfant de M. et Mme Edmond Gagnon est maintenant revenu dans sa famille après une intervention chirurgicale à l'hôpital de St-Georges.

Maire de Ste-Aurelie



• **Il y a quelque temps, M. PAUL GIGUERE acceptait la charge de maire de la paroisse de Sainte-Aurélie, dans le comté de Dorchester. Nos félicitations au premier citoyen de cette municipalité.**

FIANÇAILLES





• **A l'occasion de Noël, eurent lieu les fiançailles de Mlle Etiénette Poulin de St-Martin, fille de M. et Mme Mathias Poulin, à M. Georges Dupont de Toronto, fils de M. et Mme S. Dupont de St-Pamphile de L'Islet. Nos sincères félicitations.** Photo : Studio H. Poulin

HONNEUR AU BON JOURNALISTE

L'homme vit de parole
Encor plus que de pain,
Aliment qui console,
Adoucit tout chagrin !

Une parole écrite,
Au dire d'un auteur,
Quand elle est inédite,
Vaut un prédicateur.

Qui dira l'importance
Croissante du journal ?
Grande est son influence
Pour le bien ou le mal !

La presse catholique
Est notre bouclier;
Son rôle est magnifique,
Sachons l'apprécier.

Dans ce pays bilingue
Exigeons du français,
Tout ce qui nous distingue
De nos amis anglais.

Honneur au journaliste
Champion de tous nos droits,
Grand ami de l'artiste,
Apôtre du Christ-Roi !....

(F. M. Eparque)
S.P.C.F.

L'heure qui passe est toujours pour quelqu'un une heure grave.

CHACUN SON TOUR



• **IRENEE GOULET reçoit des mains de JEAN BOILEAU, une bourse de $50. qu'il s'est méritée à la semi-finale de la série : CHACUN SON TOUR, le samedi à 3.00 hres p.m. à CHRC.**

PASSAGERS DEMANDES POUR MIAMI

Toute personne intéressée à se rendre en auto à MIAMI, vers le 20 janvier pour revenir à la MI-MARS voudra bien s'adresser à ST-GEDEON, Tél. 15-s-2. On dispose actuellement de trois places. (2 fs 12 janv.)

FILLE DEMANDÉE

Fille demandée entre 35 et 45 ans, pour famille de 3 adultes, 1 écolier; chambre personnelle, références. S'adresser au Dr. L.-J. LARUE, Casier 83, Mont-Laurier, Cté Labelle.

Vente SENSATIONNELLE !

Mesdames

De passage à Québec, venez constater par vous-même, la valeur de notre marchandise, et nos prix raisonnables au cours de notre grande VENTE de janvier.

SPÉCIAUX

500 nouvelles robes pour les fêtes en vente à moitié prix.

300 manteaux d'hiver avec ou sans fourrures. Valeur jusqu'à $50.00 pour **$20.00**

Inutile d'énumérer ici toutes les aubaines que nous avons à vous offrir, il y va de votre intérêt de venir nous rendre une visite et de jouir de nos offres exceptionnelles.

Un personnel expérimenté et courtois sera entièrement à votre service pour bien vous servir.

Chez
NORMAN & FILS Ltée
"Le magasin de l'avenir"
3 ENTREES POUR PLUS DE COMMODITE
(FACE A STEINBERG)
683-685 est, rue St-Joseph — 410, rue du Pont

FRAMPTON

BAPTEMES :

Le 7 novembre, Marie, Laurette, Céline, enfant de M. et Mme Jean-Marie Bernard (Juliette Jacques). Parrain, M. Paulin Bernard, marraine, Mlle Lorette Veilleux.

—Le 8 novembre, Marie-Ange, Bibiane, Christiane, enfant de M. Yvon Bellavance (Bérangère Corriveau). Parrain et marraine, M. et Mme Edouard Corriveau.

—Le 10 novembre, Joseph, Jean, Thomas, Gilles, enfant de M. et Mme Gaétan Boily (Rolande Roy). Parrain et marraine, M. et Mme Thomas Roy.

—Le 6 décembre, Joseph, Jean Noël, enfant de M. et Mme Robert Paradis (Angélina Turgeon) Parrain et marraine, M. Jules Paradis et Mlle Blanche Paradis.

Nos félicitations.

DECES :

Le 10 novembre, est décédé à l'âge de 78 ans, 8 mois, M. Arthur Carter, époux de feu Diana Lehouillier.

—Le 2 décembre, est décédé M. Joseph Hains, époux de feu Aurélie Tanguay, à l'âge de 87 ans et 6 mois.

—Le 4 décembre, est décédée Céline Bernard, enfant de M. J.-Marie Bernard, à l'âge de 24 jours.

—Le 28 décembre, est décédée Dame Euphémie Roy, épouse de feu Joseph Allaire, à l'âge de 87 ans.

RESTAURANT

Au Fil de l'Eau

MAURICE RENAUD, prop.

Un chef cuisinier français vous propose sa cuisine.

Filet mignon - Sirlonge Steak - Steak minute, etc., etc.

Ainsi que ses Clubs Sandwiches et Hot-chicken.

378, rue du Roi Tél. 4-0115
Carré Jacques-Cartier,
QUEBEC

(En face du Québec Power)

LA NOEL A FRAMPTON :

A l'occasion de Noël, M. l'abbé Blondeau, ancien vicaire de cette paroisse, présentement au Séminaire St-Georges et M. l'abbé Letarte de l'Ecole Normale de Québec étaient parmi nous. M. l'abbé Letarte prononça le sermon. M. le curé Edouard Humphrey et M. l'abbé Blondeau firent la quête.

VA-ET-VIENT :

M. et Mme Jean-Paul Noël, de Montréal, dans leur famille, à l'occasion de Noël.

—Mlle Liette Jacques, de passage chez ses parents, M. et Mme Albert Jacques.

—Mlle Andrée Bolduc, inst. à Québec, dans sa famille à l'occasion des Fêtes.

—M. et Mme Rosaire Pouliot, ainsi que M. et Mme Ernest Deblois, chez M. Oscar Deblois.

—M. l'abbé Claude Donati, vicaire, dans sa famille, la semaine dernière.

—Mlle Gisèle Drouin est retournée à son travail à Québec.

—M. et Mme André Lamy, de Québec, en promenade chez M. et Mme Lauréat St-Hilaire.

—M. et Mme Jules Perreault, de Ste-Marie, en visite dans leur famille.

—M. et Mme Dorien Jalbert, de Lévis, en fin de semaine chez M. et Mme Joseph Vachon.

—M. Gonzague Cloutier visite son épouse, présentement à l'Hôtel-Dieu de Lévis.

—M. Donald Brouseau, étudiant à Québec, dans sa famille.

—M. Conrad Grenier, à Québec, en fin de semaine.

—Mlles Thérèse Wheallan, institutrice au High School de Thetford et Magdeleen Wheallan institutrice à St-Georges, chez leur mère.

—M. et Mme Stanislas Jacques, ainsi que leurs enfants, Jocelyne et Alain de Lac Mégantic, ainsi que Mlle Gisèle Dutil, int. au Couvent Jésus-Marie de Bromptonville, chez M. et Mme Edouard Dutil.

—Mlle Colette Larivière, de Québec, de passage chez ses parents, M. et Mme Arthur Larivière.

FIANCAILLES :

Mlle Doris Carter, fille de M. et Mme R. Carter, à M. J. Fontaine, de Vallée-Jonction.

—Mlle Yolande Ferland à M. Armand Cliche, de St-Odilon de Crambourne.

Avez-vous une question à poser !

Concernant l'assurance-chômage ou le placement

Nous publions sous la présente rubrique des questions concernant l'assurance-chômage et le placement ainsi que les réponses données par la Commission d'assurance-chômage.

Si un point en particulier touchant l'assurance-chômage vous semble obscur, n'hésitez pas à adresser votre question au bureau de la Commission d'assurance-chômage. Nous vous en communiquerons la réponse sous la présente rubrique.

Voici quelques questions et réponses susceptibles de vous intéresser :

Q. — Je travaille en qualité d'ouvrier de construction dans l'industrie du bâtiment et chaque année, à cette période, je suis mis à pied à cause de la température. Au cours des années passées, j'ai pu toucher des prestations d'assurance - chômage, mais cette année, on me dit qu'en vertu de la nouvelle loi, je n'ai pas assez de contributions pour avoir droit aux prestations. Pourriez-vous m'en donner la raison ?

R. — Vous aviez évidemment déposé une réclamation antérieurement. La nouvelle loi prévoit que les contributions versées durant les 104 semaines qui ont précédé cette réclamation antérieure ne peuvent servir à l'égard d'une seconde réclamation, si elles datent de plus d'une année avant le jour où vous déposez votre seconde réclamation. D'autre part, il faut se rappeler que les taux de prestations et la période minimum pendant laquelle les prestations peuvent être payées ont été considérablement accrus. Vous établirez sans doute votre droit aux prestations saisonnières à compter du 1er janvier.

Q. — Le syndicat dont je suis membre veut engager des pourparlers avec notre compagnie aux fins d'obtenir un salaire annuel garanti. On a affiché une certaine opposition à notre intention de vouloir obtenir cette formule de sécurité, parce que nous ne serions plus admissibles aux prestations d'assurance-chômage, une fois mis à pied. Est-ce vrai ?

R. — On ne peut dire si les paiements en vertu d'un régime de salaire garanti influenceraient le versement de prestations d'assurance-chômage avant que les conditions régissant le paiement d'un salaire garanti ne soient connues.

Il serait singulier que le Christianisme fondé sur l'amour de Deu et des hommes, n'aboutît qu'à la sécheresse de l'âme à l'égard de tout ce qui n'est pas Dieu. — **Lacordaire**

VOUS POUVEZ VOUS ASSURER VOUS-MÊME UNE PENSION DE RETRAITE AU MOYEN D'UNE

RENTE SUR L'ÉTAT

Déposez ce coupon à la poste aujourd'hui

pour plus amples renseignements

Pour plus amples renseignements, veuillez déposer le coupon ci-après à la poste

AU: DIRECTEUR, DIVISION DES RENTES SUR L'ÉTAT,
MINISTÈRE DU TRAVAIL, OTTAWA (FRANC DE PORT)

VEUILLEZ M'EXPLIQUER COMMENT UNE RENTE SUR L'ÉTAT PEUT M'ASSURER UN REVENU DE RETRAITE À PEU DE FRAIS.

MON NOM.....
(M./Mme/Mlle)

JE DEMEURE À.....

DATE DE NAISSANCE.....

ÂGE DE DÉBUT DE LA RENTE..... TÉLÉPHONE.....

Je compte que les renseignements fournis seront considérés comme strictement confidentiels. 56-LA-10WP

QUELLE MERVEILLEUSE DIFFÉRENCE LA

mélasse

APPORTE À LA CONFECTION DU

Pain d'épices

Dans chacune de ces bouchées fondantes et épicées vous retrouverez la saveur de la mélasse fraîche qui a fait du pain d'épices le gâteau familial par excellence depuis toujours. Mais pour confectionner le *meilleur* pain d'épice, il faut exiger la meilleure mélasse — la MÉLASSE FANTAISIE DES BARBADES absolument pure, préparée et mise en boîte dans le pays où pousse la meilleure canne à sucre, qui renferme dans son goût agréable, tout le soleil des Barbades. Utilisez la MÉLASSE FANTAISIE DES BARBADES pour vos pâtisseries et confiseries . . . servez-la avec les crêpes, les gaufres, les céréales, les tartines et les biscuits. Riche en vitamine et en fer, la MÉLASSE FANTAISIE DES BARBADES est tout aussi nourrissante économique qu'elle est savoureuse!



Demandez la

MÉLASSE FANTAISIE

BARBADES

chez votre épicier

"L'appétit vient en mangeant..."



M. et Mme Paul Normandeau, de Drummondville. M. Normandeau est gérant de l'usine de la compagnie Eagle Pencil, tandis que Mme Normandeau est l'active présidente des "Jeunesses Musicales" et de la section féminine de la Croix Rouge.

"Pour stimuler l'appétit au début d'un repas, je ne connais rien de mieux que de servir de pleines assiettées de délicieuse soupe aux tomates Campbell's. Sa couleur est gaie et sa saveur est irrésistible! Mon mari et moi sommes d'accord pour reconnaître que la soupe aux tomates Campbell's est exquise."

La soupe Campbell's est faite avec les fameuses tomates Campbell's, cultivées et mûries sur des fermes canadiennes. Ces tomates sont additionnées de bon beurre frais et assaisonnées de fins condiments. Il n'existe pas de soupe plus délicieuse! Pourquoi ne pas vous en délecter aujourd'hui même?



LA SOUPE AUX TOMATES

Campbell's

LES SOUPES *Campbell's* SONT LES FAVORITES AU QUÉBEC

DERNIERE GRANDE VENTE DE BALAYAGE DE LA SAISON

Commençant demain matin chez: **JOS DAVIS** DE SAINT-GEORGES

(EN FACE DE CHEZ FARMER)

SPECIAL de cette VENTE: REDUCTION de 60%



sur

400 COMPLETS de TWEED ECOSSAIS et WORSTED
225 PALETOTS CASHMERE EN LAINE DE MOUTON

Groupe spécial de 85 HABITS de toutes grandeurs : DB et SB d'une valeur allant jusqu'à $65.00

SACRIFIES DURANT CETTE VENTE POUR $18.75

"JACKETS" en cuir de cheval avec doublure en mouton, valeur jusqu'à $46.00, offerts durant cette vente à **$27.85, $22.95,** et **$16.80**

Blazers, chemises, 1100 paires de pantalons, parkas, 350 combinaisons, chaussures de toilette et de travail. Ces lignes seront écoulées avec 35% de réduction.

Notre vente traditionnelle de chaque année est imbattable pour le choix et les prix. Nous avons reçu cette semaine la balance des manteaux de fourrure et de drap, ainsi que paletots fabriqués dans les plus grandes manufactures du Canada, telles que : Kleen Co., Peerless Ltd, Gelfat Hollywood Ltd et autres.



Notre collection comprend rat musqué teint et naturel, flanc de rat musqué, mouton, castor, cooney, mouton de perse, seal lapin, patte de mouton noir. Nous avons aussi les plus beaux manteaux de mouton de perse noir, valant régulièrement **$850.00** et réduits pour cette vente à **$385.00**. Garantie ou argent remis.

Réduction de 60% sur manteaux de drap

125 robes d'une valeur de $19.50 et $23.75 pour seulement . . . $9.85

160 robes, valeur: $15.75 et $18.75 réduites à . . . . $8.75 et $6.75



Manteaux, jupes, corsets, bas, chapeaux, robes de nuit, avec escompte de **25%**

35,000 verges de coton à drap, flanellette et toute marchandise à la verge à 15% de réduction.



NOS PRIX SONT LES PLUS BAS

Toute offre raisonnable sera acceptée

CORDIALE INVITATION DE LA PART DE CHEZ :

JOS DAVIS

ST-GEORGES-EST – – EN FACE DE CHEZ FARMER

BUICK 1956 - SERIES CENTURY ET SPÉCIAL

Les séries Buick Century et Special présentent chacune pour 1956 une nouvelle décapotable à quatre portes et à toit rigide, des moteurs V8 plus puissants et une nouvelle transmission Dynaflow améliorant encore la vitesse des départs et l'économie de carburant. Elles ont cependant retenu, dans leurs nouvelles carrosseries, cette même beauté de ligne qui a fait de la Buick la voiture dont la vente s'est accrue le plus rapidement au cours des deux dernières années, dans tout le Canada.

Le puissant moteur de 332 pouces cubes, réservé autrefois aux modèles Century, se trouve aujourd'hui dans la série Special, portant la puissance de 188 à 220 chevaux, avec un rapport de compression de 8.9 à 1.

Ce même moteur, remanié pour la série Century, aura une puissance encore plus grande — 255 chevaux — grâce à un carburateur à quatre corps et un rapport de compression plus élevé, de 9.5 à 1. La Special sera dotée d'un carburateur à deux corps.

La nouvelle transmission Dynaflow à pas variable est améliorée dans les modèles 1956 par l'addition d'un second stator qui améliorera sensiblement la performance dans la gamme de 0 à 30 milles à l'heure. Pour la première fois, la Dynaflow fera partie de l'équipement standard de la Century. Elle est offerte à titre facultatif dans la série Special.

Le nombre total des modèles passe cette année à dix — un de plus que l'an dernier — soit six modèles dans la série Special et quatre dans la Century. Le nouveau modèle de la série Special est une décapotable à toit rigide et à quatre portes, tandis qu'une autre décapotable à toit rigide et à quatre portes remplacera le sedan à quatre portes de la série Century de l'an dernier. Les décapotables et Estate wagons se retrouveront de nouveau dans les deux séries Century et Special.

Les changements apportés aux carrosseries 1956 seront marquants dans les deux séries. La nouvelle ligne avant présente une grille grande largeur formant un grand V, des phares et un pare-chocs nouveaux, et sur le capot un nouvel ornement figurant un réacteur en plein vol.

La ligne de l'arrière est une amélioration du modèle devenu si populaire l'an dernier. Les autres détails comprennent des intérieurs nouveaux et un nouveau tableau de bord portant le compteur de vitesse "Redliner" posé cette année sur les modèles des deux séries Century et Special.

Les dispositifs de sécurité comprennent des ceintures de sûreté pouvant être posées par le dépositaire dans les voitures des deux séries; des loquets de portes à dispositif de sûreté empêchant les portes de s'ouvrir en cas de collision; et un coussin de caoutchouc-mousse bleu, vert ou noir qui gaine le tableau de bord et protège les occupants des chocs violents tout en éliminant la réverbération des rayons solaires. Offert à titre facultatif sur tous les modèles Century et Special.

Les ailes de tous les modèles Century et Special 1956 seront découpées au-dessus des roues, alors que l'an dernier, seuls les modèles à deux portes présentaient les roues entièrement dégagées.

La nouvelle grille en V est formée d'un large grillage plaqué chrome et hautement poli. Un gros médaillon occupe le centre de la grille et porte le nom, l'année et la série du modèle; il se complète de deux longues ailes partant du centre du médaillon pour s'étendre sur la largeur de la grille.

Le nouveau réacteur qui orne le capot s'y encastre et affleure à sa surface pour lui donner une courbe ininterrompue qui le fait paraître plus long.

La nouvelle ligne des phares allonge également les ailes avant. Un rebord entoure complètement le phare, permet de profiter pleinement de l'éclairage lancé par les nouveaux faisceaux scellés qui réduisent au minimum le réfléchissement de la lumière en direction du parebrise.

La nouvelle ligne hardie du train arrière présentée l'an dernier et encore affinée en 1956 ajoute à la longueur des modèles Century et Special. La ligne générale des feux arrière est la même sur tous les modèles : c'est un V horizontal pointant vers l'avant. Les feux arrière et d'arrêt et les clignoteurs sont réunis dans la partie supérieure de l'ensemble, tandis que le feu de recul se trouve dans la partie inférieure.

L'ornement de la grille est répété sur la porte du coffre dans les modèles Century et Special.

Century et Special ont également retenu l'élégante moulure chromée qui longe les côtés en un arc gracieux et les prises d'air qui ornent les ailes avant. Notons, cependant, que les prises d'air sont de modèle nouveau, de forme ovale. La Century a quatre prises, tandis que la Special n'en a que trois.

Une autre nouveauté, offerte à titre facultatif, dans les deux séries Century et Special est l'intérieur entièrement tendu de cordaveen des décapotables à deux portes et à toit rigide. Tous les modèles des deux séries ont des intérieurs au décor nouveau comprenant des capitonnages de nylon, de cordaveen et de cuir véritable et formant ensemble le plus vaste assortiment de coloris jamais offert dans l'histoire de la Buick.

Il existe même, pour la première fois, des pédales d'accélérateur et de freins de teintes assorties.

Les instruments disposés sur le nouveau tableau de bord en couleur sont identiques dans les Century et les Special et toujours faciles à lire.

L'indicateur de niveau d'essence reste vert jusqu'au moment où le niveau baisse légèrement au-dessous du quart du réservoir; l'indicateur apparaîtra alors sur un fond rouge. L'indicateur de température reste vert tant que la température est normale et tourne au rouge en cas de danger.

La servo-direction, facultative dans la Century et la Special, a été remaniée de manière à fournir une plus grande force et à réduire l'effort nécessaire pour tourner le volant.

Les servo-freins, également facultatifs dans les deux séries, ont été améliorés et la surface de freinage, dans la série Special, portée de 84.6 pouces à 207.5 pouces carrés.

Les freins des deux séries ont été améliorés par l'utilisation de nouvelles garnitures portant une rainure sur toute la longueur de sabot. Cette innovation soulage la zone de fatigue de l'armature de sabot de frein, répartissant la pression sur toute la largeur du frein et augmentant l'effet de la pédale.

Le système de chauffage et de dégivrage 1956 est conçu selon un principe entièrement nouveau, tous ses éléments se trouvant sous le tableau de bord.

La prise du ventilateur est située sous le pare-brise comme les années précédentes. L'air froid est réchauffé et dirigé au compartiment arrière par trois bouches situées dans le tableau de bord.

Une autre bouche, située sous le tableau de bord, chauffe le compartiment avant. Les deux autres sont situées aux extrémités du tableau de bord.

Ce nouveau système ne projette dans la voiture que de l'air venant de l'extérieur et réchauffée, réduisant l'embuage des glaces et facilitant le dégivrage. Ce nouvel appareil améliorera également la ventilation de la voiture en été.

SAINT-CYPRIEN

VA-ET-VIENT :

Mlle Laurette Fortier, inst. à St-Honoré de Chicoutimi, de passage dans sa famille, à l'occasion des Fêtes.

—M. et Mme Paul-Yvan Côté, d'East-Broughton, ont visité leurs parents et amis.

—M. et Mms Hervé Dallaire, de Québec, visitaient M. et Mme Albert Fournier.

—M. et Mme Stanislas Fortier ont eu le plaisir de recevoir leur fille, Annette, de Montréal, ainsi que son ami, M. Jean-Jacques De Villiers, égaement de Montréal.

—Mlles Clermonde et Marielle Gilbert, d'Oshawa, Ont., visitaient leur mère, Mme Adolphe Gilbert.

—MM. Lucas et Bertrand Gilbert, de Montréal, ont rendu visite à leurs parents, M. et Mme Joseph Gilbert.

—Mlle Freda Gagnon, de Lewiston, visitait ses parents, M. et Mme Eugène Bernard, MM. et Mmes Montcalm Gilbert et Lucien Nadeau.

—M. Paulo Gilbert est revenu parmi nous, après avoir passé une quinzaine à Coaticook.

—M. et Mme Edgar Gilbert et leur fille, Ginette, se rendaient à Jonquière, où résident les parents de Mme Gilbert.

—Mlle Thérèse Dubois et quelques amis de Victoriaville, visitaient M. et Mme Joseph Dubois.

—Mlles Marguerite, Julienne et Gilberte Bilodeau, de Montréal, ont passé la Noël avec leurs parents, M. et Mme Alphonse Bilodeau.

—M. et Mme Léandre Bourdon, de Québec, ont passé quelques jours chez MM. et Mmes Rosaire Aubé et Victorien Bourdon.

—MM. et Mmes Léo Levesque et J. Guay, de Québec, chez M. Arthur Nadeau.

—M. et Mme Thomas Pruneau ont eu le bonheur de recevoir plusieurs de leurs enfants, MM. et Mmes Joseph St-Pierre, de St-Georges, Léopold Pruneau, de St-Zacharie, Paerick Drouin, de St-Georges, Gaston Bédard, de Ste-Justine, et Laurent Pruneau, de Montréal.

—MM. et Mmes Gustave Côté, de Québec, J.-Arthur Côté et leur fils, Jean-Marc, de Ste-Claire, visitaient leurs parents, M. et Mme Joseph Côté.

—Mlle Yvette Lessard, de Coaticook, a passé quelque temps dans sa famille.

—M. et Mme Damase Morissette, de Québec, chez leurs parents et amis.

—Mlle Marielle Fortier, de Québec, de passage chez M. et Mme Edouard Fortier.

—M. et Mme Dari Fortier ont reçu leur fille, Laurette, de Québec.

—Mlle P. Chabot, de Québec, passe quelque temps dans sa famille.

—Mlles Claudette Fournier et Louisette Boilard, étudiantes à St-Damien, ont passé les vacances des Fêtes chez leurs parents.

—M. Gervais Tanguay, étudiant au Séminaire de St-Georges, a visité ses parents, M. et Mme Emilien Tanguay.

—M. Marc Gilbert, étudiant à Québec, a passé les vacances des Fêtes chez ses parents, M. et Mme Hormisdas Gilbert.

—M. Ghislain Tanguay, étudiant à Duchesnay, a visité ses parents, M. et Mme Emilien Tanguay.

—M. et Mme Hormisdas Gilbert ont reçu M. et Mme Gédéon Gilbert, de St-Georges.

—Mlle Monique Aubé, étudiante à St-Damien, a passé les vacances chez M. et Mme Rosaire Aubé.

—MM. Hilaire et Raymond Fortier, du Séminaire de Saint-Georges, ont passé leurs vacances chez leurs parents, M. et Mme Romain Fortier.

—Mlle Murielle Tanguay, de l'Institut Familial de St-Georges, chez ses parents, M. et Mme Adrien Tanguay.

—M. Yvon Lapierre était présent au réveillon donné chez M. et Mme Hormisdas Gilbert, dans la nuit de Noël.

L'industrie canadienne a manufacturé quelque 151,716 baignoires en 1953.

Premiers soins pour COUPURES, BRÛLURES MEURTRISSURES

Calmant et lénitif, l'onguent du Dr. Chase vous apporte un soulagement antiseptique rapide. Un traitement sûr au foyer depuis plus de 50 ans. Ayez-en une boîte sous la main.



LENITIF CICATRISANT ONGUENT Antiseptique DR. CHASE

53-11FR

Café "MAPLE LEAF"
J.-A. BINET, prop.
Salle à dîner
Repas complets et légers
de 6 h. a.m. à 11 h. p.m.
Courtoisie et prompt service
Terrain de stationnement
Vallée-Jonction — Tél. 411
Beauce

Mécanicien, soudeur
Spécialité : soudures électriques de tous les métaux et réparations générales.
RAOUL BEDARD,
Ste-Germaine Station, Dorch.
Tél. 3-7018

Mall
La plus légère et la plus puissante au monde
- Chaîne, roue à cames et guide automatique huilés.
- Nouvelle chaîne, plaquée en chrome et de double durée. Coupe tous les bois.
- Barres interchangeables, 18 à 54 pouces.

MODELE OMG - 3½ C.V.



SEULEMENT $265.
LAME 15"

Chaîne ½ qui s'adapte sur toute marque de scies, .33 cts le pouce. Nous acceptons commandes par malle.
Réparations sur toutes marques - Démonstration sur demande
FOREST CHAIN SAW, Enr.
456, Mgr Gauvreau et coin Blvd Charest
Tél. 3-0160 — — QUEBEC

L'Escarpin Inc.
CHAUSSURES DE HAUTE QUALITÉ
27 rue St-Jean, Ajustage parfait Québec.
LEO VERREAULT, gérant



"EXPORT"
LA MEILLEURE CIGARETTE AU CANADA



une "Permanente" pour vos planchers?
C'est ce que vous leur donnez avec le poli SUPERdur Glo-Coat Johnson. Il protège *en permanence* contre les pas et les égratignures . . . un nettoyage humide lui redonne tout son lustre !



GL-561F

Où vas-tu?



...prendre une GOLDEN
la bière plus légère et plus moelleuse

MOLSON'S GOLDEN ALE

un produit MOLSON

AU VIMY
les 21-22-23 janvier

21 - 22 - 23 janvier
"POISSON D'AVRIL"
Comédie

Les admirateurs de Bourvil retrouveront avec joie cet acteur dans un rôle qui lui convient parfaitement. Le comique du film est simple mais efficace, et l'ouvrage qui ne tend qu'à divertir le grand public, atteindra aisément son but. Plusieurs épisodes, comme la partie de pêche et la réception chez les Prévost, sont d'une drôlerie irrésistible.

Une histoire de pêche qui risque de tourner au tragique pour Bourvil.

28 - 29 - 30 janvier
"OUVERT CONTRE X"
Drame policier

Un richissime financier, Dorgères (Henri Nassiet), est trouvé poignardé dans son bureau par son maître d'hôtel et un visiteur, Phalempeau (Henri Crémieux). L'inspecteur principal Bonnardel (Yves Deniaud) découvre des preuves contre l'amie du mort, Catherine Villard (Elina Labourdette) et la fait écrouer. Mais le jeune adjoint de Bonnardel, Richard (Yves Vincent), n'est pas convaincu et, partant d'un modeste bouton de pardessus, il retrouve la piste du vrai coupable, Phalempeau, qui a précipitamment changé les boutons de son manteau. Richard, ayant retrouvé le tailleur qui habilla Phalempeau, le fait déposer. Et malgré son alibi, vite démoli par un nouveau témoignage de la jolie concierge (Maria Riquelme) l'assassin avoue son crime. Catherine retrouve la liberté et un mystérieux amoureux qu'elle ne voulait pas faire intervenir, car il était interdit de séjour.

Nous vous défions de résoudre l'intrigue.

AU ROYAL
les 21-22 janvier

"O.K. NERON"
Comédie burlesque

Cette amusante fantaisie trouve tout son humour, grâce aux anachronismes qui déchaînent l'hilarité. L'aventure burlesque de deux matelots américains transportés dans la Rome impériale est irrésistible. Les imposants décors servent de cadre à une suite de "gags", parodie des films à grand spectacle.

L'aventure burlesque de deux matelots américains.

Une personne doit se surveiller de près lorsque son poids dépasse la normale. Elle doit retrancher les aliments qui engraissent, comme les desserts crémeux et les pâtisseries riches. Si la graisse s'accumule quand même, il faut consulter un médecin.

tonifiez-vous...



Chez les hommes, cette fatigue décourageante qu'une nuit de sommeil ne parvient pas à surmonter, peut être enrayée par un bon tonique; tonifiez-vous avec un produit connu, efficace et de prix abordable.

Pilules MORO
Tonique pour les hommes "toujours fatigués"

FAITES DE L'ARGENT

Marchands, Colporteurs, Commerçants; demandez notre catalogue d'automne et d'hiver dès maintenant.

Vous achèterez au plus bas prix du marché : Paletots, Habits, Vêtements de travail, Chaussures, Sous-vêtements, Marchandises à la verge et coupons. Notre stock est au complet.

La Cie Assh Inc.
842, St-Joseph-Est, Québec 2, P. Q.

ST-CAMILLE

STATISTIQUES :

Il y eut dans notre paroisse durant l'année 1955 : 45 baptêmes, 10 mariages, 10 décès, dont 5 adultes et 5 enfants.

VA-ET-VIENT

A l'occasion des Fêtes, nos vénérés pasteurs, MM. les abbés Ernest et Antonio Arsenault, ont reçu la visite de leurs frères, le R. P. Albert Arsenault, P.B., de St-Hyacinthe, M. l'abbé Luc Arsenault, aumônier de l'Hospice du Lac Vert, St-Damien, et de leur soeur, Mlle Lucienne Arsenault, de Québec.

—M. l'abbé Antonio Arsenault a passé la fin de semaine du jour de l'An à St-Gervais, chez son frère.

—M. et Mme Robert Martin, de Welland, Ont., M. et Mme Jacques Drouin, de Scott, chez M. et Mme Irénée Blais.

—M. l'abbé Raymond Laflamme, professeur à l'Ecole Normale Laval, MM. Maurice Laflamme, Geo.-Henri Laflamme, étudiant au Petit Séminaire de Québec, Mlle Jeannine Laflamme, de Montréal, chez M. et Mme Moïse Laflamme.

—M. l'abbé Benoît Boucher, du Séminaire de St-Georges, Ls-Philippe Boucher, étudiant au même endroit, Mlle Pierrette Boucher, de Québec, chez M. et Mme Emile Boucher.

—M. l'abbé Boulet, eccl. du Grand Séminaire de Québec, chez sa soeur et son beau-frère, M. et Mme Benoît Bégin.

—M. l'abbé Dominique Labbé, vicaire à St-Raymond, Portneuf, M. et Mme Rodolphe Labbé, de Courville, Mlle Jeanne d'Arc Labbé, de l'Ecole Normale de Montréal, et M. Paul-André Labbé, de Montréal, chez Mme Polydore Labbé et plusieurs autres parents.

—M. et Mme Eddy Rainville, de Québec, chez M. et Mme Adrien Vermette et chez MM. Raymond et Eugène Audet.

—M. et Mme Jos.-Armand Ruel, de Montmagny, et leurs enfants, chez M. et Mme Alfred Bélanger.

—M. Edouard Bélanger, de Sanmaur, Mlle Thérèse Bélanger, inst., de Ste-Monique-les-Saules, M. Jos.-Edouard Bélanger, étudiant à l'Ecole des Textiles de St-Hyacinthe, Mlle Denise Bélanger, inst. à Oka, M. Denis Bélanger, du Collège de St-André de Kamouraska, chez Mme Edouard Bélanger et chez M. et Mme Raymond Morin.

—Mlle France Poulin, M. Jean-Marie Poulin, de Québec, M. Norbert Poulin, du Lac St-Jean, Mlle Céline Poulin, étudiante à l'Université Laval, et Mlle Huguette Poulin, e.g.m., à Sherbrooke, chez Mme Georges Poulin.

—M. et Mme Julien Couture et leurs enfants, de Québec, chez M. et Mme Séraphin Couture et autres parents.

—M. et Mme Adrien Vermette et leur fillette, Andrée, chez Mme Joseph Vermette, à Saint-Grégoire.

—M. et Mme Eugène Audet, chez M. et Mme Jacques Trudel, de Québec.

—M. et Mme Raymond Audet, chez MM. Gaston et Louis Veilleux.

—M. Chs-Edouard Morin, de Sarnia, Mlle Bibiane Morin, de Toronto, Mlle Suzanne Morin, de Québec, chez M. et Mme E.-A. Morin.

—M. J.-Guy Morin, du Collège de Lévis, chez M. J.-A. Morin.

—Mlles Bibiane, Monique et Lucette Labrecque, de Montréal, chez M. et Mme Julien Labrecque.

—Mlle Marcelle Talbot, inst., de Thetford Mines, Mlle Cécile Talbot, e.g.m. à Saint-François d'Assise, Québec, chez M. et Mme Lucien Talbot.

—Mlle Nicole Audet, chez M. et Mme Eugène Audet.

—M. et Mme Pierre Langlois, chez M. et Mme Pierre (Pit) Langlois et chez M. et Mme Philias Roberge, à St-Romuald.

—M. Marcel Poulin, du Collège de Lévis, chez M. et Mme Roméo Poulin.

—M. Raymond Blais, du Collège de Lévis, chez M. et Mme Léon Blais.

—M. Charles Blouin, de Montréal, M. Jules Blouin et Mlle Jeannette Lemieux, de Ste-Lucie, chez M. et Mme Alph. Blouin.

—M. Marcel Goupil, de Montmagny, chez M. et Mme Edouard Goupil.

—Mlle Louisette Guillemette, de Montréal, chez M. et Mme Geo. Guillemette.

—Mlle Carmelle Guillemette et M. Florian Guillemette, chez M. et Mme Alb. Guillemette.

—MM. Jos. et Philippe Fontaine, de Granby, chez M. et Mme Alphonse Poulin.

—M. Marcel Bolduc, de Sherbrooke, chez Mme P.-E.-G. Bolduc.

—M. et Mme Adrien Lapointe, chez M. et Mme Fortier, à St-Cyprien.

—M. et Mme Napoléon Laliberté ont visité Mme Albert Bergeron, hospitalisée à Notre-Dame de Beauce.

—M. Ferdinand Brousseau, de Vautrin, Abitibi, passe quelques semaines chez son fils, M. Antoine Brousseau.

—M. Octave Boutin et Mlle Ernestine Boutin sont de retour à St-Camille, après un séjour de quelques mois à Welland, Ont.

—Mlle Monique Dallaire, de Montréal, était de passage dans sa famille, chez M. et Mme Denis Dallaire, dimanche dernier.

—Mlle Solange Carrier recevait la visite de son ami, M. Guy Paquet, de St-Georges.

—MM. Germain Poulin et Adrien Lapointe ont passé quelques jours à Québec, en voyage d'affaires.

—Mme Adrien Lapointe, accompagnée de ses enfants, a fait un court séjour chez ses parents, à St-Cyprien.

—M. et Mme Pierre Langlois et leurs enfants ont visité M. et Mme Napoléon Vallée, à Sherbrooke, dernièrement.

—M. et Mme Jean-Marc Bélanger, de passage à St-Georges, dernièrement.

JOURNEE RECREATIVE

Les Dames Fermières ont tenu à souligner le temps des Fêtes par une journée récréative qui a eu lieu le 4 janvier.

Dans l'avant-midi, le programme comprenait une partie de cartes pour les dames. De magnifiques prix furent distribués aux heureuses gagnantes.

L'après-midi était réservé aux enfants des membres du cercle. La belle température favorisa les enfants qui ont assisté très nombreux à cette fête. Il y eut partie de bingo, qui intéressa vivement tous les jeunes, de même que la distribution des cadeaux. Chaque enfant reçut un sac de bonbons et un souvenir.

M. le curé nous fit l'honneur de sa visite et adressa la parole aux enfants et donna sa bénédiction à toute l'assistance.

La fête se termina vers 4h 30, et les enfants ont regagné leurs foyers, contents de leur après-midi.

BRASSO
POUR LAITON • CUIVRE • CHROME

Avec la venue de l'hiver, votre problème de chauffage à l'huile se réglera de lui-même si vous faites appel aux :

HUILES DE BEAUCE ENRG.
PRODUITS DE CANADIAN IMPORT

Dépositaire : MARCEL DUVAL

SERVICE JOUR ET NUIT

BEAUCEVILLE-EST - - Tél. 595

SAINT-PHILIBERT

NOTES LOCALES :

Mlle Denise Boucher, de Montréal, et sa soeur, Liliane, de Québec, chez leurs parents, M. et Mme Eugène Boucher, à l'occasion du jour de l'An.

—M. et Mme Fernand Simard, des Etroits, Témiscouata, étaient de passage chez Mme Arthur Audet et chez M. Robert Fournier.

—Mme Adelbert Auclair, d'Arvida, chez M. Marc Brochu. Elle a aussi visité son père et sa mère, M. et Mme Noël Vachon, de Ste-Rose.

—M. et Mme Marc Brochu et leur fils, Fabien, ont visité Mme Adelbert Auclair, d'Arvida.

—M. et Mme Rémi Bouchard, de Québec, étaient de passage chez M. Alfred Brochu, à l'occasion des Fêtes.

—M. et Mme Georges Simard étaient de passage chez M. et Mme Adelbert Auclair, d'Arvida.

—Mlle Irène Drouin, qui travaille à Jackman, Maine, visitait ses parents à l'occasion des Fêtes.

—Mlle Suzanne Brochu, qui travaille à St-Georges, était de passage chez ses parents, à l'occasion des Fêtes.

—M. et Mme Gilles Paquet, de Dixville, de passage chez M. et Mme Arthur Paquet, récemment.

—M. et Mme Auguste Paquet, leurs filles, Thérèse et Bernardine, à St-Georges, chez M. et Mme Laurent Talbot, au jour de l'An.

—M. Maurice Roy a subi une intervention chirurgicale à l'Hôtel-Dieu de Québec et il est revenu dans sa famille. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

GRATIFICATION :

Mme Edmond Gilbert, institutrice à l'école No 4, a reçu une prime de $20.00 du département de l'Instruction publique, en reconnaissance de ses succès dans l'enseignement, par l'entremise de M. l'inspecteur P.-E. Pagé, de St-Victor. Il est à remarquer que Mme Gilbert n'en est pas à sa première expérience, puisque c'est la cinquième fois qu'elle mérite cette récompense.

Nos sincères félicitations.

L'augmentation de la population canadienne en 1954 n'a été que de 2.7 pour cent.

THEATRE JACOB
Ste-Marie, Bce

Ven.-Sam. — 20-21 janvier
Grand Spécial
"SACRIFICE DE MERE"
Sébastien Chiola, Augustin Frusta

Dim.-Lun. — 22-23 janvier
(En couleurs — en français)
"PORT DES PASSIONS"
James Stewart, Joanne Dru

Mar.-Mer.-Jeu. — 24-25-26 janvier
(En couleurs)
"LES CHEVALIERS DU TEXAS"
Alexis Smith, Joël McCrea

THEATRE PERRO
EAST-BROUGHTON Station, Beauce

Ven.-Sam. — 20-21 janvier
Van Johnson, Dorothy McGuire
"L'INVITATION"
Single - Single - Cartoon

Dim.-Mar. — 22-24 janvier
Kathryn Grayson, Howard Keel
"LES ROIS DE LA COUTURE"
En couleurs, cartoon, News

Mar.-Jeu. — 25-26 janvier
Joan Bennett, George Raft
"LE DESTIN DANS LA NUIT"
2-reeler — Cartoon

Théâtre ROYAL
Notre-Dame de la Guadeloupe

Ven.-Sam. — 20-21 janvier
"LES MAITRES DE LA MER"
D. Fairbanks, M. Lockwood

Dim.-Lun.-Mar. — 22-23-24 janvier
"COMMENT EPOUSER UN MILLIONNAIRE"
(CinémaScope - en couleurs)
En français
Marilyn Monroe, Betty Grable, Laureen Bacall
ADMISSION : .65c

Mer.-Jeu. — 25-26 janvier
"LES AMOUREUX DE MINUIT"
Dany Robin, Jean Marais

Cinéma REX

Dim.-Lun. — 22-23 janvier
"CALAMITY JANE"
(En couleurs — En français)
Howard Keel, Doris Day
"LA LOI DU SILENCE"
Ann Baxter, Montgomery Clift

Mar.-Mer. — 24-25 janvier
"LES REBELLES"
(En couleurs)
Joel McCrea, Yvonne DeCarlo
"BIRTH OF A BAND"

Théâtre BEAUCEVILLE

Ven.-Sam.-Dim. — 20-21-22 janvier
"CORSAIRES DE L'ESPACE"
(En couleurs)
Robert Stack, Coleen Gray
"SERVICE SECRET"
James Mason, Michael Welding

Théâtre VIMY

Jeu.-Ven. — 19-20 janvier
"FAUSSE IDENTITE"
Louise Carletti, George Rollin
"TRAFIQUANTS DU DUNBAR"
Earl Cameron

Sam.-Dim.-Lun. — 21-22-23 janvier
"POISSON D'AVRIL"
Bourvil, Annie Cordy
"LA MAITRESSE DE FER"
(En couleurs)
Alan Ladd, Virginia Mayo

Théâtre ROYAL

Sam.-Dim. — 21-22 janvier
"O. K. NERON"
Walter Chiari, Carlo Campanini
"L'HOMME AU GANT GRIS"
Annette Bach, Roldano Lupi

Mar.-Mer. — 24-25 janvier
"DRUM BEAT"
(CinémaScope — En couleurs)
Alan Ladd, Marissa Pavan

SAINT-VICTOR

VA-ET-VIENT :

Mlles Louise-Andrée et Etiennette Boucher, de Chicoutimi, ont passé le jour de l'An dans leur famille.

—M. et Mme Paul Théroux, de Grand'Mère, chez M. et Mme Napoléon Veilleux.

—Mlle Lucille Bernard, dans sa famille.

—MM. les ecclésiastiques Marcel Bernard, Raymond Duval et Réginald Langelier, en vacances chez leurs parents.

—Mlle Gisèle Couture, dans sa famille.

—M. Roger Fortin, e.e.m., et sa fiancée, Mlle Chalifour, chez le Dr et Mme Eugène Fortin.

—M. et Mme Maurice Roy, de Granby, chez Mme Dominique Roy et chez M. et Mme Ls-Philippe Bureau.

—M. Léandre Prévost, en vacances chez ses parents, M. et Mme Bénoni Prévost.

—MM. les abbés Réal et Gilles Fortin, chez leur père, M. Charles Fortin.

—M. et Mme Alban Bertrand, chez Mme Joseph Bertrand, d'Asbestos.

—Mlle Fleurette Rodrigue, inst. à St-Jean Chrysostome, dans sa famille.

—Mlle Madeleine Bernard, inst. à Fitchbay, en vacances chez ses parents.

—M. Luc Lacharité, en promenade à Sherbrooke.

—Mlle Gertrude Bernard, en vacances dans sa famille.

—Mlle Pauline Bolduc, chez ses parents, M. et Mme Abraham Bolduc.

—M. et Mme Victor Duval, de retour d'un séjour à l'hôpital. Nos voeux de santé.

—M. et Mme Charles-Auguste Veilleux et leur enfants, à Beauceville, chez M. et Mme Charles Lapointe.

—M. Louis Fortin, en voyage à Québec.

—Mlle Anita Lessard, étudiante à Jackman, en vacances dans sa famille.

—Mlle Bibiane Bernard, étudiante au Marymount College de Québec, et son frère, M. Florian Bernard, e.e.s.c., ont passé les Fêtes dans leur famille.

—M. et Mme Louis Bolduc passaient la Noël chez M. et Mme Robert Boudreau, de St-Georges.

—M. et Mme Viateur Veilleux, de Beauceville, cez M. et Mme Auguste Veilleux.

—Le Dr et Mme Roch Poulin, de Shawinigan, en promenade chez M. et Mme Oram Poulin.

—Mlle Huguette Paré a passé ses vacances chez M. et Mme Joseph Bernard.

—M. et Mme Claude Lessard, ainsi que Mlle Suzanne Lessard, du Massachusett, chez M. et Mme Dominique Lessard.

—M. et Mme Henri Dixon et leur fille, Carole, chez M. Ls-Philippe Doyon, à l'occasion du jour de l'An.

—M. et Mme Grégoire Lapointe, de Sherbrooke, chez Mme Dominique Roy et chez M. Israël Lapointe.

—M. et Mme P.-Emile Bélanger, de St-Michel de Bellechasse, chez Mme Joseph Bertrand à l'occasion du jour de l'An.

—M. et Mme Henri Cormier, de Québec, Mlles Irène et Louise Roy, ainsi que M. et Mme Lauréat Doyon, de Montréal, M. et Mme Florent Roy, de Tring Jonction, et M. et Mme Laurent Poulin, chez M. et Mme Honorius Roy à l'occasion des Fêtes.

INCENDIE :

Le 24 décembre, veille de Noël, Saint-Victor enregistrait encore un autre incendie à son histoire. Vers 12h 30 (midi), M. Aimé Poulin descendit dans sa cave quand un épais nuage de fumée lui fit découvrir l'incendie. On donna aussitôt l'alerte et les pompiers arrivèrent sur les lieux. On cherchait à découvrir le foyer de l'incendie, car toute la maison était remplie de fumée. Un pompier pénétra dans la cave par une fenêtre et renseigna ses camarades. Après de maints efforts, on réussit à contrôler les flammes. D'après les renseignements fournis par M. Poulin, il y avait dans sa cave un petit poêle qui aurait causé l'incendie.

Les dommages par l'eau sont très élevés.

ST-VICTOR BAT LE COURCELLES PAR 7-3 :

Dans une des plus belles parties disputées jusqu'à date dans la ligue Beauce-Frontenac, St-Victor a battu le Courcelles par 7 à 3. La joute fut rapide au possible. Dès les premières secondes, Roger Veilleux, du St-Victor, comptait, à 0.08, le premier but de la partie, établissant ainsi un record dans l'histoire de la ligue. Six minutes plus tard, Jules Veilleux portait le compte à 2-0. A 11.40, Roger Veilleux enregistrait son deuxième but de la partie. Courcelles égalisa les chances en comptant trois buts en moins de 3 minutes, 25 secondes. Deux autres buts très rapides furent comptés par St-Victor. Gaétan Tardif, le cerbère du St-Victor, bloqua 35 lancers dans cette première période, comparativement à 10 pour Goulet. Un seul point fut enregistré dans le deuxième engagement, ainsi que dans le troisième. Voici le sommaire de la joute :

Première période

1—St-Victor : R. Veilleux (Jolicoeur, R. Tardif) . 0.08
2—St-Victor : J. Veilleux (G. Veilleux, R. Veilleux) 6.30
3—St-Victor : R. Veilleux (J. Veilleux, A. Tardif) 11.40
4—Courcelles : St-Pierre . 12.50
5—Courcelles : Goulet . . 14.55
6—Courcelles : St-Pierre . 16.33
7—St-Victor : G. Veilleux (Jolicoeur, R. Veilleux) 16.56
8—St-Victor : F. Cloutier (J. Veilleux, R. Veilleux) 17.14

Deuxième période

9—St-Victor : R. Veilleux (R. Tartif) 17.58

Troisième période

10—St-Victor : L. Bernard (A. Tardif) 1.15

Arrêts : Tardif, 58; Goulet, 30. Compte final : St-Victor 7 — Courcelles, 3.

Le club était sous la direction de M. Benoît Groleau.

RÉSOLUTION

A une session générale du Conseil municipal de Saint-Benoît, Beauce, tenue au lieu ordinaire samedi soir, le 7 janvier 1956, à 7h 30 p.m., à laquelle le quorum était formé sous la présidence de Son Honneur le maire Josaphat Blais, a été adoptée la résolution suivante

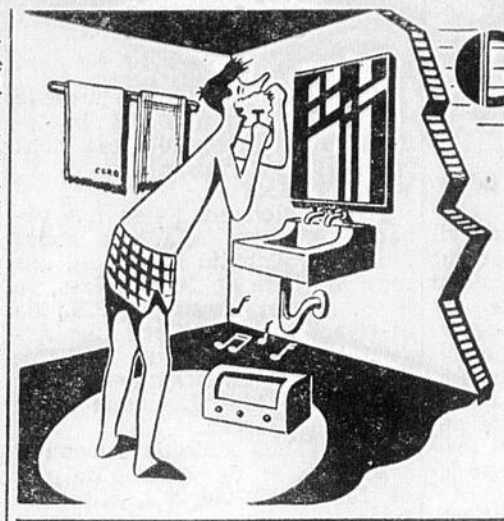
Il est proposé par le conseiller Chs-E. Breton, appuyé par le conseiller Onésiphore Busque et résolu à l'unanimité des membres présents, que ce Conseil remercie notre dévoué député, M. Georges-Octave Poulin, pour les généreux octrois accordés à notre municipalité en 1955, et lui formule ses meilleurs voeux pour la nouvelle année ainsi qu'à son épouse.

Que copie de la présente résolution soit adressée au journal "L'Eclaireur" pour publication.

Adopté.

Raymond-M. LESSARD,
secrétaire-trésorier

Vraie copie certifiée par
Raymond-M. Lessard,
Secrétaire-trésorier.



12.45 p.m. — Variétés au piano
1.30 p.m. — Ranch 1400
11.00 a.m. — Les compagnons de CKRB (samedi)
1.30 p.m. — Le Wester Wagon (samedi)
2.00 p.m. — Hit Parade (samedi)
2.30 p.m. — Le Palmarès français (samedi)

LAFONDINN
TOURIST ROOMS
Centre des grands magasins.
— SERVICE BILINGUE —
LAFONDINN
2050, McGill College
MONTREAL MA. 0555
STATIONNEMENT
Faites vos réservations



VENEZ NOUS VOIR
Nous vous accordons un escompte appréciable sur vos achats :
Bagues de fiançailles 50%
Chapelets 50%
Montres 40%
Bijoux, etc . . . . . 40 et 50%
La Bijouterie RENÉ MARCOUX
Tél. 4-8728 — (Edifice Guillemette) — 2ème étage
Ch. 215 — 466, de la Couronne — QUEBEC

EQUIPEMENT NATIONAL ENRG.
Clavigraphes, machines à additionner, à calculer. Coffre-fort, filières, ameublement de bureau.
VENTE et SERVICE
Réparations sur toute marque de machines de bureau.
PRIX RAISONNABLES.
212-9ème rue Tél. 5-9175
Québec

HOLÀ!
Prenez le **NOUVEL** empaquetage commode de Labatt, le "Pac à trois"


3 grosses bouteilles dans un carton solide et peu encombrant.
C'est plus facile à emporter chez soi et à rapporter—
et ça ne coûte pas plus cher!
LABATT
N'Y A RIEN QUI LA BATTE!

Faiblesse des Nerfs
Quelle est la fréquence de ce malaise parmi les hommes et les femmes qui dépassent un certain âge?
Faiblesse des Nerfs—Nerfs—Epuisement Nerveux. Voilà plusieurs mots pour désigner ce malaise y compris le mot grec *Neurasthénie* signifiant faiblesse nerveuse, un terme souvent employé pour décrire un état qui peut affecter plusieurs gens dépassant l'âge de quarante ans. Après cet âge, vous vous plaignez peut-être de devenir facilement fatigué. Vous vous sentez "à bout", irritable, de mauvaise humeur et sans appétit. C'est alors que les gens avertis adoptent la Nourriture du Dr. Chase pour les Nerfs, afin d'obtenir une aide assurée.
Pendant combien de temps devez-vous prendre la Nourriture du Dr Chase pour les Nerfs?
Plusieurs mois se sont écoulés avant que votre corps ne devienne épuisé et envoie des "signaux de détresse" que les gens appellent les "Nerfs". Bien que la Nourriture du Dr Chase pour les Nerfs aide à restaurer rapidement l'énergie nerveuse, vous devez continuer le traitement pendant 6 semaines au moins si vous désirez obtenir les meilleurs résultats. De cette façon, votre organisme a la chance de bénéficier pleinement du Fer, de la Vitamine B-1 et des autres ingrédients de valeur dans la Nourriture du Dr Chase pour les Nerfs.
Au bout de 6 semaines, vous devez pouvoir dire: "Je me sens comme une autre personne" . . . sinon nous vous rembourserons chaque sou que vous avez payé pour le plan complet. Alors pourquoi ne pas commencer aujourd'hui?
NF-35F

Rouge supprimé par des POMPIERS

Non, il ne s'agit pas d'une épuration anticommuniste, mais de la peinture rouge qui, avec la cloche et la sirène, était jusqu'à présent l'un des attributs immuables de tout camion de pompiers.
La brigade des incendies du Kent, en Angleterre, vient de rompre avec les traditions et utilise maintenant des véhicules d'aluminium. Elle y a trouvé trois avantages: plus de peinture à renouveler, moindre consommation d'essence, maniabilité et stabilité améliorées en raison de la légèreté de l'aluminium. Gageons que les braves gens du Kent ont une quatrième raison d'être satisfaits: quand elle passe dans les rues, leur brigade des incendies a fière allure car peu de métaux conservent aussi longtemps que l'aluminium leur rayonnante beauté.
ALUMINUM COMPANY OF CANADA, LTD. (ALCAN)

Exigez le GIN CROIX D'OR DE melchers


Mettre le jus d'un ½ citron dans de l'eau bien chaude, ajouter 2 doigts de gin Croix-d'Or, du miel ou du sucre, suivant le goût. Saupoudrer de muscade.


Gratuit—Un tableau où sont reproduits en couleurs 30 coquetels recherchés. Peut être encadré. Spécifier si on le veut en français ou en anglais. Ecrire à Melchers, C.P. 917, station O, Montréal 9, P. Q.

SAINT-PROSPER

MARGUILLIER :

M. Uldéric Morin a été nommé marguillier pour remplacer M. Adolphe Larochelle sortant de charge.

MARIAGE :

Le 27 décembre, a été bénit le mariage de Mlle Géralde Giguère, fille de M. et Mme Joseph Giguère, à M. Camille Morin, fils de M. et Mme Ernest Morin.

STATISTIQUES POUR 1955 :

Population : 3,079 âmes, mariages, 23 dans la paroisse, 50 publications faites en 1955, baptêmes 116, sépultures 27 dont 17 grandes personnes.

NAISSANCES :

M. et Mme Conrad Tanguay annoncent à leurs parents et amis la naissance d'un fils, Joseph, Pierre. Parrain et marraine, M. et Mme Renauld Larochelle. Porteuse, Mlle Madeleine Buteau.

—M. et Mme Charles Buteau annoncent à leurs parents et amis, la naissance d'un fils, Joseph, Noël, Renald. Parrain et marraine, M. et Mme Alphonse Buteau, grands-parents. Porteuse, Mlle Roseline Buteau.

—M. et Mme Léonard Larochelle font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, Louise. Parrain et marraine, M. et Mme Camille Larochelle, oncle et tante. Porteuse, Mme J.-B. Larochelle, grand'maman.

—M. et Mme Laurien Talbot annoncent à leurs parents et amis la naissance d'un fils, Joseph, Armand, Noël. Parrain et marraine, M. et Mme Armand Roy, de St-Georges. Porteuse, Mlle Madeleine Talbot.

—A M. et Mme Léopold Lapointe, un fils, Joseph, Bobby, Robert. Parrain et marraine, M. et Mme Robert Lapointe, grands-parents, de St-Jean de Lalande.

—A M. et Mme Fabien Poulin, une fille Marie, Noëlla, Martine. Parrain et marraine, M. et Mme Benoît Morin. Porteuse, Mme Alfred Poulin.

SOIREE LACORDAIRE :

A la salle du théâtre, le 30 décembre il y a eu une assemblée Lacordaire et Jeanne d'Arc. Présentation des souhaits de Bonne Année et mots de bienvenue par M. le président Laurent Goulet.

Maître de cérémonie : M. Germain Tanguay.

Chants : les élèves du couvent.

Piano : Mlle Blandine Dionne.

Accordéon : Mlles Thérèse et Julienne Huard.

Questionnaire par des invités d'honneur, qui ont su rendre notre soirée très intéressante.

Rafle d'une coutellerie, gagnée par Mlle Claudette Morin, un réveille-matin, gagné par Céline Rodrigue et plusieurs prix de présence.

RAFLES :

M. Hormisdas Larochelle a donné à sa clientèle à Noël, une télévision, gagnée par M. Honorius Rodrigue. Un tourne-disque, gagné par M. Henri Gilbert.

—M. Irené Roy a donné une grosse poupée, gagnée par Mme Maurice Goulet. Tracteur d'enfant, gagné par M. Henri Giroux.

NOTES SOCIALES :

Paula Larochelle, 4 ans et demi, fille de M. Onil Larochelle à l'Hôtel-Dieu de St-Georges.

—M. et Mme Emile Goulet et leur famille de Drummondville, en promenade chez leurs parents.

—M. et Mme Albert Goulet, de Hatford, Conn., en promenade chez M. Adélard Goulet.

—Mlle Colette Rodrigue, de Québec en promenade chez ses parents, M. et Mme Léonidas Rodrigue.

—M. et Mme Emile Brochu, de Jackman avec leur famille sont venus passer le temps des fêtes dans leur famille.

DES OS ET DES DENTS SOLIDES!

Les enfants ont besoin, pour se former des os et des dents sains pendant leur croissance, de vitamine D, de calcium et de phosphore en abondance. Et les adultes eux aussi ont besoin de ces éléments pour demeurer en bonne santé.

L'extrait de foie de morue Wampole est une source précieuse de ces trois adjuvants, auxquels s'ajoutent fer, malt et autres substances toniques et minérales.

Pour la santé de votre famille, pour combattre les maladies qu'apporte l'hiver, employez régulièrement Wampole. Les enfants l'adorent! Ne contient pas d'huile.

EXTRAIT DE FOIE DE MORUE **WAMPOLE**

chez tous les pharmaciens — SEULEMENT $1.35





MAMANS! Achetez les nouvelles capsules VI-CAL-FER 12 de Wampole, contenant 12 vitamines et minéraux spécialement destinés aux enfants en croissance. Excellentes pour adultes. Provision de 60 jours: $1.95.

TRING-JONCTION

MARGUILLIER :

M. J.-A. Nadeau a été nommé marguillier, comme remplaçant de M. Philibert Lessard, sortant de charge.

Nos félicitations.

VA-ET-VIENT :

Mme Armand Belhumeur, de Montréal, a passé les Fêtes chez ses enfants, M. et Mme Dominique et Paul Vachon.

—Mme Ronaldo Vallée, à Sherbrooke, chez des parents.

—M. et Mme Clermont Champagne ont passé la Noël à Montréal, chez des parents.

—M. et Mme Paul Vachon, à Beauceville, dernièrement.

CLASSE DE Mme G. LABBE :

4e Année :	%
Madeleine Fortin	86
Pauline Jacques	82.6
Lise Poulin	82.2
Réjean Vachon	79.3
Renaud Rodrigue	75.7

NAISSANCE :

Le 18 décembre, est né à l'Hôpital de Thetford Mines, Joseph, Noël, Eugène, Normand, enfant de M. et Mme Dominique Vachon (Rolande Létourneau). Parrain et marraine, M. et Mme Noël Rhéaume, oncle et tante de l'enfant.

Félicitations.

NOTES DE DECEMBRE

AU COUVENT :

Classe de Mlle Solange Doyon :

6e Année :	%
Lise Lessard	92.1
Suzanne Roy	86.6
Lise Labbé	70.1
Jeannine Roy	69.4
Monique Vachon	68.7

5e Année :	%
Ginette Bédard	99.2
Constance Gravel	91.4
Pierre Lessard	87.4
Françoise Cliche	85.7
Gérard Jacques	83.2

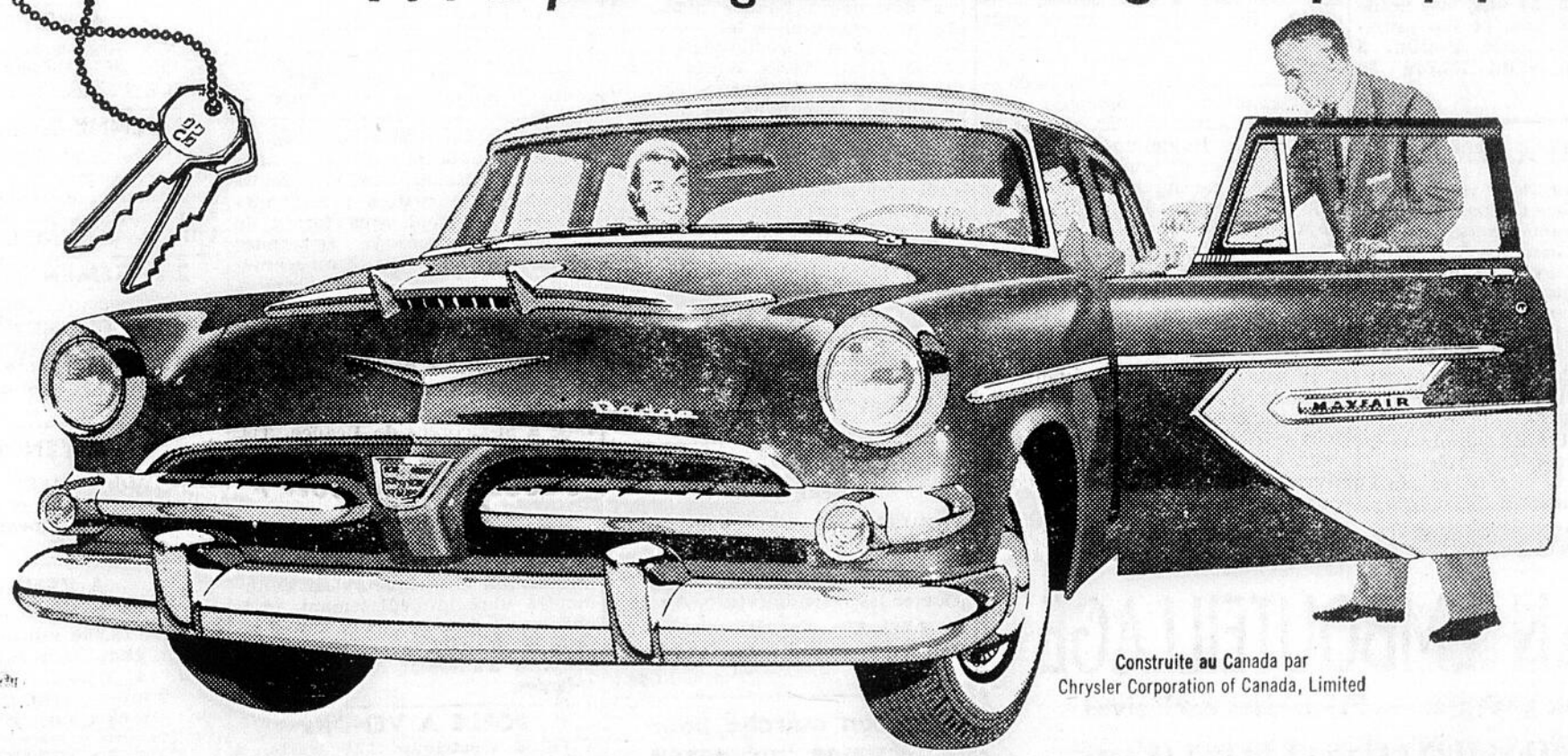
Classe de Mlle Suzanne Labbé

2e Année :	%
M.-France Jacques	94.4
Daniel Roy	92.6
Raynald Labbé	91.6
Rémi Labbé	90.6
P.-André Roy	90.2

Essayez-la aujourd'hui!

DODGE Mayfair V-8

. . . la plus élégante de la catégorie à prix populaire!



Construite au Canada par Chrysler Corporation of Canada, Limited

Pressez un bouton, appuyez sur l'accélérateur . . . Faites une étonnante randonnée de démonstration!

Voyez comme la PowerFlite vous emporte! Voici la méthode de conduite la plus facile, la plus exempte d'effort: avec la transmission automatique PowerFlite à commande par *boutons-poussoirs!* Pressez un bouton, appuyez sur l'accélérateur et FILEZ! Les boutons-poussoirs sont à la *gauche* du conducteur, hors de portée des enfants. Equipement facultatif des modèles Dodge Mayfair, Regent et Crusader, standard dans la Custom Royal.

La puissance du moteur V-8 de 200 CV avec "Power Pak" vous éblouira! Partenaire de la PowerFlite, ce nouveau moteur V-8 met 200 CV à votre disposition. Son couple plus élevé le rend plus docile tant pour accélérer que pour gravir les pentes. Sa haute compression et ses chambres de combustion de forme spéciale permettent d'atteindre un millage maximum avec chaque gallon d'essence. Essayez une Dodge Mayfair à moteur Hy-Fire V-8.

Les lignes élégantes de la silhouette "Flight-Sweep" vous raviront! Du premier coup d'oeil, l'impression de mouvement est évidente. Le capot profilé vers l'avant et les lignes de la carrosserie donnent à votre Dodge une apparence animée! Les ailes arrière élancées vers le ciel donnent le ton aux voitures de demain. Venez nous voir, très prochainement, pour profiter d'une démonstration convaincante. Faites-en profiter toute votre famille!

Voyez cette élégante voiture de famille au style élancé . . . en montre chez votre dépositaire Dodge-De Soto!

Suivez chaque semaine à la TV "Climax" et "Shower of Stars". Voir vos journaux pour jours et heures

RODOLPHE POULIN INC.
St-Georges de Beauce

Vachon Automobile Enrg.
La Guadeloupe

SAINT-CYPRIEN

MARIAGES

Le 24 décembre, eut lieu le mariage de Mlle Emilienne Goupil, fille de Mme Napoléon Goupil, à M. Jules Brochu, de Ste-Justine.

—Le 26 décembre, fut célébré le mariage de Mlle Jeannine Audet, fille de Mme Jules Audet, à M. Jean-Marie Lapointe, de Chicoutimi.

Nos voeux de bonheur.

SUCCES :

—La Rév. Sr Marie-Bernard, Supérieure, et Mlle Françoise Gilbert se sont vu attribuer une prime de $20.00, pour succès dans l'enseignement, par l'entremise de M. l'inspecteur Antonin Nicol. Sincères félicitations.

FIANÇAILLES :

Au réveillon de Noël, ont eu lieu les fiançailles de Mlle Marguerite Bilodeau, de Montréal, fille de M. et Mme Alphonse Bilodeau, à M. Jean Pruneau, fils de M. et Mme Thomas Pruneau, de St-Cyprien.

Nos félicitations.

NAISSANCES :

A M. et Mme Camille Deblois (Yvonne Beaudoin) une fille, Marie, Rolande, Ghislaine. Parrain et marraine, M. et Mme J.-Guy Demers, de Hull, oncle et tante de l'enfant, remplacés par M. et Madame Edouard Deblois. Porteuse, Mme Noël Baillargeon, tante du bébé.

—Marie, Patrice, Jeanne, fille de M. et Mme Alfred Cameron (Carmelle Dubois). Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Dubois, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Marie Dubois, tante du bébé.

—Joseph, René, Jean-Noël, enfant de M. et Mme Félix Pépin (M.-Reine Racine). Parrain et marraine, M. et Mme René Pépin, oncle et tante de l'enfant.

—A M. et Mme Romain Fortier (R.-Adrienne Lamontagne) un fils, Jean-Noël, Yvan. Parrain et marraine, M. Hilaire Fortier et Mlle Juliette Larochelle, frère et cousine de l'enfant. Porteuse, Mme Maurice Larochelle, tante du bébé.

—Marie, Céline, Agathe, enfant de M. et Mme Wifrid St-Pierre (Jeanne Lemay). Parrain et marraine, M. et Mme Roméo Auclair, de Ste-Rose, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Camille St-Pierre, de Québec, tante du bébé.

Nos félicitations.

DECES :

M. et Mme Rosario Roberge ont eu la douleur de perdre leur bébé, Mario, âgé de 1 an et 3 mois. Outre son père et sa mère, il laisse ses frères et soeurs : Rosaire, Yvon, Marie, Diane, Luc et Alain.

La petite sépulture eut lieu le 29 décembre.

Portait la croix, Roger Deblois. Le cercueil était porté par Paul Fournier, Pierrot Chabot, Gaétan Deblois, Théophile Fortier. Yvon Roberge. frère de l'enfant, portait une couronne de fleurs.

NOS MALADES :

Mmes Montcalm Gilbert et Edgar Gilbert ont dû faire un stage à l'Hôpital Notre-Dame de l'Espérance, Québec, où elles ont subi des interventions chirurgicales.

—Mlle Gilberte Nadeau fut transportée d'urgence à l'Hôpital de l'Enfant-Jésus, pour intervention chirurgicale.

—Mme. Mathias Pépin est hospitalisée depuis près d'un mois à l'Hôtel-Dieu de Québec, où elle subira une intervention chirurgicale.

Voeux de prompt rétablissement à ces personnes malades.

QUATRE GÉNÉRATIONS



• La famille de M. Joseph Poulin, de St-Honoré, compte quatre générations. De gauche à droite M. Joseph Poulin, 80 ans, son fils, Odilon, 54 ans, son petit-fils, Marcel, 26 ans, et son arrière-petit-fils, Réginald Poulin, 5 mois, tous de Saint-Honoré de Shenley.

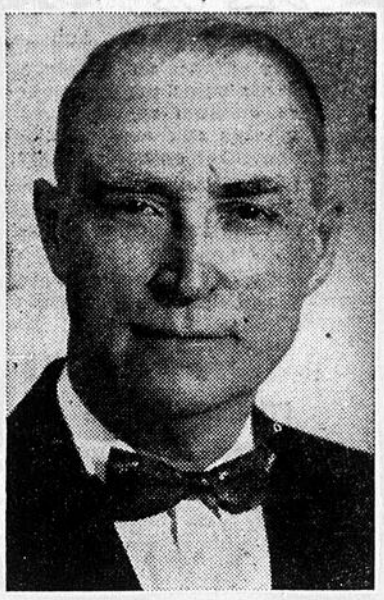
CROYANCE ERRONNÉE

La conclusion finale est que le Néo-Canadien a une bonne conduite. En réalité, il se conduit mieux que le reste de la population. Le recensement de 1951 indiquait que 801,618 des 14,009,429 Canadiens, soit 5.8 pour cent étaient originaires d'Europe, non compris le Royaume-Uni. Dans la statistique du crime, ces Néo-Canadiens ne figurent que pour 3.6 pour cent. Si la croyance populaire ne correspond pas à ces statistiques, c'est tout simplement un autre cas où la croyance populaire est erronnée.

"Windsor Star",
Windsor, Ont.

Il est possible de prévenir la solitude du vieil âge en donnant aux personnes âgées le moyen de rencontrer des gens de leur âge, de se récréer et de se livrer à des passe-temps en commun.

GÉRANT DU QUÉBEC CENTRAL



• M. J.-U. BRAZEAU, du Pacifique Canadien, qui vient d'être nommé gérant du chemin de fer Quebec Central. Depuis 1947, il était surintendant de l'importante division des Laurentides, au Pacifique Canadien. Auparavant, il avait été surintendant adjoint à Ottawa, un poste auquel il était arrivé après avoir acquis une longue expérience comme télégraphiste et dispatcher. Il fut dispatcher en chef à Smith Falls, de 1942 à 1947, après avoir été durant vingt-cinq ans télégraphiste à Ottawa.

IRÉNÉE GOULET, UNE RECRUE POUR LA RADIO ?

Le jeune Irénée Goulet, de Québec, vient de remporter la palme sur 16 concurrents comme disc-jockey à CHRC, au programme "CHACUN SON TOUR", dont Jean Boileau est le sympathique animateur, le samedi, de 3 h. à 3h 55 p.m. Irénée Goulet, auquel sa victoire vaut pour l'instant une bourse de $50., devra dans quelques mois affronter d'autres finalistes comme lui, qu'il reste à trouver. On aimera dès aujourd'hui savoir un peu qui il est !

Le jeune homme, qui aura 20 ans dans quelques mois seulement, a fait son cours classique au Petit Séminaire de Québec et au Collège de Chambly-Bassin, et une première année de philosophie à l'Institut de Philosophie de l'Université d'Ottawa; son état de santé lui impose un repos, mais il se remettra à la tâche en septembre.

Il faut dire que la culture classique du jeune Goulet fut précédée par la musique, car durant deux ans, il fut élève en piano de sa propre maman, une diplômée du Conservatoire. S'il a rompu avec le piano depuis, rien n'en fut avec la musique, qui garde ses préférences, la musique classique surtout; pas d'exclusivisme cependant dans ses goûts, qui se dessinent selon des courbes allant de Bach à Haendel et Respighi, puis à Stravinsky et Honegger. Il aime ces compositeurs au point d'en écouter les oeuvres, partition en main, pour les mieux assimiler.

Irénée Goulet n'a présentement ni le temps ni l'occasion de se livrer au sport; mais une bonne partie de hockey l'a toujours fait sur glace l'un des plus actifs parmi ses confrères de classe.

On l'a constaté, Irénée Goulet s'est tourné vers la radio, où son talent lui mérite une première palme. En voudrait-il faire une carrière ? Songerait-il plutôt à poursuivre, après son cours de philosophie, des études spécialisées vers l'une ou l'autre des carrières classiques ? Nul ne sait, pas même notre candidat ! Sa carrière reste son secret, et l'avenir est encore grand ouvert devant lui, riche de perspectives.

FAMILLE DE L'ABBÉ PATRICE ROY

Nous avons fait écho la semaine dernière à la nomination de M. l'abbé Patrice Roy comme curé de St-Robert. Entre autres détails, on donnait les noms de ses frères et soeurs qui se sont consacrés à Dieu. Pour compléter cette information, ajoutons que le nouveau curé est aussi le frère de MM. Laurent Roy, Benoît Roy, Gérard Ray, Rosaire Roy, Mme Delvas Thibaudeau (Valéda) et Mme Adalbert Morin (Marguerite).

ANNONCES CLASSIFIEES

Envoyez-nous vos annonces classifiées par la poste ou téléphonez à 59

SUCRERIE A VENDRE

Très belle sucrerie à vendre, située à 10 milles du Lac Mégantic, sur la grande route, entretenue hiver comme été. 2200 chaudières neuves (2 ans), en aluminium, capacité de 2 gallons. Très bonnes cabanes, camp, étable, possibilité d'entailler 3,000 érables. Très belle pousse de "bois mou". Cause de vente : autre commerce. S'adresser à : BENOIT BUREAU, prop., Western Tire and Auto Supply Ltd, 101, Frontenac, Lac Mégantic, tél. 1094. (3 fs, 19 jan.)

A VENDRE

EPICERIE Licenciée à St-Georges de Beauce établie depuis 10 ans, bâtisse neuve, bon chiffre d'affaires, capital comptant requis $9,000. La balance : conditions faciles. Cause de vente : santé. Pour plus de renseignements, s'adresser à **Vincent Rodrigue, tél. jour 681-w, soir 47-w, Ville St-Georges-Est.** (4 fs 2 jan.)

Eleveurs de volailles, soyez assurés que vos poussins aient une très bonne santé cette saison. De bons poulets deviennent bonnes poules et plus d'oeufs. Toutes les sortes de couvées, aussi nous livrons plus de 20,000 Arbor Acres White Rocks par semaine, aux éleveurs en gros de Québec. Demandez vos poussins immédiatement pour 1956. Escompte pour les ordres reçus de bonne heure. Toutes les catégories sont inspectées et certifiées par le gouvernement; avec envoi, vous avez ce certificat. Demandez notre catalogue et nos prix. **MONKTON POULTRY FARMS. Monkton, Ont.**

ANTENNE DE TELEVISION

ANTENNE de 30 pieds, seulement huit mois d'usage; à vendre à très bonnes conditions. S'adresser à : **R. Bolduc. Tél. 471-w, St-Georges-Ouest.**

CULTIVATEURS, ATTENTION !

AIGUISONS lames de tondeuses de toutes sortes, à l'huile. Ouvrage garanti et prompt retour, .50 la paire. Ajouter les frais de retour. Au delà de vingt ans d'expérience. **Elzéar Maheux, St-Benoît Labre, Cté Beauce.** (7 nov. 16 fs.)

Un bon marché pour personne intéressée

Propriété à vendre immédiatement pour cause de maladie, située à East-Broughton Station, centre minier très actif, localisée au centre des affaires, pouvant convenir pour hôtel ou pour commerce de tout genre. Contient deux parties: L'une de deux étages et demie; l'autre est un "plain-pied". Très bons revenus. Peut être vendue en tout ou en partie. Finie avec matériaux de première qualité. S'adresser à **C. P. 29, East-Broughton Station.** (J.N.O. 1er sept.)



REPARATION DE FOURRURE

Pour réparation ou transformation de vos manteaux de fourrure, adressez-vous à : **Mme GEORGES RANCOURT, Beauceville-Est, tél. 61-w.** (2 fs, 18 janv.)

FAITES de $50 à $100 par semaine avec nos produits. Vendez dans BEAUCEVILLE-EST, Catalogue et plan sur demande. **FAMILEX, C. P. "F" Station C, Montréal.**

AGENTS DEMANDES (Hommes)

PRODIGIEUX ENSEMBLE D'ECHANTILLONS GRATUITS COMME DANS UN GRAND MAGASIN! Désormais vous pouvez vendre à toute la famille — vêtements — chaussures — chemises — pantalons — vêtements sport ou de travail, bijouterie, etc . . . Profits étonnants. Expérience pas indispensable. Occupation permanente ou partielle. Boni sous forme de vêtements personnels. Demandez par écrit échantillons et renseignements détaillés, absolument gratis. **Dépt. 306 Blake-Walker Co., C. P. 657, Montréal, P. Q.**

VERRES A LOUER

POUR réceptions, noces, soirées, etc. S'adresser à **Arthur Grenier Ltée à St-Georges de Beauce. Tél. 109.** (26 janv. 5 fois)

3 LOGEMENTS A LOUER A ST-GEORGES

TROIS de quatre pièces et chambre de bain. Chauffés, courant 220 volts et réservoir électrique à l'eau chaude. Un libre immédiatement, fraîchement peint. Les deux autres libres le 1er mai. Modernes et très propres. S'adresser à **tél. 581 St-Georges.** (j.n.o.)

POELE A VENDRE

POELE électrique, 220 watts, 4 feux, 2 fourneaux, marque General Electric, modèle récent, à vendre à prix d'aubaine. S'adresser à **tél. jour 109, soir 110 ou 844.** (9 jan. j.n.o.)

A VENDRE

MAISON de Mme Dr Geo. Cloutier sur la 1ère avenue à St-Georges-Est. Condition exceptionnelle pour prompt acheteur. S'adresser au **Dr Victor Cloutier.** (20 oct. j.n.o.)

BUREAUX A LOUER

Deux bureaux antérieurement occupés par le Dr J.-M. Chamberland. Chauffés à l'eau chaude par un système de chauffage central. Garage si nécessaire. Libre actuellement, au centre des affaires, près du bureau de poste, situé dans l'Edifice Central Enrg., 1ère avenue, Ville St-Georges-Est. **Tél. le jour, 248; le soir, 318 ou 106.** (jno)

DEMENAGE

Le magasin de LINGERIE neuve et usagée à Beauceville-Ouest, rue Grondin est déménagé en face de l'église chez **M. B. POULIN (2ème plancher). Rendez-vous au Magasin de l'Economie.** (1 fs, 19 jan.)

A vendre

CHARGEUSE à billots sur camion chevrolet, 3 tonnes, en parfaite condition. S'adresser à **C. P. 157, Beauceville-Ouest.** (19 janv. J.N.O.)

A VENDRE

FOIN pressé en balle de 50 livres. Qualité extra. S'adresser à **Louis Bolduc, Beauceville.** (3 fs 5 jan.)

ANTENNE DE TELEVISION

TOUR de 40 pieds avec 2 antennes booster et tous les accessoires à prix d'aubaine. S'adresser à **Vincent Rodrigue, Tél. 681-w ou 47-w, Ville St-Georges-Est.**

2 LOGEMENTS A LOUER

4 appartements, plus chambre de 1er logement 3 appartements 2ème, bain. Ces deux logements sont situés sur la première avenue à St-Georges. S'adresser à **l'Hôtel Murtha, tél. 601.** (9 jan. 3 fs)

A VENDRE

CHEVROLET 1953, 4 portes, De Luxe, bas milage, chaufferette, air conditionné, équipement, etc. S'adresser à **tél. 553.**

A VENDRE

PONTIAC 1954, 4 portes, milage garanti, 12,000 milles, transmission Power glide, tout équipé. Chrysler 1951, 4 portes, milage garanti 36,000 milles. Tout équipé. S'adresser : **tél. 63 (jour), 231 (soir).**

A VENDRE

BLAZERS d'étudiants, pantalons, paletots d'automne et d'hiver, chemises, sous vêtements. S'adresser au département spécial des étudiants. Chez **A. Sevigny 2ème, Ave., ville St-Georges.**

MAISON A VENDRE

SUR la rue St-Aubert, voisin de la beurrerie, à St-Georges-Ouest. Deux logements. Pour renseignements, s'adresser à la **Société Coopérative Agricole, St-Georges-Ouest, Beauce.** (j.n.o.)

PLAN EMBOUTEILLAGE

Eaux gazeuses — Franchises exclusives

CONSTRUCTION BLOCS DE BETON (2 ans)

OUTILLAGE MODERNE ET TRES COMPLET
CAMIONS — QUANTITE DE CAISSES et BOUTEILLES

Territoire organisé — Grosse distribution

AVEC PROPRIETE DE 2 LOGEMENTS

Conditions d'achat très avantageuses

POUR TOUTE INFORMATION, CONSULTEZ TOUJOURS :

FELICIEN VEILLEUX

BEAUCEVILLE-EST - - Tél. 340-J

REPRESENTANT

RAYMOND DE ROSA INC.

COURTIER EN IMMEUBLES

Tél. 2-1249 — 130, rue St-Jean — Québec

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

EXIGEZ
Délices
LE MEILLEUR
Beurre empaqueté automatiquement évitant tout contact avec les mains.
SOCIETE COOPERATIVE AGRICOLE
St-Georges de Beauce - Tél. 204
Moulées balancées, engrais chimiques.
Expédition d'animaux.

LA PAGE AGRICOLE

Pour tous genres de SOUDURES
consultez un EXPERT SOUDEUR
Laurent Veilleux
rue St-Aubert Téls : Bout. 564 Rés. 669
VILLE ST-GEORGES-OUEST

Préparons les semences qu'on veut mettre en vente

Québec. — Chaque année, bon nombre de cultivateurs ont à disposer de certaines quantités de semences, tout particulièrement de graine de mil. Plusieurs se plaignent d'avoir des difficultés à vendre leurs semences; quelques-uns même s'adressent au Ministère de l'Agriculture pour qu'il se porte acquéreur de ces semences. C'est sûrement frapper à mauvaise porte puisque le Ministère de l'Agriculture n'est ni acheteur ni vendeur de semences; il laisse ce rôle au commerce ou aux coopératives.

Et M. André Auger, directeur du Service provincial de la Grande Culture, précise que trois choses sont nécessaires pour qu'il y ait rencontre entre vendeur et acheteur : 1) Le produit doit être connu; 2) Il doit être préparé et classé; 3) Il doit offrir un certain volume.

Ceux qui ont des semences à vendre, qu'il s'agisse de céréales ou de plantes fourragères, doivent en informer leur coopérative ou le commerce, mais ne pas attendre pour ce faire que le printemps soit venu. Le commerce est prévoyant et, dès le début de l'hiver, il prépare ses approvisionnements. Tout comme les grands magasins qui annonceront très bientôt les maillots de bain et les bâtons de golf, les cultivateurs doivent dès maintenant offrir leurs semences.

Cependant, ce n'est pas tout d'offrir sa marchandise; encore, faut-il la bien préparer et la faire classer suivant les exigences de la loi des semences, écrit encore M. Auger. La préparation signifie le criblage et un emballage attrayant. Pour faire classer un lot de semence, il faut envoyer au laboratoire de la Division des Produits Végétaux, 1254, rue Bishop, Montréal, un échantillon de deux livres dans le cas des céréales, de 4 onces dans le cas du trèfle rouge et de 2 onces dans le cas du mil. Pour chaque échantillon analysé, le laboratoire exige un droit de 75c dans le cas des céréales et de $1. dans le cas des graines fourragères.

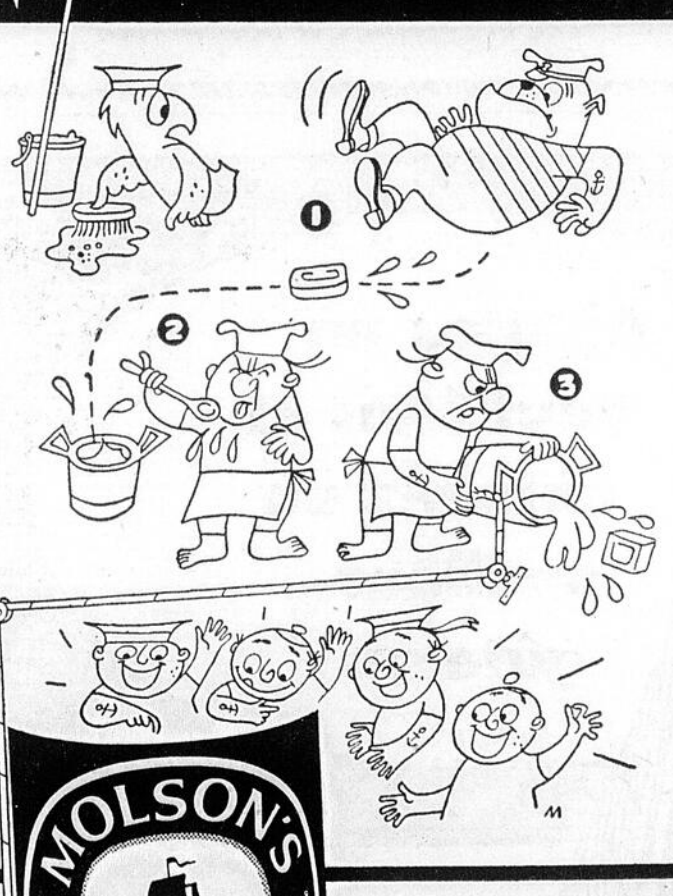
Enfin, il y a le volume qui facilite les ventes. Comment voulez-vous qu'une maison de commerce soit intéressée à acheter un lot de 100 à 200 minots d'avoine que lui offre un cultivateur.

Partout où il y a des coopératives, il est facile de grouper des lots de semences en autant qu'il s'agisse de même espèce et de même variété. Le cultivateur qui n'est pas membre d'une coopérative est fort mal placé pour disposer des semences qu'il a à vendre. Il n'a guère d'autre alternative que de vendre à ses voisins ou au marchand local.

A l'oeuvre donc dès maintenant si on veut disposer de surplus de semences.

En 1953, l'indice du revenu national au Canada a augmenté de 5 pour cent; les salaires et les gages accusaient une hausse de 8 pour cent alors que le revenu agricole subissait une baisse de 14 pour cent.

Quoi de plus simple?...*



(1) Le capitaine glisse... le savon tombe dans la soupe (2) que le cuisinier goûte et (3) jette par-dessus bord, ce qui tire le câble qui hisse le pavillon. L'équipage crie en choeur:

"UNE MOL POUR MOI"

*Un moyen plus simple: téléphonez à l'épicier du coin ou faites signe au serveur.

LA BIÈRE QUE VOTRE ARRIÈRE-arrière GRAND-PÈRE BUVAIT

CENTRE D'ACCUEIL...

(suite de la première page)

double mission : la mission de conserver intact votre héritage religieux et national : la mission de répandre cet héritage. J'ajoute que c'est votre droit de garder votre héritage, votre devoir de le répandre". C'est de ce devoir d'expansion que s'acquitte le Canada français, et c'est ce droit qu'il proclame en affirmant sa ferme détermination d'élever au coeur des plus riches territoires de l'Ouest canadien une maison gardienne de la langue, de la foi et du sol auxquels s'est attaché l'élément d'origine française.

Mes chers compatriotes, le CENTRE D'ACCUEIL QUIRION est pour nos frères de l'Alberta une oeuvre capitale. Nous avons la conviction que la Beauce, patrie du prêtre martyr qui l'a inspirée, fera belle figure dans l'héroïque corvée organisée de toutes parts pour sa construction. La Beauce au coeur généreux comme la sève de ses érables, la Beauce qui se souvient, saura vaillamment se lever pour perpétuer la mémoire et continuer l'oeuvre de l'un de ses apôtres.

Pierre Morisset, M.D.
Président responsable du Centre d'Accueil Quirion
District de la Beauce

Liste des souscriptions faites à date :

La semaine dernière . .	$20.00
Un étudiant de Saint-Georges	2.00
Turcotte Electric St-Georges	5.00
Société St-Jn-Baptiste de St-Noël, Thetford . .	10.00
Chs-Auguste Thibaudeau St-Georges-Est	25.00
Jean-Paul Roy St-Georges-Ouest . .	2.00
Famille Albert Poirier St-Georges-Ouest . .	5.00
Joseph Rancourt St-Benoît	1.00
L'abbé Bernard St-Benoît	5.00
Lacordaire et Jeanne d'Arc St-Benoît	10.00
Hormidas-Napoléon Vallée St-Benoît	5.00
Mlle Rose Vallée St-Benoît	1.00
Paroisse St-Jean de Lalande	105.00
Collecte à l'occasion de l'anniversaire de la mort de l'abbé Quirion, St-Georges-Ouest . .	30.11
Total	$226.11

FUNÉRAILLES DE...

(suite de la première page)

dres : MM. Hervé Bourque, de St-Georges, Harry Bolduc, de Jersey Mills, et Ls-Nazaire Boiduc, de St-Georges Station; ses beaux-frères : MM. Joseph Toulouse, de St-Georges, Hilaire Lapointe, de St-Théophile, et Alfred Champagne, de St-Martin; ses belles-soeurs : Mme Vve Alex. Toulouse, de St-Martin, Mme Joseph Toulouse, de Saint-Georges, Mme Hilaire Lapointe, de St-Théophile, Mme Alfred Champagne, de St-Martin, Mme Jos. Poulin, de St-Martin.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Thomas Cloutier, curé de la paroisse, et le service fut chanté par M. l'abbé Joseph Fortin, du Séminaire de Saint-Georges, neveu du défunt, assisté de M. l'abbé L'Heureux, curé de St-René, comme diacre, et de M. l'abbé Eugène Roy, du Séminaire de St-Georges, comme sous-diacre.

Au choeur, on remarquait M. le curé Cloutier et M. l'abbé Léandre Morin, de L'Assomption.

Assistaient aux funérailles, une délégation de Frères de la Maison Provinciale des Frères des Ecoles Chrétiennes de Ste-Foy, le Rév. Frère Ambroise, secrétaire, le Rév. Frère Louis, sous-directeur du Juvénat, le R. Frère Nazaire, R. Fr. Marc-Roland, R. Fr. Albéric, R. Fr. Félix, R. Fr. Germain et le R. Fr. Yvon, qui touchait l'orgue, enfin un grand nombre de parents et d'amis.

La croix était portée par M. Roch Veilleux, accompagné de M. Réjean Pomerleau.

Le drapeau de la Ligue du Sacré-Coeur était porté par M. Albert Poulin, accompagné de M. Ernest Brochu.

Les porteurs d'honneur étaient MM. Geo.-Octave Poulin, Mathias Morin, Herm. Roy, Edmond Maheux, Léon Roy et Herm. Leclerc.

Portaient le cercueil : MM. Jos. Rodrigue, Walter Veilleux Hector Loubier, Henri Roy, Gérard Nadeau et Achille Roy.

Des tributs floraux et des témoignages de sympathie furent présentés à la famille du défunt.

Aux personnes que le deuil afflige, nos sincères condoléances.

REPRISE DES...

(suite de la première page)

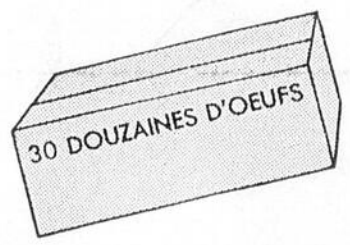
sibilité, d'une susceptibilité à vif, d'une considérable impressionnabilité, d'un orgueil vite foissé et vite hérissé; qu'ils en tiennent compte dans leur manière d'agir, non pour démissionner de leur tâche d'éducateurs mais pour la remplir avec plus de doigté.

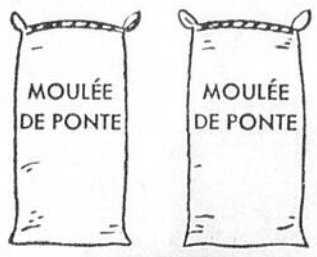
Les parents qui désirent se renseigner sur les moyens de mieux comprendre leurs enfants durant la période de l'adolescence, auront profit à venir entendre M. l'abbé Léo Duval, jeudi, 19 janvier à la salle de l'Hôtel de Ville-Est à 8h 30.

On voudra bien se rappeler le changement de jour et de local effectué par les directeurs de l'Ecole des Parents en vue d'accommoder bon nombre de personnes et de créer une atmosphère d'intimité favorable à la discussion et aux contacts nécessaires entre parents et éducateurs.

En 1952, les employés du téléphone au Canada ont gagné une moyenne de $2,725 chacun, soit $242 de plus qu'en 1951.

CONSTIPÉ
Agissez *maintenant*—et soyez soulagé en quelques heures avec les Pilules Dr. Chase pour les Reins et le Foie. Vraiment laxatives, elles traitent deux choses à la fois. Des milliers de gens prennent ce remède efficace *quand ils en ont besoin.* Dr. Chase — un nom digne de confiance. 68-F
DR. CHASE PILULES
pour les REINS et le FOIE

PLUS D'OEUFS...


MOINS DE MOULÉE...


AVEC...
LA SUPER MOULÉE SHUR-GAIN 20% POUR LA PONTE

Les aviculteurs ont constaté que 5 livres de Super Moulée SHUR-GAIN produisent autant d'oeufs que 6 livres d'une moulée de ponte moins concentrée. C'est pourquoi un grand nombre ont adopté SHUR-GAIN.

Chaque once de Super Moulée SHUR-GAIN pour la ponte est chargée à fond de calories, de protéines, de vitamines et de minéraux.

Votre troupeau aussi, produira plus d'oeufs avec moins de moulée si vous utilisez la Super Moulée SHUR-GAIN 20% pour la ponte.

P.-A. LESSARD
St-Georges Station — Tél. 516

SAINT-GEDEON

BEURRERIE COOPERATIVE :

En dépit d'un chiffre d'affaires légèrement inférieur à celui de l'année précédente, la Beurrerie Coopérative de Saint-Gédéon, Front., a réalisé, au cours de son dernier exercice, des excédents nets plus élevés qu'en aucun autre moment depuis sa fondation en 1944.

Elle a bouclé, en effet, ses opérations avec des trop-perçus nets de $6,814.00, provenant de ventes au montant total de $312,950.00.

C'est ce qui ressort des états financiers lus et commentés par M. Emile Petit, agronome-instructeur en coopération, lors de l'assemblée générale annuelle que présidait récemment M. Arthur Moreau. Il fut convenu, au cours de cette réunion, d'attribuer aux sociétaires une ristourne de 2% basée sur leurs transactions au département des produits laitiers et à celui des grains et moulées.

A la beurrerie proprement dite, les affaires ont diminué durant l'année écoulée, la production tombant de 291,754 livres à 277,176 livres.

Par ailleurs, l'entrepôt a enregistré des gains appréciables, le volume des ventes passant de $95,206.00 en 1954 à $108,613.00 cette année.

Comme plusieurs autres coopératives mixtes de la province, la Beurrerie Coopérative de St-Gédéon est affiliée à la fois à la Coopérative Fédérée et à L'Alliance des Coopératives de consommation. Son gérant, M. Auguste Pelchat, siège même au Conseil d'administration de cette dernière centrale.

La Beurrerie de St-Gédéon montre un actif de $65,921.00, dont plus de la moitié est disponible et réalisable. Son fonds de roulement s'est accru d'environ $6,000.00 au cours du dernier exercice, et il représente tout près de 50% des capitaux employés dans l'organisation. Le capital ordinaire et privilégié de la Société est de quelque $15,400. et sa réserve générale forme un montant équivalent.

D'importants travaux d'amélioration sont actuellement en cours à la meunerie, comportant entre autres la construction de silos et l'acquisition de machinerie.

A la date de clôture de l'exercice, ils représentaient une capitalisation de $3,300.00.

Des discussions fort intéressantes ont eu lieu durant l'assemblée sur les problèmes relatifs aux animaux, aux moulées et à la propagande; elles furent dirigées respectivement par MM. Théo. Busque, Maurice Couture et P.-H. Labelle, tous trois de la Coopérative Fédérée.

Le bureau de direction élu pour la nouvelle année sera composé de M. Arthur Moreau, président, M. Wilfrid Breton, vice-président, MM. Laurent Poulin, Elzéar Nadeau et Rosaire Drouin.

Comme nous le disions plus haut, le gérant de la Beurrerie Coopérative de St-Gédéon est M. Auguste Pelchat, qui occupe ce poste depuis les débuts de l'organisation, il y a onze ans.

Concours et Exposition de crèches de Noël :

Afin d'inculquer davantage l'esprit de Noël dans le coeur de nos jeunes, M. le vicaire et les RR. Soeurs du Couvent ont organisé un concours de crèches de Noël, faites par les élèves; ce concours a été des plus intéressant; le public a été invité à visiter cette exposition. La fillette de M. et Mme Elisée Roy a remporté le premier prix.

DEPART DU CURE DE ST-ROBERT, BELL. :

M. l'abbé Sylvio Roberge, curé de St-Robert Bellarmin, Bce, a été nommé curé de St-Philéas de Villeroy, succédant à M. l'abbé Paul Gariépy. M. l'abbé Roberge est né à Notre-Dame de Lévis, le 2 août 1912, de J.-Wilfrid Roberge et d'Emélie-Anna Nadeau, décédée. Il fit ses premières études au Collège de St-Romuald; ses études classiques, philosophiques et t héologiques respectivement au Petit et au Grand Séminaire de Québec.

Il a été ordonné prêtre le 11 juin 1936, par Son Em. le Cardinal Villeneuve, et chanta sa première messe le lendemain, à St-Romuald.

Il fut par la suite vicaire à Portneuf (1938-1942), vicaire à St-Zacharie de Beauce (1942-43), vicaire à St-Alphonse de Thetford (1943-44), vicaire à Saint-Gédéon (1944-1947). Pendant ces trois dernières années, il travaillait comme missionnaire à St-Robert Bellarmin, où il a été nommé desservant en novembre 1945 et curé en 1946.

Dans cette paroisse d'environ 710 âmes, il a travaillé à la construction de l'église, de la salle paroissiale, du presbytère, et s'est occupé de l'organisation de la Commission scolaire.

M. l'abbé Roberge s'est dévoué à d'autres groupements. Il est aumônier régional des Cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc, du Vicariat Forain No 12; depuis un an, aumônier du Syndicat des instituteurs et institutrices de Beauce-Sud. Il s'est également occupé de l'Association des Commissions scolaires.

La paroisse qu'il laisse lui doit beaucoup; ses paroissiens désirent ici lui exprimer toute leur reconnaissance et l'assurent d'un impérissable souvenir. Personne ne pourra oublier son inlassable dévouement, car il s'était donné, sans réserve, à ses ouailles.

DEBUT D'INCENDIE :

Un commencement d'incendie s'est déclaré, dernièrement, dans le village de St-Gédéon, à la maison-propriété de M. Jean-Paul Landry; heureusement, les pompiers ont vite maîtrisé les flammes, de sorte que les dommages sont peu élevés.

Analyse d'échantillons de St. Robert's Metals :

La direction de St. Robert's Metals Corporation se propose de commencer sans retard la vérification des résultats obtenus lors des forages au diamant effectués dans la zone "B".

Les techniciens de la Compagnie viennent de faire la vérification de la série de veines connue sous le nom de zone "A". La veine No 1 a donné à l'analyse 2.20% de plomb et 8.30 onces d'argent; la veine No 3, 1.66% de plomb et 11.95 onces d'argent de 75 pieds. A l'autre extrémité de la zone "A", la veine 3 sur une longueur échantillonnée contient 1.70% de plomb et 3.30 onces d'argent, et la veine No 43, 2.23% de plomb et 6.20 onces d'argent, sur une longueur de 45 pieds.

De plus, toutes les veines contiennent du zinc dans des proportions de 0.22% à 0.39%.

La zone "A" est située à plus de 3,000 pieds à l'ouest de la zone "B", où on a obtenu jusqu'à $55. la tonne en tungstène.

HOTEL KERMANDI

EUG. VEILLEUX et LEO RANCOURT, props

Attention spéciale aux réservations. Réceptions, banquets, fêtes de familles. Service courtois. L'excellence de la table fait sa renommée.

Salle de jeux et télévision à la disposition des voyageurs au cours de vos repas.

Ville de St-Georges-Est, Cté Beauce

Tél. 526 — C.P. 545

Bon Premier

Le JEU de QUILLES est sans contredit le sport d'intérieur le plus populaire du Québec.



DOW, la bière de QUALITÉ, est la plus savoureuse et la plus rafraichissante après quelques parties de quilles.

Bonne Première...

La Bière Dow

DOW

DOW EST LA SEULE BIÈRE *'CLIMATISÉE'*

CHAISES PLIANTES

Nous avons en main présentement 2500 chaises pliantes, en bois fini naturel.

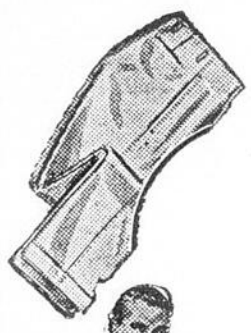
Chaises de belle apparence et très solides, convenant aux institutions.

Prix du manufacturier: $2.50,

REDUIT A $2.15

Entreprises Dorchester Enrg.

LAC ETCHEMIN, CTE DORCHESTER



GRATIS UN PANTALON

Toujours de l'avant . . .

LE MAGASIN

A. Sévigny

VOUS DONNE GRATUITEMENT UN PANTALON AVEC L'ACHAT D'UN HABIT SUR MESURES.

HATEZ-VOUS — Venez faire votre choix parmi nos lignes encore disponibles.

OFFRE VALABLE D'ICI LE 28 JANVIER

282-286 - 2ème Avenue — Ville St-Georges-Est

Madame, la grossesse demande un reconstituant; l'expérience prouve que les bonnes PILULES ROUGES, efficaces et de prix abordable, sont excellentes.

Contre *faiblesse, pâleur, troubles particuliers dus à l'anémie.*

PILULES ROUGES

Tonique à base de fer, préparé contre l'anémie

CIE CHIMIQUE FRANCO-AMÉRICAINE LIMITÉE 3-54R

Ajoutez un oeuf frais et obtenez un meilleur gâteau.



LES MÉLANGES À GÂTEAU ROBIN HOOD SONT DE BEAUCOUP LES PLUS EN DEMANDE AU CANADA.

P.S. Pour de délicieuses recettes utilisant une variété de mélanges, écrivez à Rita Martin, Département HF, Casier Postal 190, Montréal.

SAINT-GEDEON

NAISSANCES

Marie, Jacinthe, Lyne, Andrée, enfant de M. et Mme Auguste Pelchat (Alfréda Mercier). Parrain et marraine, M. et Mme Armand Tanguay, oncle et tante de l'enfant.

—Joseph, Jean-Noël, Richard, enfant de M. et Mme Ovila Gagné (E.-Aimée Couture) Parrain et marraine, M. et Mme Onil Couture, oncle et tante de l'enfant.

—Joseph, Noël-Marie, enfant de M. et Mme Arthur Morin. Parrain et marraine, M. et Mme Pierre Morin, oncle et tante de l'enfant.

Nos félicitations.

NOUVEAU MARGUILLIER :

M. Denis Mathieu, maître de poste, a été nommé marguillier, en remplacement de M. Gédéon Boisan, maire.

Le banc se compose maintenant de MM. Alphonse Tanguay, Barthélemy Breton et D. Mathieu.

MARIAGES :

Mlle Françoise Tanguay, fille de M. et Mme François Tanguay, à M. Bertrand Lachance, fils de M. et Mme Emmanuel Lachance, de St-Robert Bellarmin.

—Mlle Marielle Marquis, fille de M. et Mme Alfred Marquis, à M. Gaétan Tanguay, fils de M. Cyrille Tanguay.

—M. Paul-Eugène Racine, de Saint-Joseph, Bce, fils de M. et Mme Louis Racine, décédés, à Mlle Irène Maheux, de Beauceville. Les nouveaux époux demeurent à St-Joseph de Beauce.

Nos voeux de bonheur.

FIANÇAILLES :

Au dîner de Noël au Café Valentino, M. l'abbé Lucien Pageau, vicaire, a béni les fiançailles de Mlle Denise Mercier, fille de M. et Mme Alfred Mercier (Joseph), à M. Claude Tanguay, de Valleyfield, fils de M. et Mme Adélard Tanguay, de St-Gédéon. Egalement à cette cérémonie, à laquelle assistaient les membres des familles, ont été bénites les fiançailles de Mlle Germaine Mercier, fille de M. et Mme Alfred Mercier (Joseph), à M. Hervé Nadeau, de Valleyfield, fils de M. et Mme Napoléon Nadeau, de notre paroisse.

—A Noël également, eurent lieu les fiançailles d'Yvette, opératrice au Bureau Central, fille de M. et Mme Arthur Dumas, à M. Clément Arguin, de St-Gédéon. Aussi à cette même réception, se sont fiancés M. Dominique Demers, de Québec, fils de M. et Mme Arthur Demers, de St-Gédéon, à Mlle Margot Gagné, aussi de Québec.

Nos félicitations.

NOTES SOCIALES :

Le Dr et Mme Gérard Noël ont visité M. et Mme J.-A. Chabot, de Sanford, Me., au jour de l'An.

—M. et Mme Raymond Loubier, de Lewiston, Me., et leur fille, Suzette, en fin de semaine chez leurs parents.

—M. et Mme Robert Dubois, de Princeville, ont visité MM. et Mmes Vachon, récemment.

—M. Josaphat Tanguay, de Montréal, chez sa soeur, Mme Calixte-André Giroux.

—M. Clément Boutin, de Shefferville, et Mlle Marcelle Boutin, e.i., de Notre-Dame de Beauce, chez leur mère, Mme L.-E. Boutin, à l'occasion des Fêtes.

—M. et Mme Héliodore Busque, de Greenville, Me., à St-Gédéon, en fin de semaine.

—M. Adélard Tanguay, du Sana Bégin, a passé quelques jours parmi les siens.

—Mlles Candide Tanguay et Gisèle Cliche sont de retour d'un cours d'enseignement ménager suivi à l'Ecole Ménagère de Ste-Germaine.

—M. et Mme Armand Audet, de Hartford, Conn., chez M. et Mme Georges Tanguay.

—MM. Joseph et Jules Vachon, ainsi que Mlle Jeannine Vachon, de Lewiston, Me., dans leur famille, récemment.

—M. et Mme H.-Louis Cliche et leurs enfants, de St-Georges, Bce, chez des parents.

—M. et Mme Lauréat Bizier, de Berlin, N.H., en visite chez M. et Mme Georges Bizier.

—M. et Mme Bertrand Grenier et leurs enfants, de Saint-Georges, chez M. et Mme Jean Morin.

SAINTE-AURELIE

MARGUILLIER :

Un nouveau marguillier en la personne de M. Charles-Edouard Giguère vient d'être nommé pour remplacer M. Léon Maranda, sortant de charge. Le banc se compose maintenant de MM. Henri-Louis Maranda, Ernest Gilbert et Charles-Edouard Giguère.

SOUHAITS

Je souhaite à tous les abonnés une Bonne, Heureuse et Sainte Année ! — De la part de votre correspondante.

SAINT-LUDGER

A L'HOPITAL :

A M. Camille Blais, hospitalisé à l'Hôpital St-Sacrement de Québec, nos voeux de prompt rétablissement, ainsi qu'à M. J.-Luc Dupuis, également hospitalisé à St-Sacrement.

LE PERE NOEL FAIT DES HEUREUX :

Dimanche, le 17 décembre, plusieurs centaines d'enfants de St-Ludger avaient la grande joie d'accueillir à la salle paroissiale le jovial et bon vieux Père Noël (M. Victor Bilodeau), qui distribua à tous force friandises.

—Le Dr Jean Dallaire, M. et Mme Arthur Dallaire et Mme Octave Dubé, tous de Québec, ont récemment visité leurs nombreux parents et amis.

—M. et Mme Germain Carrier, de Magog, chez M. et Mme Adélard Carrier, ainsi que M. et Mme Albert Gagnon, récemment.

—M. et Mme Rosaire Fillion, de Lac Mégantic, visitaient des parents, ces jours derniers.

—M. et Mme Wellie Morin, de Lac Mégantic, chez leurs nombreux parents de St-Ludger, ces jours derniers.

—M. et Mme Fernand Lachance, de St-Côme de Beauce, chez M. et Mme Albert Mercier.

visitaient leurs parents à l'occasion des Fêtes.

—Mlle Mariette Rodrigue, inst., du Lac St-Jean, en visite chez sa mère, Mme Amédée Rodrigue.

—M. et Mme Auguste Lessard, à St-Georges de Beauce, où ils visitaient leur fils.

rian Lessard, à l'occasion des Fêtes.

—M. et Mme Laurian Létourneau, de St-Georges de Beauce,

VA-ET-VIENT :

M. Fidèle Lessard, de Victoria, Colombie Anglaise, chez M. Flo-

– ATTENTION –

CHAUFFAGE

Le plus important distributeur de matière de chauffage, huile, charbon, bois, etc.

Transport général

Marchandise assurée. Déménagement. Pour un service consciencieux voyez

DROUIN TRANSPORT

LOUIS DROUIN, prop.

Ville St-Georges-Est — — Tél. 120

Entrepôt à Québec — — Tél. 5-7111

—M. Alfred Leblanc, Mlle Marie Leblanc, M. et Mme Odilon Laplante, Mlles Monique et Pauline Laplante, à Québec, récemment, où ils visitaient la Rév. Sr Paul-Alfred, de L'Ancienne-Lorette.

—M. et Mme Iberville, Gagné, de Hearst, Ont., en visite chez M. et Mme Joseph Gagné et autres parents et amis.

NOTES SOCIALES :

M. Jean-Maurice Poulin et Mlle Joan Harnich, de Montréal, en visite chez M. John Poulin, à l'occasion du jour de l'An.

Dans ses 851 succursales du Canada et de l'étranger, plus de 14,500 hommes et femmes ont aidé la Banque Royale à atteindre de nouveaux sommets au cours d'une autre



ANNÉE DE PROGRÈS

Encore une fois, en **1955,** *le Canada est allé de l'avant!*

Et dans les 851 succursales de la Banque Royale du Canada — de Buenos Aires, en Argentine, à Goose Bay, au Labrador, de Paris, en France, à Victoria, C.B., de Port Radium, au Cercle polaire arctique, à La Havane, à Cuba — partout le vif essor économique a provoqué une demande croissante pour les services de la plus grande banque du Canada.

Aux guichets des caissiers, aux bureaux des comptables, comme à ceux des gérants, plus de 14,500 employés de la Banque Royale se sont attachés à pourvoir avec efficacité et célérité aux innombrables besoins d'ordre bancaire inhérents à un pays comme le nôtre en pleine expansion.

En conséquence, la Banque Royale du Canada a atteint cette année encore nombre de nouveaux sommets non seulement dans ses propres annales mais dans les annales bancaires de tout le Canada.

QUELQUES STATISTIQUES SUR LES RECORDS ÉTABLIS EN DIX ANS DE PROGRÈS

	1945*	1955*
Actif	$2,007,546,978	$3,284,143,865
Dépôts	$1,888,757,074	$3,062,220,349
Prêts	$ 488,456,975	$1,243,629,362
Nombre de comptes de dépôts	1,555,359	2,557,909
Succursales:		
Au Canada	592	777
A l'étranger	62	74
Personnel	10,000	14,500

**Au 30 novembre.*

LA BANQUE ROYALE DU CANADA

L'une des plus grandes banques du monde, elle grandit avec le Canada

PALETOTS *Cashmere*

FABRIQUÉS AVEC DE LA LAINE DE MOUTONS

Chez S. & F. Clothing Co. Ltd.

un choix sans pareil
des fameux paletots
qui vous donnent le

PLUS DE CHALEUR

pour le

MINIMUM DE POIDS

fabriqués dans toutes les
nouvelles teintes de
cette année, soit:



Charcoal { GRIS / BLEU / BRUN / FONCE

Prix les plus bas!

Utilisez notre système de mise de côté. Faites votre dépôt maintenant — Payez plus tard.

Aucune surcharge pour ce service.

Le tout au prix de S. & F. CLOTHING CO. – 50%

AUSSI POUR LES FETES! — Complets, tweed écossais - Paletots cashmere avec doublures détachables

Les paletots les plus pratiques au monde pour les trois saisons: AUTOMNE - HIVER - PRINTEMPS

S. & F. CLOTHING CO. LTD.

SAINTE-THÉRÈSE, QUÉ.

SUCCURSALE À: 329, 2e Ave, Coin 20e rue - St-Georges-Est — BERTRAND DROUIN, gér.

OUVERT TOUS LES JOURS, JUSQU'À 6h. p.m. — VENDREDI, SAMEDI, JUSQU'À 9h30 p.m.

LA MAISON GEDEON ROY
EUGÈNE VEILLEUX, prop.
DIRECTEUR DE FUNERAILLES
Service d'ambulance jour et nuit
Fleurs naturelles et artificielles
St-Georges-Ouest Tél. 36 Bce

L'ECLAIREUR
SECTION DE SAINT-GEORGES

ROLAND LABRECQUE
Administrateur-Industriel
Taxe-Conseil-Impôt-Succession
St-Georges-Ouest · Tél. 468

Nouvel appel pour le Prêt d'Honneur

Jeudi, le 5 janvier dernier, les directeurs de l'AIDE A L'EDUCATION se réunissaient au Collège de l'Assomption pour répondre à une demande de prêt et jeter les bases de l'organisation de la collecte de l'année présente.

Au début de la réunion, le trésorier J.-Willie Marceau, donna rapport de l'état financier de l'Association, lequel dans ses grandes lignes se résume comme suit à date :

Sept demandes de prêts ont été étudiées et consenties pour un montant de $1,900 et il reste disponible un montant de $3,-039.86.

Les directeurs manifestèrent le désir de remercier par la voix des journaux locaux tous les généreux donateurs et la population des paroisses de l'Assomption, de Notre-Dame des Pins et de St-Martin. Les grosses souscriptions furent plus nombreuses l'an dernier qu'il y a deux ans. Même, il nous est venu l'an dernier une souscription anonyme de $500. Qu'on permette un merci spécial à ce généreux bienfaiteur. Croyant être mieux connus et compris, nous espérons encore beaucoup de la population lors de la collecte prochaine.

Nous savons que des paroisses veulent se joindre à nous pour procurer à leurs enfants des prêts d'honneur indispensables. Déjà 14 municipalités ont des fils qui étudient à notre collège et nous serions les premiers heureux de pouvoir les aider. Par ailleurs, tous savent que pour donner il faut d'abord avoir; pour avoir il faut qu'on nous donne.

Cette année, neuf élèves du Collège de l'Assomption entreprendront en septembre des études aux universités. L'an prochain, nous estimons que dix-sept iront les rejoindre. Ceci laisse entrevoir qu'une grande coopération et collaboration nous sont nécessaires pour que nous puissions aider tous ceux qui auront besoin et méritent notre appui.

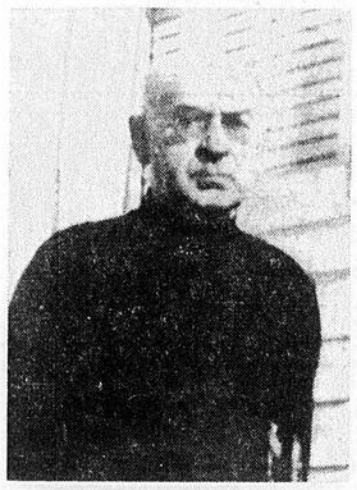
C'est pourquoi nous invitons toutes les paroisses de la Beauce, tant rurales qu'urbaines, à se

(suite à la page 18)

Reprise des conférences à l'Ecole des Parents

La deuxième série de conférences de l'Ecole de Parents de St-Georges sera inaugurée mardi soir prochain au Théâtre Royal avec le Rév. Père Alexandre Dugré comme invité d'honneur.

Ce jésuite distingué n'est pas un inconnu pour la majorité d'entre nous, car il se fait connaître depuis nombre d'années par ses écrits dans diverses revues de haute qualité.



Le Père Dugré est né à Pte-du-Lac et il fit ses études à Trois-Rivières. A vingt ans, il entrait au noviciat de la Compagnie de Jésus; quelque temps plus tard, il commençait sa carrière d'éducateur en enseignant successivement au Collège Ste-Marie et à Edmonton. Il fit aussi un séjour en France pour parachever ses études.

Depuis 1932, le Rév. Père Dugré se consacre surtout à l'éducation du grand public par ses conférences et ses écrits dans le Messager du S.-C., Ma Paroisse et Relations. Il a donné des causeries par tout le Canada, de Halifax à Vancouver. Ces voyages ne font qu'enrichir ses connaissances déjà impressionnantes.

A l'occasion de son passage à St-Georges, l'éminent jésuite présentera une conférence intitulée : "Que serons-nous dans 50 ans ?" Son expérience et la sagesse de son raisonnement lui permettent de répondre avec beaucoup d'à-propos à cette question tellement importante pour chacun de nous, et surtout pour nos enfants.

Le Père Dugré sera présenté par M. le Dr Pierre Morisset et remercié par le président de l'Ecole de Parents, Me Rodolphe Laflamme. Qu'on n'oublie pas d'être au rendez-vous mardi soir prochain, le 24 janvier, à 8.15 heures.

Le Club Rotary contre le chômage saisonnier

Le club Rotary de St-Georges s'est joint récemment aux nombreux organismes qui appuient sans restriction la campagne pour remédier au chômage saisonnier.

Les travaux d'hiver, entrepris dans la semaine de la construction, s'implantent désormais dans l'esprit des entrepreneurs. La Campagne lancée l'an dernier par le comité consultatif de placement et le bureau national de placement a reçu un accueil favorable dans toute la population.

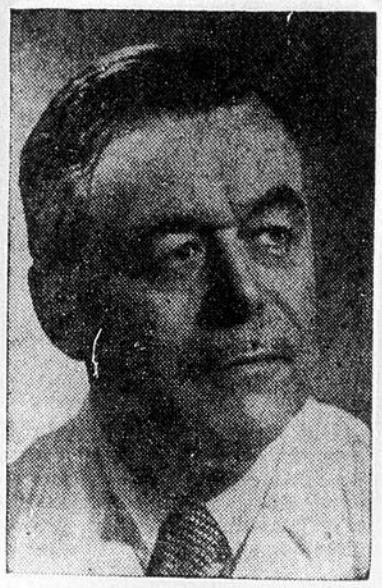
Grâce à cette campagne répétée, on entrevoit un moyen efficace de supprimer avant longtemps le chômage saisonnier de l'hiver et de procurer un emploi permanent à un plus grand nombre de chefs de familles de notre région.

Pour cet excellent motif et pour plusieurs autre bonnes raisons, le club Rotary n'a pas hésité à donner son entier appui à ce mouvement d'ensemble et fait appel à la bonne volonté de ses membres et du public dans le but d'enrayer le plus tôt possible le fléau du chômage saisonnier.

ABSENT

LE DR RODOLPHE MAHEUX sera absent de son bureau depuis jeudi de cette semaine jusqu'au début du mois de février. La date exacte de son retour sera annoncée prochainement.

NOUVELLE FONCTION



• Le Dr Pierre Morissette a été élu récemment président du Bureau Médical de l'Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce. Il succède au Dr Victor Cloutier qui occupait ce poste depuis la fondation de l'hôpital local. Le Dr Jules Lavoie remplace le Dr Morissette à la vice-présidence et le Dr François Cliche a été confirmé dans sa charge de secrétaire. Nos félicitations aux nouveaux directeurs de cet organisme.

NAISSANCE

M. et Mme Rouville Gagnon (Madeleine Rodrigue) ont le plaisir d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'un fils né le 13 janvier, à l'Hôtel-Dieu N.-D. de Beauce, et baptisé le 15, en l'église de l'Assomption, sous les prénoms de François, Jean, Rodrigue. Parrain, M. François Marcotte, ami de la famille. Marraine, Mlle Carmen Gagnon, tante de l'enfant, représentée par Mme Vincent Rodrigue. Porteuse, Mme Alfred Rodrigue, grand'mère de l'enfant.

Nos félicitations.

Le Dr François Guimont au club Richelieu

L'Unité Sanitaire au service de la population

La première réunion du club Richelieu St-Georges pour l'année 1956 avait lieu jeudi dernier, le 12 janvier, au Arnold Lodge sous la présidence du R/Ls-P. Gilbert qui s'acquitta de sa nouvelle fonction avec beaucoup de bonheur; il faut aussi noter qu'il fut brillamment secondé par un maître de cérémonie en vèrve, à la prestance impériale, à la voix mâle et grave, et parfois même caverneuse suivant le mot d'un membre en vue du club.

Nos collègues de Beauceville, en nombre du reste, donnèrent un magnifique exemple de l'intérêt qu'ils portent à la cause Richelieu en amenant avec eux des amis de leur localité.

Ce fut donc une rencontre agréable au possible, et qui promet une année intéressante tant pour les membres que pour leurs oeuvres.

Le R/Archelas Roy avait été chargé de la conférence-atomique; prévenu que quelques heures avant le souper, qu'il serait le conférencier du jour, l'ami Archelas s'en tira avec l'aisance d'un maître en éloquence. Expérimenté dans la chose publique, croyant en l'imminence d'élections générales, il forma sur-le-champ et avec l'optimisme qu'on lui connaît le ministère de ses rêves; il s'attribua naturellement la place de "cheuf" et distribua les autres portefeuilles à ses meilleurs amis; quant à ceux qui n'avaient été nommés à aucune fonction particulière, il les proposa au service de l'encensoir et les nomma thuriféraires : une haute pièce d'éloquence et de fantaisie.

Le conférencier d'honneur était le Dr François Guimont en charge de l'Unité Sanitaire de la Beauce; le Dr P. Morisset le présenta.

Ce médecin que tout le monde connaît, est originaire de Cap St-Ignace; il fit ses études classiques à Ste-Anne-de-la-Pocatière et obtint son doctorat en médecine en 1929. Tour à tour

(suite à la page 20)

EUCHRE-BRIDGE

Dimanche, le 22 janvier, à la salle paroissiale de L'Assomption, aura lieu une grande partie de cartes, au profit de l'Oeuvre des Vocations Religieuses de cette paroisse. De nombreux et magnifiques prix seront distribués aux gagnants. Qu'on s'y rende en grand nombre !

ÉCOLE D'INFIRMIÈRES

L'Ecole de l'Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce ouvrira de nouveau ses portes le premier mars. On sait que cette Ecole d'Infirmières fut fondée le premier août 1954 et qu'elle jouit d'une affiliation à l'Université Laval de Québec. Le cours qu'on y donne est de trois ans. Au terme du cours, les étudiantes passent les examens universitaires à l'Université Laval même. Celles qui réussissent avec succès sont nanties d'un diplôme universitaire et de la licence provinciale qui leur donne un droit de pratique internationale.

Pour toutes informations supplémentaires, s'adresser à : **S.S.-Louise-de-Marcelle, o.s.a., Directrice de l'Ecole d'Infirmières, l'Hôtel-Dieu Notre-Dame de Bce, St-Georges-Ouest, Bce.**

GRANDES FOULES AUX NOUVEAUTÉS PARISIENNES



• La grande vente de réduction attire des foules extraordinaires cette semaine aux Nouveautés Parisiennes Enrg. sur la 1ère Ave à St-Georges. On voit ci-dessus les nombreuses clientes faisant leur choix dans un étalage de $35,000 de marchandise sacrifiée parfois à 25 pour cent du prix régulier. Ces aubaines sont à la portée de toutes les dames de la Beauce. Ne manquez pas de visiter le plus tôt possible Les Nouveautés Parisiennes de St-Georges. (Photo Studio Gagnon)

VOTRE HOROSCOPE



DE LA SEMAINE

Voici une méthode tout à fait nouvelle pour découvrir votre horoscope de la semaine.

Ce système, basé sur des données scientifiques, a été éprouvé sérieusement avant d'être lancé dans le public. Nous vous invitons à consulter "VOTRE HOROSCOPE" qui paraîtra chaque semaine sous cette rubrique.

Vous n'avez qu'à suivre les instructions suivantes :

1. Notez la date de votre naissance. (1 à 31).
2. Notez le mois de votre naissance. (En comptant 1 pour janvier, 2 pour février, 3 pour mars, etc.).
3. Notez l'année de votre naissance.
4. Additionnez tous les chiffres obtenus et divisez par 12 (Le nombre de signes du zodiaque).
5. LE RESTE de votre division est le chiffre à retenir; il vous donnera votre horoscope de la semaine à la ligne correspondante ci-dessous.

EXEMPLE : Une personne est née le 11 juillet 1924. Les chiffres à noter sont donc : 11, 7, 1924. Et l'addition donnera : 1 + 1 + 7 + 1 + 9 + 2 + égalant 25. Vingt-cinq divisé par douze donne 2 et LE RESTE est 1. C'est donc le chiffre "Un" que cette personne doit retenir et qui lui livrera son horoscope à la ligne correspondante.

HOROSCOPE DE LA SEMAINE

0. Soyez plus discret.
1. Vous traverserez quelques difficultés.
2. N'entreprenez rien avant une semaine.
3. Ne craignez pas de dire votre idée.
4. Nouveau-né parmi les vôtres.
5. Vos amis aussi peuvent avoir raison.
6. Bravez l'avenir avec enthousiasme.
7. Une grande consolation vous est réservée.
8. Ne croyez pas tous ces cancans.
9. Ce nouvel ami est très fiable.
10. Attention à vos sautes d'humeur.
11. On vous méprise sans motif.

Heures : 2 à 5 — Et sur rendez-vous
Docteur René Desjardins
Bureau contigu à celui du Dentiste Thibodeau
YEUX, OREILLES, NEZ, GORGE
Tél. 589, St-Georges-Est, Bce

CHABOT, FORTIER & CIE
Comptables Agréés
Chartered Accountants
ANTOINE CHABOT, L.S.C. C.A.
JACQUES E. FORTIER, B.A., L.S.C., C.A.
PIERRE FORTIER, B.A., L.S.C., C.A
215, Boulevard Charest, Suite 306, QUEBEC, Tél 5-5349
Cap-de-la-Madeleine
210, Tonpin

On célébrera la St-Jean-Baptiste

Mercredi soir, à l'Ecole Supérieure, avait lieu la deuxième réunion de 1956, de notre Société Saint-Jean-Baptiste. L'assemblée était sous la présidence de M. Roland Labrecque.

Parmi les personnes présentes, on remarquait Mgr Edouard Beaudoin P.D., aumônier de notre Société Nationale. Etaient aussi présents, les directeurs suivants : les Révérends Frères Dacien F.C. et Roland S.C., directeurs de nos collèges; MM. Emile Thibodeau, vice-président, Marcel Thibodeau, Benoit Fecteau, J.-Adrien Pelletier, Thomas Veilleux et Rhéo Mathieu, secrétaire-trésorier.

Notre Société Nationale se propose de célébrer avec éclat et brio le patron des Canadiens français le 24 juin prochain. Avec l'appui entier de la population du grand St-Georges, elle espère dépasser les manifestations grandioses de 1954. A cet effet, les directeurs de la Saint-Jean entameront bientôt des pourparlers avec Montréal et Québec. Les paroisses ou groupements de la Beauce qui voudront collaborer avec St-Georges sont tous bienvenus, et la Société les invite à entrer en communication avec le président, M. Roland Labrecque ou l'un des directeurs.

Prochainement, par l'entremise de ce journal, le public beauceron pourra se renseigner sur les activités, tant patriotiques sociales et religieuses de notre Société Saint-Jean-Baptiste, depuis deux ans. Il est vrai que cette Société existe depuis nombres d'années, mais nous nous bornerons à relater les faits réalisés depuis les deux dernières années seulement.

NOUVEL APPEL . . .

(suite de la page 17)

joindre à nous. C'est une oeuvre de collaboration qu'il faut établir au bénéfice de nos enfants qui peuvent et veulent s'instruire.

Dans le but d'intéresser le plus grand nombre possible à leur oeuvre, les directeurs suggèrent une "Semaine de l'Education" qui aurait pour thème le PRET D'HONNEUR ETUDIANT. Cette semaine a été fixée du 18 au 25 mars et commencerait par une soirée dramatique et musicale au Collège de l'Assomption. Cette soirée serait le signe du grand ralliement de toute la Beauce pour cette semaine de l'EDUCATION.

Evidemment, avant cette date, il faudrait que les organisations, les bureaux de directions se constituent dans chaque paroisse. Les personnes intéressées sont priées de communiquer avec nous si elles désirent des détails supplémentaires concernant ces organisations. Les demandes de renseignements doivent être adressées à l'AIDE A L'EDUCATION, Collège l'Assomption, Ville St-Georges, Beauce.

ATTENTION

Vous pouvez vous procurer votre annuaire de téléphone régional au bureau de la Cie de Téléphone à St-Georges.

◄ ►

22e Rue, Ville St-Georges-Est

Tél. 805
CHIROPRATICIEN
D. RODRIGUE, D. C.
Spécialité : colonne vertébrale



Maux de dos, des reins, rhumatisme ou sciatique, douleurs musculaires
TRAITEMENTS DES PIEDS : Entorses, Foulures, Etc.
BUREAU : Du lundi au samedi de 9 à 5 hres
SOIREE : Lundi, mercredi, vendredi de 7 à 9 hres
322, 1ère Avenue — St-Georges-Est — Edifice: Nicholas Tawel

SUCCÈS SCOLAIRE



• Mlle Colette Bouffard de St-Prosper, élève des Rév. Srs du Bon Pasteur, s'est classée première de tout le district chez les élèves de 10e année. Nos félicitations.

ASSEMBLÉE COLOMBIENNE

L'assemblée régulière du Conseil de Beauce 2283 aura lieu à la salle habituelle, lundi soir prochain, le 23 janvier, à 8h 30. Le Grand Chevalier invite chacun des membres à se rendre à cette réunion, pour le plus grand bien de l'Ordre.

DÉCÈS DE MADAME NAPOLÉON FECTEAU

Le 10 janvier, à l'âge de 80 ans et 8 mois, décédait à St-Benoît dame Léocadie Caron, épouse de M. Napoléon Fecteau. Outre son mari, la défunte laisse ses enfants : M. Adélard Fecteau et M. Wilfrid Fecteau de St-Benoît, la Rév. Sr Marie des Victoires, Mme Josaphat Gilbert et Mme Josaphat Leclerc de St-Benoît, Mme Raymond Lessard, d'Armstrong et Mme Wilfrid Roy de St-Benoît.

Lui survivent aussi ses frères et soeurs : M. Josaphat Caron, M. Sigefroid Caron et M. Dollard Caron de Beauceville, Mme Elzéar Rodrigue de Beauceville, Mme Johnny Boucher de Saint-Georges.

Les funérailles eurent lieu le 13 janvier à St-Benoit sous la direction de la Maison Gédéon Roy. La bannière de Ste-Anne était portée par MM. Roméo Roy et John Grenier. Tenaient les rubans : Mmes M. Lessard, G. Fecteau, E. Roy et J. Giroux.

La croix était portée par M. Josaphat Blais accompagné de M. Josaphat Poulin. Portaient le cercueil : MM. Henri-Paul Leclerc, Bertrand Fecteau, Jean-Roch Gilbert, Clermont Roy, Gérard Lessard et Louis Caron.

La levée du corps fut faite par M. le curé Léo Bernard qui chanta également le service assisté de MM. les abbés Ephrem Veilleux et Victor Veilleux. Au choeur, on remarquait M. l'abbé Odina Roy, curé de St-Joseph et M. l'abbé Baillargeon.

Nos sincères condoléances à la famille éprouvée.

Mille promesses faites à l'enfant pour lui faire prendre ses remèdes, le coucher ou le faire obéir ne valent rien. Ce marchandage peut avoir un effet désastreux sur son caractère et lui donne l'idée qu'il peut exiger une récompense pour l'accomplissement d'un acte d'obéissance ordinaire.

SOULAGEMENT DE LA DOULEUR DES HÉMORROÏDES
au moyen d'un onguent spécial, propre et facile à employer
Pourquoi continuer à souffrir inutilement? Vous pouvez si facilement et si rapidement soulager la douleur et réduire l'enflure de vos hémorroïdes . . . grâce à la *Préparation H** — un médicament fiable qui a déjà soulagé de nombreuses personnes dans tout le pays, sans recours à la chirurgie. Vous aussi vous pouvez obtenir d'excellents résultats avec la *Préparation H**, chez vous, d'une façon tout à fait discrète.
Cet onguent contient un ingrédient spécial nouveau, le Bio-Dyne*, découvert par des savants après de multiples expériences et de longues années de recherches. Après avoir essayé la *Préparation H**, des milliers de personnes dans tout le pays ont déclaré: "C'est vraiment un remède épatant! Je regrette de ne pas l'avoir essayé plus tôt!"
Achetez-en un tube aujourd'hui même! La *Préparation H** est en vente dans toutes les pharmacies, sans ordonnance. Seulement $1.19 le gros tube, y compris la canule spéciale. Suppositoires: $1.49. Garantie de remboursement en cas de non-satisfaction. *Marque déposée

CARTES PROFESSIONNELLES

Dr L.-P. GAGNON,
CHIRURGIEN-DENTISTE
Bureau ouvert tous les jours à St-Georges
TEL. : 273 — ST-GEORGES-EST
Coin St-Antoine et 1ère Avenue

AVOCAT
Me Clovis Thibaudeau
Tél. Bureau : 277 Tél. Rés. 727
1ère Avenue, Ville St-Georges

Dr P.-E. Thibaudeau
CHIRURGIEN-DENTISTE
Bureau ouvert, 8½ à 12, 1h.½ à 4h. p.m.
Fermé tous les soirs et samedi après-midi.
295, 1ère Ave - Tél. 226
St-Georges-Est

JULES DeBLOIS
ARPENTEUR - GEOMETRE
INGENIEUR - FORESTIER
St-Georges de Beauce
Bureau, 104, 22ième Rue Est
TEL. 297

Dr Victor CLOUTIER
SAINT-GEORGES, Beauce
Coeur - Poumons - Estomac - Foie Intestins - Pression artérielle
Bureau : 10h. à 12h. a.m. — 1½h. à 4h. p.m.

Paul E. Baillargeon
AVOCAT
Tél. Bur. 244 Tél. Rés. 289
St-Georges, Beauce, Qué.

THERESE LeMAY-LAVOIE
AVOCATE
Bureau : 3h. à 6h. p.m.
Tous les jours, sauf le samedi
(Edifice Central)
Tél. 551 1ère Ave Est St-Georges

Tél. 689-w
Dr H.-P. BLANCHET
Médecin-Vétérinaire
Gradué de l'Université de Montréal
Rue St-Henri, St-Georges-Ouest

HUBERT GENDREAU, O.D.
Optométriste — Spécialiste pour la vue
— Verres ajustés —
Bureau : 9 à 12 a.m.—1.30 à 5 p.m.—Le soir sur appointement
EDIFICE JEA NGOSSELIN, 2ème PLANCHER
312 — 1ère Avenue — Tél. 320 — Ville de St-Georges

RUEL, MOREAU & CIE
COMPTABLES AGREES — SYNDIC LICENCIE
LOUIS-ROBERT RUEL, c.a.
REJEAN MOREAU, r.i.a., c.a.
Bureaux : 105 rue Commerciale, Lévis
1ère Avenue — Ville St-Georges — Cté Beauce

JACQUES HEBERT B. A., L., Sc., O. D.
Optométriste — Spécialiste pour la vue.
LUNETTES CORRECTIVES
Bureau : 9 à 12 a.m. — 1.30 à 5.30 p.m.
Le soir sur rendez-vous — EDIFICE CENTRAL
251 - 1ère AVENUE — VILLE ST-GEORGES — Tél. 548

Docteur Rodolphe Maheux
MEDECIN OMNI PRATICIEN
RAYONS X, ELECTRICITE MEDICALE,
CAS DE MATERNITE, ENDOCRINOLOGIE,
PETITE CHIRURGIE, TRAITEMENTS AMBULATOIRES.
Ville St-Georges-Est — Près du pont — Tél. 61

GREGOIRE POULIN
Licencié en droit
Comptable public enregistré
1ère AVE, ST-GEORGES-EST TEL. 353

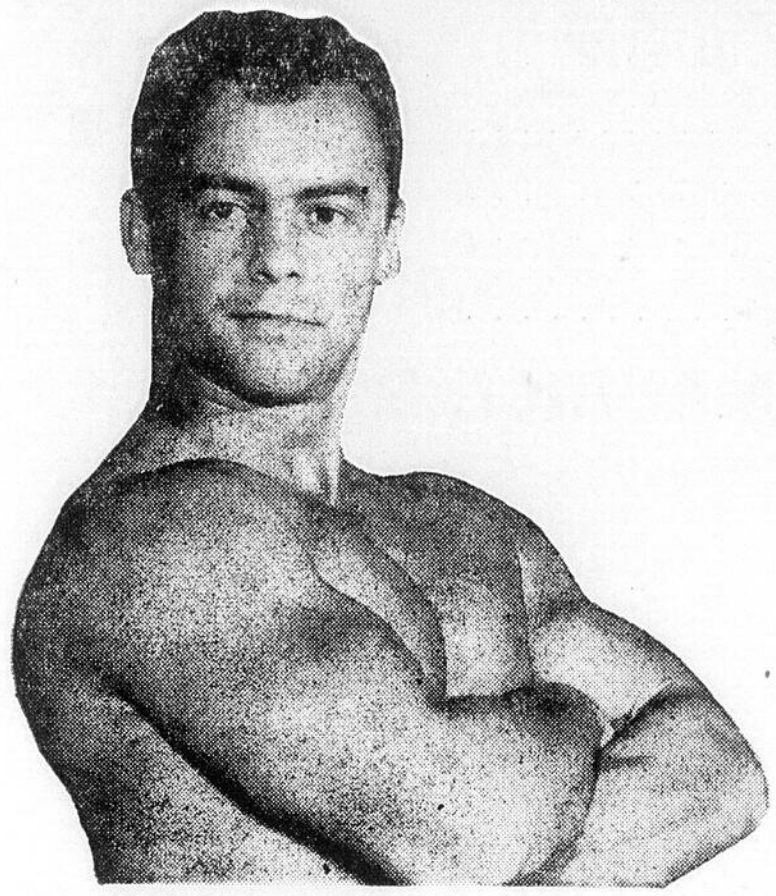
Victor RODRIGUE, prop.
Courtier d'Assurance, Agréé
BUREAU : 1ère AVE
Téléphone : 49
Résidence : 279
CREPEAU & RODRIGUE ENR.
ASSURANCES GENERALES
C. P. 10 — ST-GEORGES-EST, Bce — P. Qué.

Docteur GÉRARD POIRIER
MEDECIN-CHIRURGIEN
Rayon X - Diathermie - Petite chirurgie au bureau
Cas de maternité à domicile ou à l'hôpital
MALADIES DES ENFANTS
Ville St-Georges-Ouest - Blvd Dionne - Tél. 524
(Médecin traitant à l'Hôpital de St-Georges)

Grand gala de lutte à la Tour

Une reine du Carnaval, Gisèle 1ère, sera présente — Dix rondes de boxe — Trois autres combats enlevants.

Le programme de lutte mis sur pied par le promoteur Drouin pour le 22 janvier sera plus varié que jamais et les



amateurs qui se rendront à la Tour Catellier de St-Georges en auront plein les yeux.



Pour donner au programme un attrait supplémentaire, on a invité Gisèle 1ère, reine des quilleurs et candidate au titre de Reine du Carnaval de Québec 1956. Sa Majesté sera donc présente à la Tour en compagnie de toute sa suite et tout ce gracieux monde sera revêtu des vêtements somptueux qui le caractérise.

La partie sportive n'en sera pas négligée pour tout ça, mais avant de présenter de la lutte, Pat Lawrence et Juan Lopez se lanceront dans un combat de boxe de 10 rondes.

Cette rencontre a été bâclée à la suite d'un défi de Lawrence à Lopez. Le premier n'a pas digéré la victoire de Lopez dans le combat royal de dimanche dernier. Cette fois, cependant, les boxeurs ne seront pas aveugles et Lopez aura toute la chance voulue pour prouver sa réelle valeur.

En finale de lutte, Laurent "Dow" Fortin, le sensationnel lutteur local fera face à Paul Néron, un dur parmi les durs. Fortin prend de l'expérience chaque semaine et il ne craint pas d'affronter les hommes les plus coriaces. Même un Néron ne lui fait pas peur et notre concitoyen devrait trouver le point faible de son adversaire et remporter une brillante victoire dans ce match de 2 dans 3 à finir.

En semi-finale, 30 minutes, Gilles Fortin sera opposé à Paul Butch, un géant de 260 livres. Gilles devra lui concéder une trentaine de livres, mais il fera un beau combat grâce à son agilité et à sa grande variété de prises.

Il y a quelques semaines, Butch s'en était pris à Bernier Fortin, le frère de Gilles et celui-ci sera heureux de montrer à Butch qu'on n'attaque pas sa famille sans s'attirer des représailles.

Enfin, un combat préliminaire mettra aux prises Bob Kayser, le vilain, contre Jack Dubois de Trois-Rivières. Ce sera une affaire de vingt minutes.

En se rendant à la Tour, dimanche prochain, le 22 janvier, on verra la Reine des quilleurs et des combats de boxe et de lutte. Un vrai régal sportif !

UN SPECTACLE INOUBLIABLE

"Je vivrais cent ans que je ne pourrais pas oublier cet excitant combat" ! C'est en ces termes que s'exprimait dimanche un bouillant amateur de lutte au sortir de la Tour Catellier où il venait d'assister à un combat royal entre six lutteurs aveuglés par un bandeau et munis de gants de boxe...

Ce formidable numéro mettait aux prises Rudy Lawrence, Phil Deslarosbill, Paul Teddy, Bob Kayser, Pat Lawrence et Juan Lopez. Après s'être échangé de solides coups de poing à l'aveuglette pendant près d'une heure, chaque homme fut mis hors de combat tour à tour et dans l'ordre mentionné plus haut.

Lopez sortit donc vainqueur de cette rencontre originale, mais il n'en menait pas large et c'est le bras d'un homme épuisé que l'arbitre leva en signe de victoire à la fin du match.

Les six lutteurs donnèrent le meilleur d'eux-mêmes pour décrocher les grands honneurs du combat royal; les coups pleuvaient partout et venaient de partout. La tête, le ventre, le dos, etc... pas une partie du corps ne fut oubliée et l'arbitre lui-même reçut quelques formidables coups de poing qu'il trouva passablement difficiles à avaler.

En fin de compte, ce fut pour les spectateurs un régal sportif et l'enthousiasme des quelque neuf cents amateurs présents dans la salle démontra jusqu'à quel point on avait apprécié ce numéro.

Auparavant, Lopez et Pat Lawrence s'étaient livré un combat nul après que Lawrence eut pris la première chute en 24.13 minutes et Lopez la seconde en 17.55 minutes. Aucun des deux hommes ne put s'assurer la troisième chute avant la limite du temps.

En semi-finale, Laurent "Dow" Fortin forma équipe avec le jeune Bernier Fortin pour vaincre Paul Néron et Bob Casino. Les titres de ex-champion du monde (Néron) et de champion italien (Casino) n'intimidèrent pas les deux lutteurs locaux et après 22 minutes de travail, le duo Fortin s'assura la victoire avec un double écartellement.

Dans le spécial de 20 minutes, Rudy Lawrence fut disqualifié après 12.40 minutes ce qui donna automatiquement la victoire à Paul Teddy. Quant à la préliminaire, Phil Deslarosbill en fut le héros par sa victoire incontestable sur Bob Kayser en 17.20 minutes.

LIGUE DE HOCKEY DE BEAUCE

Sommaire de la joute O'Keefe's vs East-Broughton

Première période

1—St-Georges : Yves Caron (Vallier Bégin) 4.40
2—St-Georges : Vallier Bégin (Yves Caron) 13.20
—St-Georges : Y. Guimont (B. Lessard) 21.35
Punitions : Henri Vachon, L. Nadeau

Deuxième période

4—St-Georges : M.-A. Morin (B. Lessard) .17
5—E.-B. : Renaud Gagné (N. "Pit" Grégoire) 2.31
6—E.-B. : N. "Pit" Grégoire (Renaud Gagné) 13.26
7—E.-B. : N. "Pit" Grégoire (Marcel Lessard et André Turcotte) 14.00
8—St-Georges : Vallier Bégin (Raymond Dallaire et Yves Caron) 15.50
Punitions : Guy Poulin

Troisième période

9—St-Georges : B. Lessard (sans aide) 2.25
10—St-Georges : P. Paquet (sans aide) 4.05
11—St-Georges : Yvon Guimont (M.-A. Morin) 16.07
12—St-Georges : Yvon Guimont (M.-A. Morin et Bertrand Lessard) 17.05
Punitions : Gaétan Dallaire, Vallier Bégin
Arbitre en charge : Henri Veilleux
Arbitre en second : Marc Roy

TROPHÉE POUR LA LIGUE MOLSON'S EXPORT



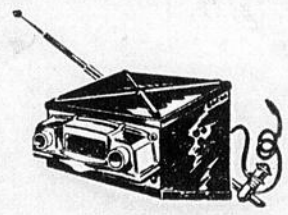
• Les équipes de la ligue de quilles Molson's Export auront plus d'enthousiasme que jamais après avoir reçu le magnifique trophée "Mme Andrée F. Gagnon", emblême du championnat dans cette ligue. Mme Gagnon, agent de Molson's à St-Georges, est heureuse de contribuer de façon pratique au développement des sports locaux. On reconnaît de gauche à droite, M. Eloi Poulin, gérant de la salle de quille; M. Henri Veilleux, capitaine du Nettoyeur Vachon, M. Yves Caron, capitaine du Synydicat Co-Op Chaudière, M. Gaston Morissette, capitaine du Syndicat l'Erable, M. Victor Boucher, capitaine du Coca-Cola, et enfin, M. René Veilleux, gérant de l'agence Molson qui présenta le trophée.

ROBOL

Une ou deux ROBOL ce soir — effet demain matin. La constipation, même occasionnelle, alourdit, rend le travail difficile, le caractère désagréable. ROBOL, facile à prendre, est rapide, efficace et sans douleur.

CONSTIPATION

RÉPARATIONS



RADIOS D'AUTOMOBILE

PIÈCES DE RECHANGE POUR TOUTES LES MARQUES

GILBERT RADIO-TELEVISION SERVICE ENRG.

ANTONIO GILBERT, M.E., L.-R.T.U., prop.

2ème AVENUE — — VILLE ST-GEORGES-EST



Sur un simple appel au no 444 nous irons chercher vos accessoires et nous vous les retournerons en parfaite condition dans le plus bref délai.

TÉL. 444

REPARATION
SERVICE RAPIDE
de radios et accessoires électriques
ROBERT PEPIN
AUTREFOIS
Coopérative d'Electricité de St-Georges
DISQUES, ACCESSOIRES ELECTRIQUES, REPARATIONS, ARTICLES DE CADEAUX ET D'UTILITES
C. P. 87, 2ième Avenue, Ville St-Georges-Est, Beauce

Tournoi régionale d'un jour

TROPHEE "COMRIE"

La popularité du Tournoi Comrie continue son ascendance et établit un nouveau record dans les trois comtés concernés. C'est la première fois qu'une organisation du genre dont la base ne repose que sur l'esprit sportif et le dévouement envers les jeunes de quelques organisateurs... toujours les mêmes... dure sept années consécutives sans défaillance et avec le même enthousiasme.

Le Tournoi d'un jour du hockey pour les comtés de Beauce, Dorchester et Frontenac aura lieu cette année le 22 janvier au Centre Récréatif de Ville St-Georges, et la course au championnat sera encore très chaudement disputée. Le Club champion de 1955, Tring-Jonction, nous affirme qu'il gardera la fameuse "Coupe" une autre année et qu'il attend de pieds fermes toute équipe de la région... Nous sommes donc assurés d'assister à une journée vraiment mouvementée.

Les cadres sont remplis et on a dû malheureusement refuser plusieurs inscriptions; mais les équipes que nous verrons évoluer sur la glace cette année sont toutes déterminées à s'accaparer et du Trophée Comrie et des médailles qui marqueront une phase glorieuse dans la vie d'une équipe et d'un joueur. On prie donc les associations ou paroisses qui n'ont pu participer au Tournoi 1956, faute de s'être décidées assez tôt de venir quand même assister à l'événement sportif le plus excitant de l'heure. Plusieurs personnalités sportives sont déjà venues dans le passé constater par elles-mêmes succès de cette innovation dans le hockey, et aujourd'hui nous voyons des tournois sembables s'organiser à Québec, Mégantic et autres centres.

En 1955, plus de 3,400 personnes ont assisté au Tournoi et cette année d'après certaines informations, on prie tous les amateurs d'être au Centre Récréatif un peu avant une heure, pour ne point subir le désappointement de demeurer trop à l'arrière.

Pour ceux qui aimeraient rafraîchir leur mémoire voici tels que demandés les noms des clubs vainqueurs depuis 1950 :

1950 — Morency-St-Georges
1951 — J. O.C.
1952 — St-Martin
1953 — St-Evariste
1954 — Courcelles
1955 — Tring-Jonction
1956 — ? ? ?

En ce septième anniversaire du Tournoi Comrie, l'organisation adresse à toute la population sportive de la région un chaleureux merci pour le support apporté et des félicitations sincères pour le bel esprit sportif envers les jeunes.

Sur ce, donnons-nous encore cette année, rendez-vous au Centre Récréatif le 22 janvier... ! C'est le seul endroit ce jour-là, où nous pourrons rencontrer nos amis.

LE DR FRANÇOIS...

(suite de la page 17)

médecin sur la Côté Nord puis aux Iles-de-la-Madeleine, le Dr Guimont montra un courage peu ordinaire, un dévouement qui ne l'enrichit pas, mais lui donna beaucoup de contentement.

En bon fils de St-Ignace, il suit aussi ses exercices qui sont ceux de la chasse, de la pêche et de l'art vocal.

Prenant la parole, le docteur Guimont remercia d'abord son confrère et débuta dans sa causerie qu'il avait intitulée : "Relations de l'Unité sanitaire avec la population".

Il refit brièvement l'historique des Unités sanitaires dont la première, comme on le sait, fut installée dans la Beauce en 1926.

Essai téméraire, à la vérité, dit le conférencier, mais combien fructueux que d'avoir voulu organiser un ministère de la Santé dans chaque comté de la province; aussi, doit-on louer ceux qui ont conçu un tel organisme chargé de protéger la santé de la population en établissant au sein de cette population, ce bureau de la santé. Tout le monde le sait : une Unité sanitaire se compose d'un ou plusieurs médecins hygiénistes, d'infirmières diplômées (neuf pour le comté de Beauce dont la population est de 52,000 âmes), d'inspecteurs sanitaires, d'un ou d'une secrétaire de bureau, d'un clinicien en tuberculose, d'un dentiste à temps partiel.

Les services de l'Unité sanitaire couvrent plusieurs domaines : celui de l'éducation générale : lutte contre les préjugés, habitudes hygiéniques meilleures; ces services regardent aussi l'enfance : celle d'âge préscolaire et d'âge scolaire; l'hygiène dentaire, l'immunologie par la lutte et le dépistage des maladies contagieuses et vénériennes; service de sanitation : inspection des étals de boucherie, des puits, cours d'eau, etc.

Si on veut mettre en chiffres les services rendus par l'Unité Sanitaire de la Beauce depuis sa fondation, on peut publier ce petit tableau qui donne une idée imparfaite sans doute mais véridique de l'état de la santé de la population pour les années 1900, 1926, 1953, en ce qui regarde les maladies contagieuses suivantes. Les chiffres en regard des années et des maladies sont ceux des décès :

Année	Typhoïde	Rougeole	Scarlatine	Coqueluche	Diphtérie	Tuberculose
1920	10	4	8	10	23	75
1926	3	2	4	4	9	39
1953	0	0	1	0	0	9

Il faut noter, en plus, qu'on ne fait pas état ici de l'augmentation de la population, ce qui donnerait en pourcentage des statistiques encore plus frappantes.

Et c'est en demandant aux médecins, aux institutrices, aux Conseils municipaux, aux Commissions scolaires, aux parents de continuer leur confiance et leur collaboration à cette oeuvre préventive de la maladie que le docteur Guimont termina sa causerie, qui fut fort goûtée de tous les membres du Club.

Le R/A. Léveillé remercia le conférencier, soulignant les mérites des Unités sanitaires dont particulièrement celle de la Beauce, et le bon esprit de collaboration qui existe de façon générale entre notre Unité Sanitaire et la population.

Le prochain souper aura lieu dimanche, le 29 janvier, à 6 h. p.m., à l'Hôtel Arnold; ce sera un souper mixte et les dames seront les invitées d'honneur; on anticipe un grand succès; nul doute qu'aucun des membres, accompagné de ses invités, ne voudra manquer une autre agréable rencontre dans l'atmosphère de paix et de fraternité propre aux clubs Richelieu. Le conférencier invité pour cette occasion sera Mtre Robert Cliche, de St-Joseph, qui traitera des surnoms qui existent dans la Beauce.

NAISSANCES

Roger, Lisette et Lise, enfants d'Hervé Giguère et de iana Gagnon, sont heureux d'annoncer la naissance d'un petit frère sous les prénoms de Joseph, Honorius, Richard, Alain. Parrain et marraine, M. et Mme Honorius Giguère de St-Odilon, Dorchester, grand-oncle et grand'tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Yvonne Gagnon, tante de l'enfant.

M. et Mme Germain Paquet (Rita Bourque), de St-Georges-Ouest, ont le plaisir d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'une fille, née le 9 janvier et baptisée le 15, sous les prénoms de Marie, Hélène, Renée. Parrain et marraine, M. et Mme Paul Deblois, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Cora Paquet, tante du bébé.

A M. et Mme Lionel Boucher (Jeannette Lachance), de Saint-Georges, une fille née le 6 janvier et baptisée le 11, sous les prénoms de Marie, Christine, Suzanne. Parrain et marraine, M. et Mme Mathias Lachance, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mme Lionel Boucher, mère du bébé.

M. et Mme Luc Poulin (Laurette Gilbert) de St-Georges annoncent la naissance de leur premier enfant, un fils baptisé le 27 décembre sous les prénoms de Joseph, Henri-Paul, Bruno. Parrain et marraine, M. et Mme Henri-Paul Veilleux. Porteuse, Mlle Aimée-Rose Poulin, tous de St-Georges. Nos félicitations.

GRANDE VENTE DE CHAUSSURES

Pardessus de nylon pour dames, réduits à	$4.99	$5.99	$8.99
Bottes, enfants et garçons, en caoutchouc doublé, réduites à	2.99	3.99	4.99
Souliers de toilette,			
Souliers talon bas, pour dames, réduits à	1.99	2.99	
Lot de souliers et pantoufles réduits à	0.98		
Souliers pour enfants réduits à	1.99	2.59	
Souliers pour hommes réduits à	3.99	7.99	

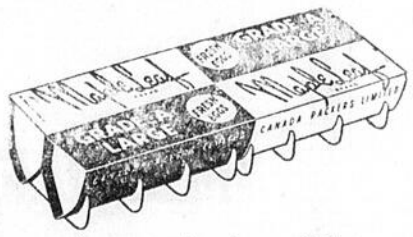
PAUL MAURICE BEGIN
MARCHAND DE CHAUSSURES
384, 1ère Avenue Est, Ville St-Georges
Escompte de 10% sur toutes marchandises non réduites

SOIREE RECREATIVE
L'ORCHESTRE DE
KLAUDE POULIN
fera les frais de la musique au cours d'une soirée récréative à
L'AUBERGE ST-GEORGES
Organisée par un Club Sportif

Tél. 731 **CO-OP** Tél. 296
SPECIAUX A VOTRE CO-OP
DU 19 AU 23 JANVIER



La lb .39


A gros, la doz. .59

Tomate CO-OP 28 oz. la bte 19
Soupes Lipton nouilles et poulet, 3 pqtspour . . .33
Café Blue Ribbon Tin 1 lb 99
Poires York 20 oz, 2 btes pour 43
Soupes CO-OP nouilles et poulet, 2 btes pour . .35
Blé d'Inde York crème 20 oz, 2 btes pour . . .35
Tide format géant la bte 68
Graisse pure Maple Leaf, 2 lbs pour 39

ACHETEZ CE QU'IL Y A DE MIEUX

Viandes de choix
Spécial Baby beef
Saucisse 3 lbs pour .95
Bologna la lb, .25

Produits York C.P.
Canards de 3 à 4 lbs.
Dindes de 5 à 8 lbs.
Lapins de 3 à 4 lbs.

SERVICE est notre devise